

# FXA



## FXABGAG-2000-ZSII

**Instruction manual (Original instructions)**

**GB** pg 4-10

**Käyttöohje (Alkuperäisten ohjeiden käänös)**

**FI** pg 11-16

**Bruksanvisning (Översättning av originalinstruktionerna)**

**SE** pg 17-22

**Bruksanvisning (Oversettelse av de opprinnelige instruksjonene)**

**NO** pg 23-28

**Руководство пользователя (Перевод исходных инструкций)**

**RU** pg 29-36

**Kasutusjuhend (Tõlgitud originaal juhendist)**

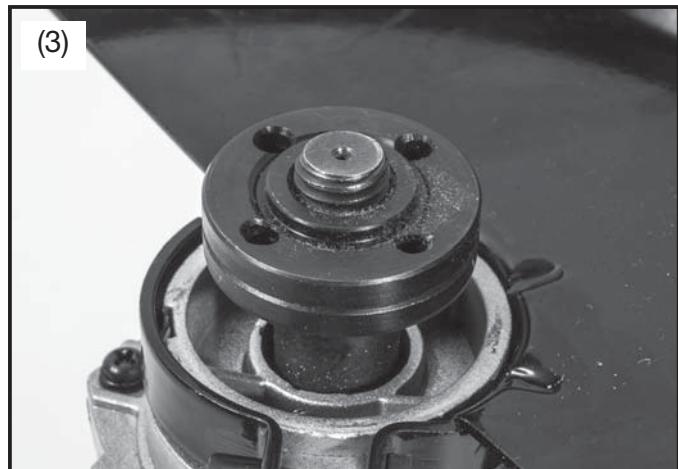
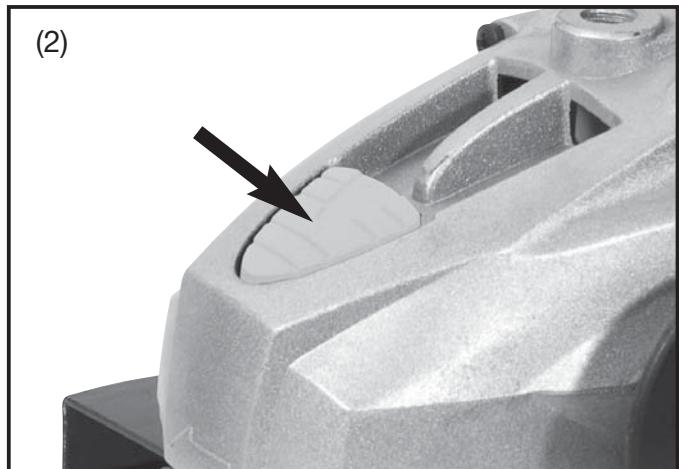
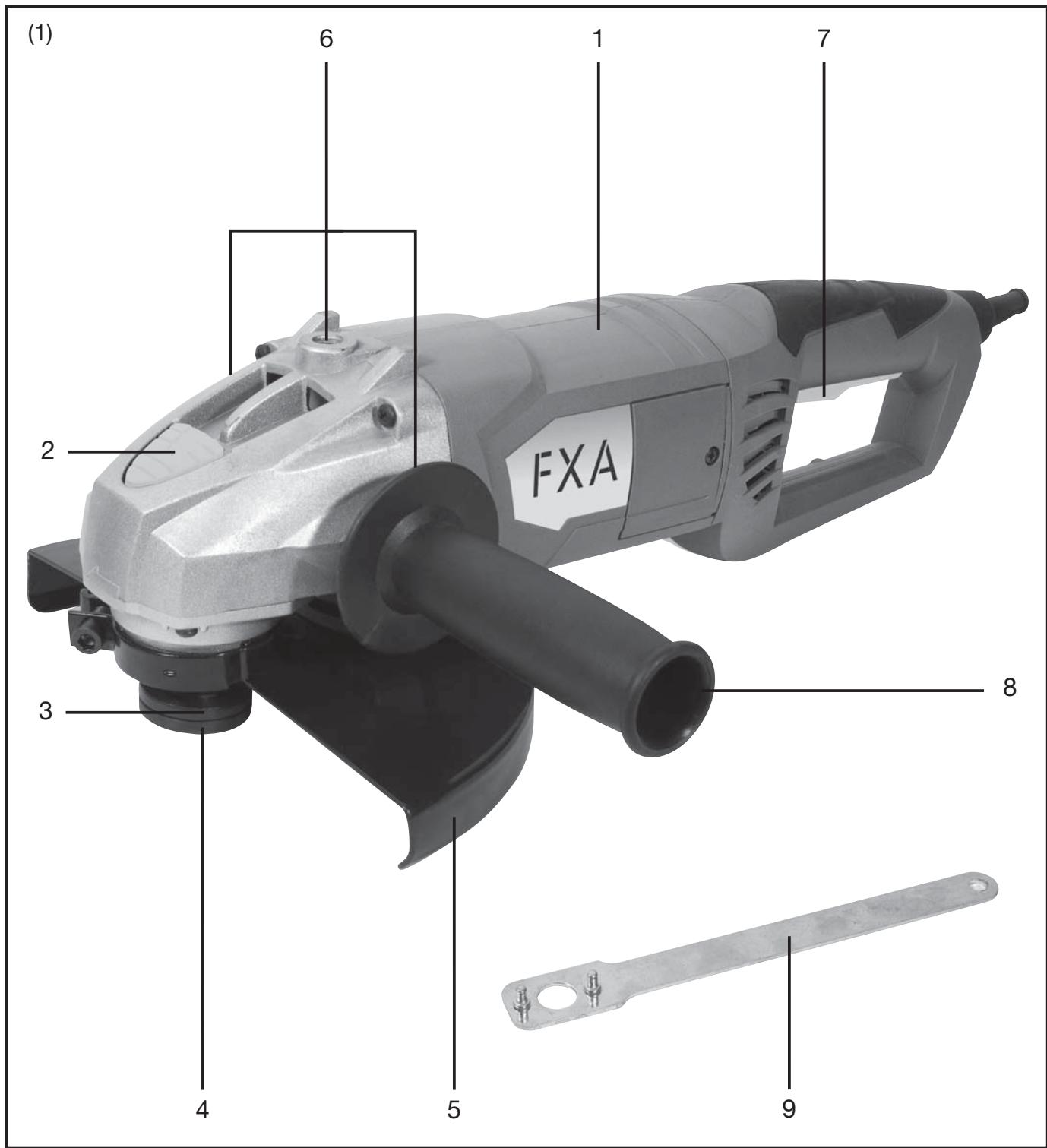
**EE** pg 37-42

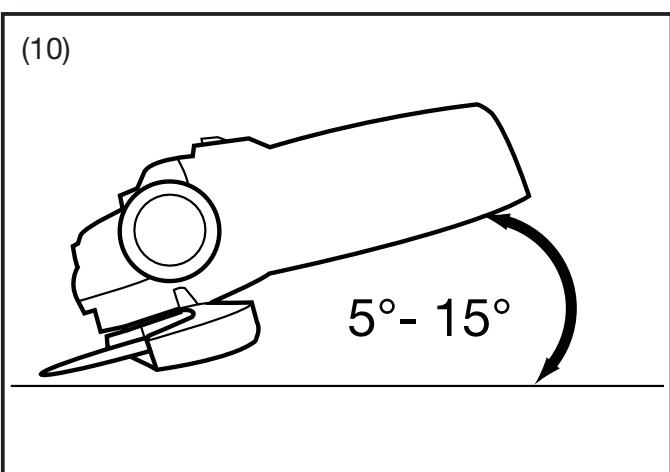
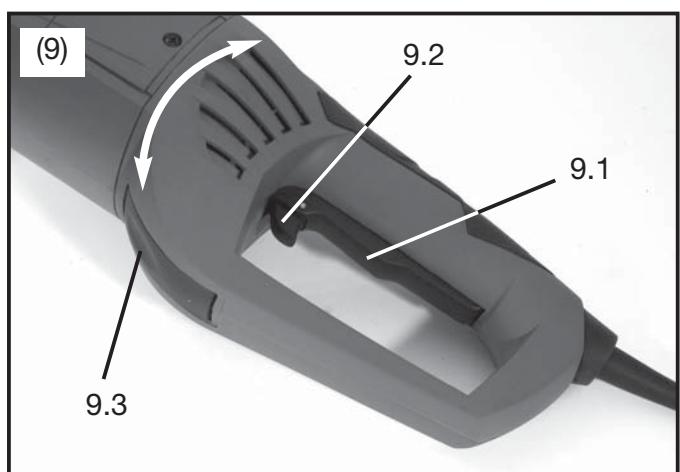
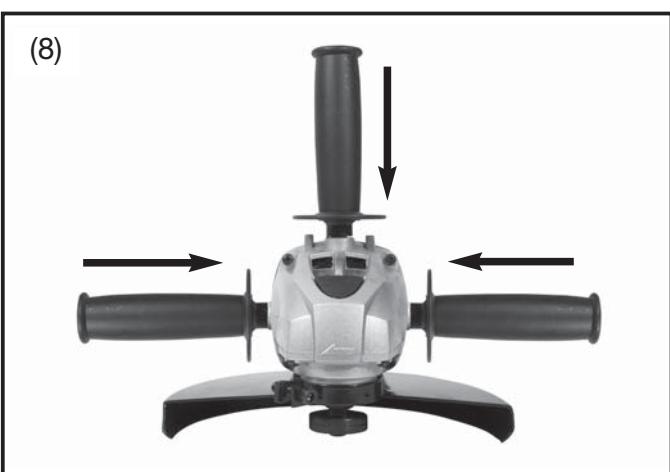
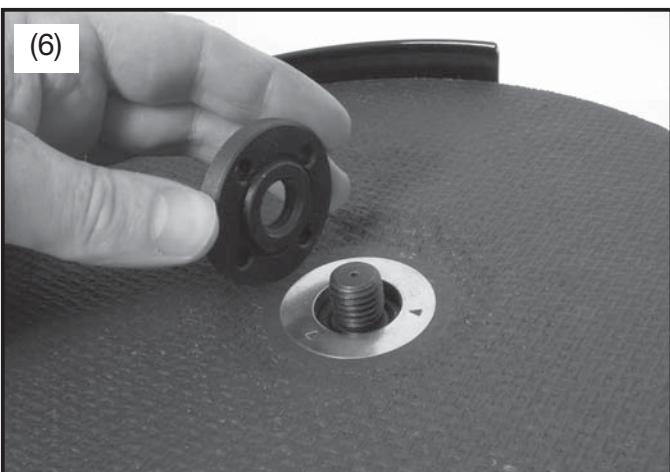
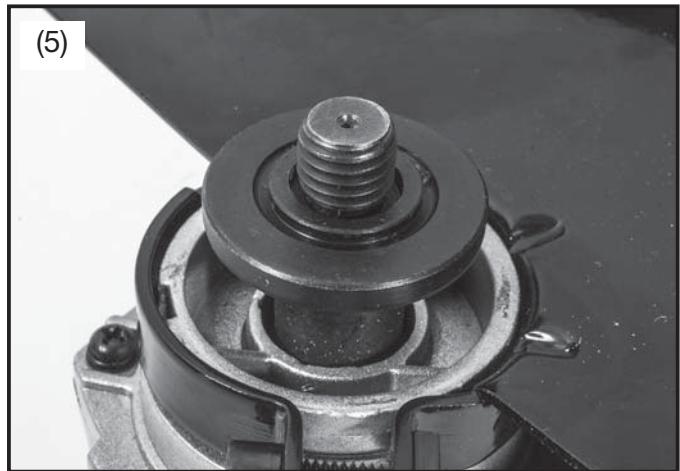
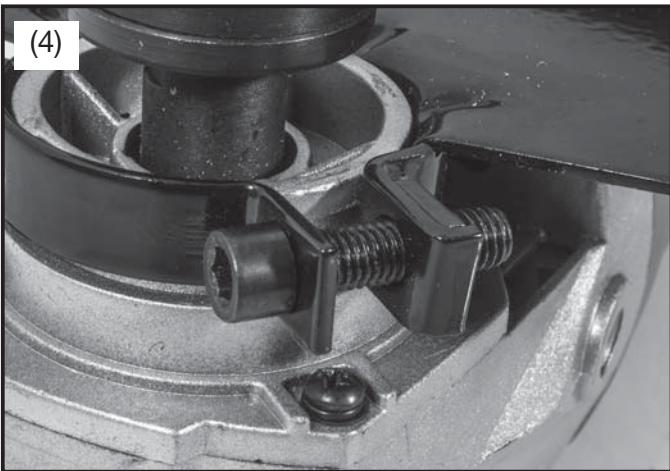
**Instrukcijas (Tulkojums no oriģinālvalodas)**

**LV** pg 43-48

**Instaliavimo instrukcijos (Vertimas originali instrukcija)**

**LT** pg 49-55





<b>IMPORTANT!</b>	Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.
<b>TÄRKEÄÄ!</b>	Lue tarkkaavaisesti kaikki tämän työkalun kanssa toimitetut varoitusset, ohjeet ja spesifikaatiot, ja katso lisäksi kuvat.
<b>VIKTIGT!</b>	Läs uppmärksamt alla varningar, instruktioner och specifikationer som bifogas med detta verktyg och studera bilderna.
<b>VIKTIG!</b>	Les nøye gjennom alle advarslene, instruksene og spesifikasjonene som følger med verktøyet, og se på tegningene.
<b>ВАЖНО!</b>	Прочтите все указания, инструкции, иллюстрации и спецификации, поставляемые с электроинструментом.
<b>TÄHTIS!</b>	Lugege läbi kõik mehaanilise tööriista kohta esitatud ohuhoiatused ning tutvuge tööriista jooniste ja tehniliste andmetega.
<b>SVARĪGI!</b>	Izlasiet visus drošības brīdinājumus, instrukcijas, specifikācijas un apskatiet attēlus šī elektroinstrumenta dokumentācijā.
<b>SVARBU!</b>	Perskaitykite visus saugos įspėjimus, visas instrukcijas, paveikslėlius ir techninius reikalavimus, pateikiamus su šiuo elektriniu įrankiu.

## **INTRODUCTION**

Thankyou for purchasing this product which has passed through our extensive quality assurance process. Every care has been taken to ensure that it reaches you in perfect condition.

## **SAFETY FIRST**

Before attempting to operate this power tool the following basic safety precautions should always be taken to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury. It is important to read the instruction manual to understand the application, limitations and potential hazards associated with this tool.

## **CERTIFICATE OF GUARANTEE**

This product is guaranteed for a period of 2 Years, with effect from the date of purchase and applies only to the original purchaser. This guarantee only applies to defects arising from, defective materials and or faulty workmanship that become evident during the guarantee period only and does not include consumable items. The manufacturer will repair or replace the product at their discretion subject to the following. That the product has been used in accordance with the guide lines as detailed in the product manual and that it has not been subjected to misuse, abuse or used for a purpose for which it was not intended. That it has not been taken apart or tampered with in any way whatsoever or has been serviced by unauthorised persons or has been used for hire purposes. Transit damage is excluded from this guarantee, for such damage the transport company is responsible. Claims made under this guarantee must be made in the first instance, directly to the retailer within the guarantee period. Only under exceptional circumstances should the product be returned to the manufacturer. In these case it shall be the consumer's responsibility to return the product at their cost ensuring that the product is adequately packed to prevent transit damage and must be accompanied with a brief description of the fault and a copy of the receipt or other proof of purchase. The manufacturer shall not be liable for any special, exemplary, direct, indirect, incidental, or consequential loss or damage under this guarantee. This guarantee is in addition to and does not affect any rights, which the consumer may have by virtue of the Sale of Goods Act 1973 as amended 1975 and 1999.

## **STATUTORY RIGHTS**

This guarantee is in addition to and in no way affects your statutory rights.

## **PRODUCT DISPOSAL**

When this product reaches the end of its life or is disposed of for any other reason, it must not be disposed of in household waste. In order to preserve natural resources, and to minimise adverse environmental impact, please recycle or dispose of this product in an environmentally friendly way. It should be taken to your local waste recycling centre or other authorised collection and disposal facility.

If in doubt consult your local waste authority for information regarding available recycling and / or disposal options.

## **SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS**

### **INTENDED USE**

Grinding metals.

Use the tool only for approved applications. Operations such as cutting, sanding, wire brushing, polishing are not recommended to be performed with this power tool.

### **WARNING!**

This power tool is intended to function as a grinder tool. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, and/or serious injury.

Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.

Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer. Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.

## **SAFETY WARNINGS SPECIFIC FOR GRINDING OPERATION**

- a) Use only wheel types that are recommended for your power tool and the specific guard designed for the selected wheel.
- b) The guard must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator.
- c) Wheels must be used only for recommended applications.
- d) Always use undamaged wheel flanges that are of correct size and shape for your selected wheel.
- e) Do not use worn down wheels from larger power tools.

## **SAFE USE OF ANGLE GRINDER'S GRINDING DISCS**

### **WARNING!**

Under no circumstances should any type of diamond coated disc be used for grinding metals.

Grinding discs are breakable and should be handled with the utmost care. The use of damaged, incorrectly mounted or worn grinding discs is dangerous and can cause serious injury.

Grinding discs should be handled and transported with care grinding discs should be stored in such a way as to prevent mechanical damage and contamination with substances that could cause deterioration of the bonding material.

The information on the grinding discs relating to restriction of use, safety indications or any other information should be followed. In case of doubt concerning the correct selection of grinding discs the user should request information from the manufacturer or supplier.

## SAFE USE OF ANGLE GRINDER'S GRINDING DISCS

### WARNING!

Under no circumstances should any type of diamond coated disc be used for grinding metals.

Grinding discs are breakable and should be handled with the utmost care. The use of damaged, incorrectly mounted or worn grinding discs is dangerous and can cause serious injury.

Grinding discs should be handled and transported with care grinding discs should be stored in such a way as to prevent mechanical damage and contamination with substances that could cause deterioration of the bonding material.

The information on the grinding discs relating to restriction of use, safety indications or any other information should be followed. In case of doubt concerning the correct selection of grinding discs the user should request information from the manufacturer or supplier.

Before mounting and before each use the grinding disc should be visually inspected for any cracks, chips, excessive wear, contamination or any other damage that could affect safe operation.

The grinding disc should be mounted in accordance with the instructions in the product manual. After mounting the grinding disc should be run for a reasonable time, if any unusual noise or excessive vibration is evident the machine must be stopped immediately and the cause investigated.

All guards must be correctly and securely fitted and positioned correctly. The angle grinder must not be used without the guard fitted.

Personal protective equipment suitable for the work being carried out should be worn. Personal protective equipment should include, suitable work gloves, ear protection, eye protection, respiratory protection and steel toe cap shoes or boots.

Only use grinding disc suitable for the work being done and observe all safety instructions and restrictions of use. Use of the wrong type of grinding disc could result in serious injury.

When using a grinding disc the angle between the grinding disc and work piece should be between 5° and 15°.

Before placing the angle grinder on the workbench or floor it must be switched off and the grinding disc must have stopped rotating.

Angle grinders must not be used above shoulder height.

Grinding discs must not be run at a rotational speed greater than that shown on the grinding disc.

Grinding discs must be used dry. Using water is highly dangerous and could result in an electric shock.

Do not use discs that are larger than specified, only use discs that are rated for the angle grinder.

The rotational speed (RPM) shown on the disc should always be HIGHER than the rotational speed (RPM) of the angle grinder.

### KICKBACK AND RELATED WARNINGS

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching.

Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

1. Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up. The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
2. Never place your hand near the rotating accessory. Accessory may kickback over your hand.
3. Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs. Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
4. Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory. Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
5. Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade. Such blades create frequent kickback and loss of control.

## **GENERAL SAFETY RULES**

**WARNING!** Read all instructions Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS**

### **1) WORK AREA**

- a) Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

### **2) ELECTRICAL SAFETY**

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

### **3) PERSONAL SAFETY**

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- c) Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust related hazards.

### **4) POWER TOOL USE AND CARE**

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

## 5) SERVICE

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

## COMPONENTS & CONTROLS (FIG 1)

1. Angle grinder
2. Spindle lock
3. Backing washer
4. Disc clamping nut
5. Guard
6. LH & RH handle points
7. On/Off
8. Handle
9. Wrench

## OPERATING INSTRUCTIONS

### WARNING! THIS MACHINE IS INTENDED TO FUNCTION AS A GRINDER ONLY

Use the tool only for approved applications. Operations such as cutting, sanding, wire brushing, polishing are not recommended to be performed with this power tool.

### ANGLE GRINDER CONTROLS (PICS. 2 & 3)

Looking at the Angle Grinder from the top the spindle lock is located at the front centre of the gearbox casing (Pic.2). The location points for the handle (to suit left or right handed operators) are located each side of the grey gearbox housing at the front of the Angle Grinder. A direction arrow to show the direction of disc rotation is located at the front of the grey gearbox housing. The On/Off switch is located underneath the rear hand grip. Turn the Angle Grinder onto its back and locate the adjustable disc guard (Pic.3). The drive spindle can be seen along with the disc locking nut and the backing disc washer (Refer to installing the cutting discs).

### FITTING THE DISC GUARD (PIC. 4)

NOTE: The disc guard must be fitted to the Angle Grinder at all times during use. Locate the disc guard onto the guard mounting spigot and secure by tightening the hex socket screw (Pic.4)

### INSTALLING GRINDING DISCS (PICS. 3 & 5)

Make sure the Angle Grinder is unplugged from the mains supply socket. Turn the Angle Grinder onto its back (Pic.3).

Locate and depress the spindle lock button. Using the wrench supplied insert the pins into the holes on the disc clamping nut.

Turn the wrench anti-clockwise to release the disc clamping nut.

If the disc backing washer is removed it must be replaced the correct way round. The correct way to fit this onto the shaft can be seen in Pic.5.

NOTE: There are different types of discs used for different applications. Select the correct one for the work being done.

Make sure the disc backing washer flats are located correctly with the flats on the shaft. The grinding disc should be placed onto the Angle Grinder with the writing facing upwards.

### INSTALLING A NEW DISC (PICS. 6 & 7)

Place the disc over the shaft locating it onto the disc backing washer. It can be seen that the backing washer has a raised lip.

The hole in the disc should match the diameter of the raised lip, keeping the disc mounted central (Pic.6) Refit the disc clamping nut (Pic.6). Tighten with fingers until the disc is clamped.

Locate and depress the spindle lock and using the supplied wrench, (Pic.7) tighten the locking washer in a clockwise direction until the disc is firmly clamped but do not over tighten. Release the spindle lock and turn the Angle Grinder over.

The side handle can be fitted to either side of the machine to suit the operator (Pic.8) ensure that the side handle is secured but do not over tighten.

Connect the Angle Grinder to a suitable mains supply socket. It is advisable to use an approved Residual current device (RCD).

If in doubt consult an approved electrician.

### FOR YOUR SAFETY PLEASE FOLLOW THE THESE INSTRUCTIONS

Working with an Angle Grinder should always be done in a suitable designated work area for safety reasons. Hot sparks are generated when grinding or cutting. Any debris nearby could be ignited resulting in a fire. Read all the safety instructions before using the Angle Grinder.

### START/STOP AND ADJUSTMENT OF THE POSITION OF THE REAR GRIP (PIC 9).

This tool is fitted with a safety device that prevents accidental activation. To start the tool, use your index finger to pull back the safety trigger (9.2) on the ON/OFF button (9.1) and press the ON/OFF button at the same time. While using the tool, you can relax the pressure of your index finger on the safety trigger. To stop, press the ON/OFF button.

The rear grip can be rotated 90° top the left or right. Press the lock button (9.3) and turn the grip in the direction required. Release the lock button making sure that it has returned completely in its housing.

If the machine makes an unfamiliar sound or vibrates excessively switch it off immediately and disconnect from the power supply.

Investigate the cause or consult a service centre for advice.

Wherever possible the work piece should always be secured in a clamp or vice.

### TO USE THE GRINDER

**ATTENTION:** Do not switch the grinder on whilst the disc is in contact with the workpiece. Allow the disc to reach full speed before starting to grind.

Hold your angle grinder with one hand on the main handle and other hand firmly around the auxiliary handle.

Always position the guard so that as much of the exposed disc as possible is pointing away from you.

Be prepared for a stream of sparks when the disc touches the metal.

For best tool control material removal and minimum overloading, maintain an angle between the disc and work surface of approximately 5°-15° when grinding, Pic.10.

Use caution when working into corners as contact with the intersecting surface may cause the grinder to jump or twist.

When grinding is complete allow the workpiece to cool. Do not touch the hot surface.

During use it is advisable to periodically check the security of the disc clamping nut, side handle and disc guard.

Be aware that grinding metal can cause harmful dust particles that will damage your respiratory system and it is advised that an approved dust mask is obtained from a reputable dealer.

NEVER immerse the grinding disc into any type of lubricant including water. The Angle Grinder is a dry grinder. Failure to observe will result in a fatal electric shock.

The guard is adjustable for different types of work. The picture 11 shows how the guard has been adjusted to deflect the sparks away from the operators eyes. See safety instructions for additional protective equipment.

Always keep mains power lead to the rear of the work being grind.

### MAINTENANCE

Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust.

Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal and will not damage your power tool.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

### TECHNICAL SPECIFICATION

Voltage	230V - 50Hz
Motor	2000W
No load speed	6500min <sup>-1</sup>
Disc size	230 x 22.2mm
Sound Pressure Level	L <sub>pA</sub> 92.3 dB(A) K=3dB(A)
Sound Power Level	L <sub>WA</sub> 103.3 dB(A) K=3dB(A)
Vibration Level	10.521m/s <sup>2</sup> , K=1.5m/s <sup>2</sup>
Weight	4.6 kg

Measured values determined according to EN 60745

**WARNING:** The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:

How the tool is used and the materials being cut.

The tool being in good condition and well maintained.

The use of the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.

The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration accessories are used.

And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.

**WARNING:** To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Helping to minimise your vibration exposure risk.

Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate)

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration accessories.

Avoid using tools in temperatures of 10°C or less

Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

## **SYMBOLS**

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



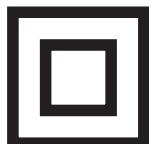
Wear hearing protection.

Wear eye protection.

Wear respiratory protection.



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.



Double insulated for additional protection.



Conforms to relevant safety standards.



Product conforms to RoHS requirements



Read the instruction manual.



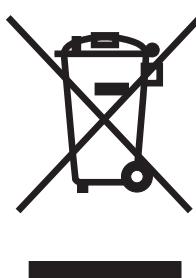
Danger splinter casting



Wear safety gloves.

## **ENVIRONMENTAL PROTECTION**

Information for (private householders) for the environmentally responsible disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)



This symbol on products and/or accompanying documents indicates that used and end of life electrical and electronic equipment should not be disposed of in household waste. For the proper disposal, treatment, recovery and recycling, please take these products to designated collection points, where they will be accepted on a free of charge basis. Alternatively, in some countries you may be able to return your products to your retailer upon the purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help to save valuable resources and prevent any potential adverse effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste disposal and handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste in accordance with national legislation.

## **FOR BUSINESS USERS IN THE EUROPEAN UNION.**

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

## **Information on Disposal in other Countries outside the European Union.**

This Symbol is only valid in the European Union.

If you wish to dispose of this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

## SÄHKÖiset tiedot

### TÄRKEÄÄ

Tämä tuote on varustettu sinetöidyllä sähköpistokkeella, joka sopii työkalulle ja käyttömaassa käytetylle virralle ja vastaa kansainvälistä standardeja.  
Laite tulee kytkeä arvokilvessä ilmoitettua jännitteeseen. Jos pistoke tai sähköjohto on vaurioitunut, ne tulee vaihtaa täysin samanlaiseen sarjaan.  
Noudata aina käyttömaassa voimassa olevia sähköverkkoon kytkemistä koskevia lakeja.  
Ota tarvittaessa aina yhteys ammattitaitoiseen sähköasentajaan.

### JOHDANTO

Kiitos, että ostit tämän tuotteen, joka on käynyt läpi laajan laadunvarmistuskäsittelymme. Tuotetta on käsitelty erittäin varovaisesti, jotta varmistettaisiin sen saapuminen sinulle täydellisessä kunnossa.

### TURVALLISUUS ENSIN

Ennen kuin yrität käyttää tätä työkalua, seuraavat turvallisuuden perusvarotoimenpiteet tulee aina tehdä tulipalon, sähköiskun ja henkilövammojen vaaran vähentämiseksi. On tärkeää lukea tämä käyttöopas, jotta ymmärtäisit tämän työkalun käytön, rajoitukset ja siihen liittyvät mahdolliset vaarat.

### TAKUUTODISTUS

Tällä tuotteella on takuu 2 vuoden ajan, voimassa ostopäivämäärästä lähtien ja sitä sovelletaan vain alkuperäiseen ostajaan. Tätä takuuta sovelletaan ainoastaan vikoihin, jotka johtuvat viallisista materiaaleista ja virheellisestä työstä, ja tulevat ilmeisiksi takuujakson aikana, eikä takuu koske kuluvia hyödykkeitä. Valmistaja korjaa tai vaihtaa tuotteen harkintansa mukaan seuraavien ehtojen mukaan. Tuotetta on käytetty käyttöoppaassa annettujen ohjeiden mukaisesti ja sitä ei ole altistettu väärinkäytölle, huonolle kohtelulle tai käytetty tarkoitukseen, johon sitä ei ole suunniteltu. Että sitä ei ole purettu tai siihen ei ole kajottu millään tavoin tai valtuuttamatottomat henkilöt eivät ole huoltaneet sitä tai sitä ei ole käytetty vuokraustarkoitukseen. Kuljetusvauriot eivät kuulu tähän takuuseen, kuljetusyritys on vastuussa tällaisesta vauriosta. Tämän takuun nojalla tehdyt vaatimukset tulee tehdä ensitilassa, suoraan vähittäismyyjälle takuujakson aikana. Tuote palautetaan valmistajalle vain poikkeuksellisissa olosuhteissa. Näissä tapauksissa tuotteen palauttaminen on kuluttajan vastuulla hänen kustannuksellaan, varmistaen, että tuote on riittävästi pakattu kuljetusvauroiden estämiseksi ja sen mukana tulee laittaa lyhyt kuvaus viasta ja kuitin tai muun ostopodistuksen kopio. Valmistaja ei ole vastuuvelvollinen mistään tietystä, esimerkillisestä, suorasta, epäsuorasta, oheis- tai seuraamuksellista menetyksestä tai vauriosta tämän takuun nojalla. Tämä takuu on kuluttajan oikeuksien lisäksi ja se ei vaikuta oikeuksiin, joita kuluttajalla voi olla Sale of Goods Actin 1973, korjattu 1975 ja 1999, nojalla.

### LAKISÄÄTEiset OIKEUDET

Tämä takuu on lakisääteisten oikeuksien lisäksi ja se ei millään tavoin vaikuta niihin.

### TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN

Kun tämän tuotteen käyttöikä loppuu, tai se hävitetaän jostain muusta syystä, sitä ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Luonnonvarojen suojelemiseksi ja haitallisten ympäristövaikutusten minimoimiseksi, kierrätä tai hävitä tämä tuote ympäristöystävällisellä tavalla. Se tulisi viedä paikalliseen jäteenvierrätykseskukseen tai muuhun valtuutettuun keräys- ja hävityslaitokseen.

Jos et ole varma, pyydä neuvoja paikalliselta jätteviranomaiselta käytössä olevista kierrätyks- ja / tai hävitysvaihtoehtoista.

### LAITEKOHTAISET TYÖTURVALLISUUSOHJEET

#### KÄYTÖTARKOITUS

Metallien hiominen.

Käytä työkalua vain hyväksyttyihin tarkoituksiin.

Emme suosittele tämän sähkötyökalun käytämistä katkaisemiseen, hiekkaperihiontaan, teräsharjaukseen tai kiillotukseen.

#### Huom!

Tämä työkalu on suunniteltu käytettäväksi hiomakoneena. Lue tarkkaavaisesti kaikki tämän työkalun kanssa toimitetut varoituset, ohjeet ja spesifikaatiot, ja katso lisäksi kuvat. Seuraavassa esitetyjen ohjeiden laiminlyönnistä saattaa olla seurauksena onnettomuuksia kuten tulipalot, sähköiskut ja/tai vakavia kehon vammoja.

Tämän ohjeen laiminlyönnistä saattaa olla seurauksena onnettomuuksia ja vakavia kehon vammoja.

Älä käytä lisälisävarusteita, joita ei ole suunniteltu juuri tälle työkalulle ja joita valmistaja ei suosittele. Vaikka lisälisävarusteen voi mahdollisesti asentaa työkaluun, tämä ei takaa, että työkalua voi käyttää täysin turvallisesti.

### ERITYiset HIONTATOIMENPITEITÄ KOSKEVAT TYÖTURVALLISUUSOHJEET

- Käytä ainoastaan sähkölaitteeseesi suosittelavia hiomalaikkatyppejä ja niille varta vasten suunniteltuja suojuksia.
- Suojuus pitää asettaa kunnollisesti sähkölaitteeseen ja sijoittaa siten, että työturvallisuus saadaan maksimoitua ja että vain pieni osa hiomalaikasta on käyttäjään päin.

- c) Hiomalaikkaa saa käyttää vain suositeltuja toimenpiteitä varten.
- d) Käytää aina oikean kokoisia ja muotoisia ehjää hiomalaikan laippoja valitsemaasi hiomalaikkoja varten.
- e) Älä käytä suurempien sähkökoneiden kuluneita hiomalaikkoja.

**HUOM!**

**Timanttilaikkoja ei missään tapauksessa saa käyttää metallin hiontaan.**

Hiomalaikat voivat rikkoutua ja niitä täytyy siksi käyttää äärimmäistä varovaisuutta noudattaen.

Vahingoittuneiden, väärin asennettujen tai kuluneiden laikkojen käyttö on vaarallista ja voi aiheuttaa vakavia onnettomuuksia.

Hiomalaikkoja tulee käsitellä ja kuljettaa varovaisesti ja niitä tulee säilyttää siten, että vältetään mekaanista vahinkoa ja kosketusta sellaisten aineiden kanssa, jotka voivat aiheuttaa sidosmateriaalin vahingoittumista.

Noudata kaikkia hiomalaikkoja koskevia käyttö- ja turvallisuusohjeita. Jos epäriöt sopivan hiomalaikan valinnassa, kysy neuvoa valmistajalta tai toimittajalta.

Ennen laikkojen asentamista ja ennen jokaista käyttöä tulee tarkistaa, että niissä ei ole halkeamia, säröjä, kulumia, syöpymiä tai muita vahinkoja, jotka estävät niiden turvallisen käytön.

Hiomalaikat tulee asentaa noudattamalla niiden käyttöoppaassa olevia ohjeita. Kun hiomalaikat on asennettu, anna laitteen käydä vähän aikaa ja jos havaitset epätavallista ääntä tai liiallista tärinää, laite tulee välittömästi sammuttaa, jotta syy voidaan selvittää.

Kaikki suojukset tulee asentaa oikein ja kiinnittää kunnolla. Kulmahiomakonetta ei saa käyttää ilman suojuksia.

Käytää suoritettavaa työtä varten tarvittavia henkilökohtaisia suojaimita. Näihin suojaimiin tulee sisältyä sopivat käsineet, kuulonsuojaimet, suojalasit, suojanaamari ja työkengät tai –saappaat, joissa on teräskärki.

Käytää ainoastaan suoritettavaan työhön soveltuivia hiomalaikkoja. Väärän tyypisen laikan käyttö voi aiheuttaa vakavia onnettomuuksia.

Kun käytät hiomalaikkaa, laikan ja työstökappaleen välisen kulman tulee olla 5 - 15°

Ennen kuin asetat kulmahiomakoneen työpöydälle tai maahan, se tulee kytkeä pois päältä ja odottaa, että laikka pysähtyy.

Kulmahiomakoneita ei saa käyttää olkapäiden korkeuden yläpuolella.

Hiomalaikkoja ei saa käyttää korkeammalla nopeudella, kuin laikkoihin on merkitty.

Hiomalaikkoja tulee aina käyttää niiden ollessa kuivia. Veden käyttö on erittäin vaarallista ja voi aiheuttaa sähköiskun.

Älä käytä määrätyä suurempia, vaan ainoastaan laitteelle sopivan kokoisia laikkoja.

Laikkaan merkityn kierrosluvun (kierr./min) (rpm) tulee aina olla koneen kierroslukua (kierr./min) (rpm) SUUREMPI.

**TAKAPOTKU JA SIIHEN LIITTYVÄT VAROITUKSET**

Takapotku on äkillinen liike, joka aiheutuu pyörivän laikan, tukilaikan, harjan tai muun varusteen puristumisesta tai juuttumisesta kiinni. Puristuminen tai kiinni juuttuminen johtaa pyörivän varusteen nopeaan pysähtymiseen, mikä vuorostaan lennättää sähkötyökalun vastakkaiseen suuntaan varusteen pyörimissuuntaan nähdyn.

Esimerkiksi, jos hiomalaikka jää kiinni tai puristuksiin työkappaleeseen, saattaa hiomalaikan reuna, joka on uponnut työkappaleeseen, juuttua kiinni aiheuttaen hiomalaikan ponnahduksen ulos työkappaleesta tai takapotkun. Laikka voi joko iskeytyä kohti käyttäjää tai hänestä pois päin riippuen laikan pyörintäsuunnasta puristuskohdassa.

Hiomalaikat voivat myös rikkoutua näissä olosuhteissa.

Takapotku on seurausta sähkötyökalun väärinkäytöstä ja/tai vääristä toimintamenetelmistä tai olosuhteista, ja se voidaan välttää tekemällä seuraavassa kuvatut varotoimet.

1. Pidä tukevasti kiinni sähkötyökalusta ja pidä käsia ja vartaloa siten, että pystyt reagoimaan mahdolliseen takapotkuun. Käytää aina laitteen mahdollista apukahvaa saadaksesi parhaan mahdollisen otteen takapotkuja ja käynnistykssessä syntyvästä väältövaimasta. Käyttäjä pystyy hallitsemaan väältövaiman ja takapotkut, jos asianmukaisia varotoimia noudatetaan.
2. Älä koskaan laita kättäsi lähelle pyörivää lisävarustetta. Lisävaruste voi iskeytyä käteesi.
3. Älä seisota paikassa, jonka sähkötyökalu todennäköisesti lentää takapotkun sattuessa. Takapotku lennättää työkalun päinvastaiseen suuntaan varusteen pyörimissuuntaan nähdyn.
4. Työskentele erityisen varovaisesti kulmien, terävien reunojen jne. alueella. Estä lisävarusteen ponnahtaminen ja juuttuminen. Pyörivä lisävaruste saattaa juuttua kulmiin, teräviin reunoihin tai ponnahtaa, mikä aiheuttaa laitteen hallinnan menettämisen tai takapotkun.
5. Älä kiinnitä teräketjua, puunleikkausterää tai hammastettua sahanterää. Nämä terät aiheuttavat usein takapotkuja ja hallinnan menettämisiä.

## YLEiset TURVALLisuusSÄÄNNÖT

### VAROITUS! Lue kaikki ohjeet

Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan vamman. Käsite "sähkötyökalu" kaikissa alla luetelluissa varoituksissa viittaa sähkövirtakäytöiseen (johdotettuun) sähkötyökaluun tai akkukäytöiseen (johdottomaan) sähkötyökaluun.

### PIDÄ NÄMÄ OHJEET TALLELLA

#### 1) TYÖALUE

- a) Pidä työalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Roskaiset tai pimeät alueet lisäävät onnettomuusriskiä.
- b) Älä käytä sähkötyökaluja ympäristöissä, joissa on räjähdyssvaara, kuten helposti sytytysten nesteiden, kaasujen tai pölyn läsnä ollessa. Sähkötyökalut synnyttäävät kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt tuleen.
- c) Pidä lapset ja sivulliset poissa sähkötyökalua käytettäessä. Häiriötekijät voivat haitata keskittymistä.

#### 2) SÄHKÖTURVALLisuus

- a) Sähkötyökalun pistokkeiden tulee vastata pistorasiaa. Älä koskaan muuta pistoketta millään tavalla. Älä käytä sovitinpistokkeita maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muuttamattomat pistokkeet ja yhteensopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- b) Vältä vartalokosketusta maadoitettuihin pintoihin kuten putkiin, lämmittimiin, liesiin tai jääkaappeihin. Sähköiskun vaara kasvaa, jos vartalosi on maadoitettu.
- c) Suojaa sähkötyökalut sateelta ja kosteudelta. Sähkötyökalun sisään päässyt vesi lisää sähköiskun vaaraa.
- d) Älä käytä johtoa väärin. Älä koskaan käytä johtoa sähkötyökalun kantamiseen, vetämiseen tai irrottamiseen pistorasiasta.

Pidä johto kaukana lämmöstä, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista osista. Vaurioituneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.

- e) Kun sähkötyökalua käytetään ulkotiloissa, käytä jatkojohtoa, joka soveltuu ulkokäyttöön. Ulkokäyttöön sopivan johdon käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

#### 3) HENKILÖTURVALLisuus

- a) Pysy valppaana, katso mitä teet ja käytä tervettä järkeä käytäessäsi sähkötyökalua. Älä käytä sähkötyökalua ollessasi väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetkellinen epähuomio sähkötyökalua käytettäessä voi johtaa vakaviin henkilöammoihin.

b) Käytä suojarustusta. Käytä aina suojalaseja. Turvavarustus kuten hengityssuojain, liukumattomat turvajalkineet, suojakypärä tai kuulosuojain käytettynä asianmukaisissa olosuhteissa vähentää henkilöammoja.

- c) Vältä vahinkokäynnistyksejä. Varmista, että kytkin on off-asennossa (sammutettuna) ennen virran kytkemistä. Sähkötyökalun kantaminen sormi kytkimellä tai virran kytkeminen päälle sähkötyökaluihin, joiden kytkin on päällä, voi aiheuttaa onnettomuuksia.
- d) Poista säätöavaimet tai jakoavaimet ennen sähkötyökalun käynnistämistä. Jako- tai muu avain, joka on jätetty kiinni sähkötyökalun pyörivään osaan voi aiheuttaa henkilövamman.
- e) Älä kurkottele. Pidä asianmukainen jalansija ja tasapaino kaiken aikaa. Tämä mahdollistaa sähkötyökalun paremman hallinnanodottamattomissa tilanteissa.
- f) Pukeudu asianmukaisesti. Älä pidä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiuksesi, vaatteesi ja käsineesi poissa liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkä tukka voivat jäädä kiinni liikkuviin osiin.
- g) Jos pölynpoistoon tai keräyslaitteisiin kytkettäviä laitteita on toimitettu, varmista, että ne on kytketty ja niitä käytetään asianmukaisesti. Näiden laitteiden käyttö voi vähentää pölyyn liittyviä vaaroja.

#### 4) SÄHKÖTYÖKALUN KÄYTTÖ JA HUOLTO

- a) Älä käytä voimaa sähkötyökaluun. Käytä käyttötarkoitukseesi soveltuva sähkötyökalua. Asianmukainen sähkötyökalu toimii paremmin ja turvallisemmin teholla, jolla se on suunniteltu.
- b) Älä käytä sähkötyökalua, jos kytkin ei käänny sitä päälle ja pois päältä. Sähkötyökalu, jota ei voida kontrolloida kytkimestä on vaarallinen, ja se tulee korjata.
- c) Irrota pistoke virtalähteestä ennen kuin muutat säätöjä, vaihdat lisävarusteita tai varastoit sähkötyökalun. Tällaiset ehkäisevät turvatoimet vähentävät sähkötyökalun vahinkokäynnistykseen vaaraa.
- d) Säilytä seisovat sähkötyökalut poissa lasten ulottuvilta, äläkä anna henkilöiden, jotka eivät tunne sähkötyökalua tai näitä ohjeita, käyttää sähkötyökalua. Sähkötyökalut ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käissä.
- e) Pidä sähkötyökalut kunnossa. Tarkasta liikkuvien osien kohdistusvirheet tai kiinnitykset, osien murtumat ja muut seikat, jotka voivat vaikuttaa sähkötyökalujen käyttöön. Jos sähkötyökalu on vaurioitunut, korjauta se ennen käyttöä. Monet onnettomuudet aiheutuvat huonosti kunnossapidetyistä sähkötyökaluista.

- f) Pidä leikkaustyökalut terävinä ja puhtaina. Asianmukaisesti kunnossapidetyt leikkaustyökalut, joissa on terävät leikkausreunat, eivät juutu helposti ja niiden käsitteily on helpompaa.
- g) Käytää sähkötyökalua, lisävarusteita ja työkalupaloja tms. näiden ohjeiden mukaisesti ja tavalla, johon kyseessä oleva sähkötyökalu on tarkoitettu, ottaen huomioon työolosuhteet ja suoritettava työ. Sähkötyökalun käyttö toimintoihin, joihin sitä ei ole tarkoitettu, voi johtaa vaaralliseen tilanteeseen.

## 5) HUOLTO

- a) Jätää sähkötyökalun huolto pätevälle korjaajalle, joka käyttää ainostaan täsmälleen samanlaisia varoasia. Nämä varmistetaan, että sähkötyökalun turvallisuus säilyy.

### OSAT JA OHJAUSLAITTEET (KUVA 1)

1. Kulmahiomaone
2. Karalukko
3. Aluslaatta
4. Laikan lukkomutteri
5. Suojus
6. Vasemman- ja oikeanpuoleisen kahvan kiinnityskohdat
7. Käynnistys/sammatuskatkaisin
8. Kahva
9. Kiintoavain

### KÄYTTÖOHJEET

#### VAROITUS! TÄMÄ KONE ON TARKOITETTU TOIMIMAAN VAIN HIOMATYÖKALUNA.

Käytä työkalua vain hyväksyttyihin tarkoituksiin.

Emme suosittele tämän sähkötyökalun käytämistä katkaisemiseen, hiekkaperiorhiontaan, teräsharjaukseen tai kiillotukseen.

#### KULMAHIOMAKONEEN OHJAUSLAITTEET (KUVAT 2 JA 3)

Katsottaessa hiomakonetta ylhäältä karalukko on vaihdelaatikon edessä keskellä (kuva 2). Kahvan kiinnityskohdat (sitä voidaan käyttää sekä oikealla että vasemmalla kädellä) ovat harmaan vaihdelaatikon kummallekin puolella kulmahiomaoneen etuosassa. Harmaan vaihdelaatikon edessä on nuoli, joka

osoittaa laikan kiertosuunnan.

Käynnistys/sammatuskatkaisin sijaitsee takakahvan alla. Kaada hiomakone kumoon ja etsi laikan säädetävä suojuksen (kuva 3). Näet voimansiirtoakselin, laikan lukkomutterin ja aluslaatan (ks. katkaisulaikkujen asennusta koskeva kappale).

#### LAIKAN SUOJUKSEN ASENNUS (KUVA 4)

HUOM. - Hiomakoneen käytön aikana laikan suojuksen tulee aina olla paikallaan.

Aseta suojuksien kiinnittimeen ja kiinnitä se kiristämällä kuusikokoluuvi (kuva 4).

#### HIOMALAIKKOJEN ASENNUS (KUVAT 3 JA 5)

Varmista, että hiomakoneen sähkö on katkaistu. Kaada se kumoon (kuva 3). Etsi karan lukituspainike ja paina sitä. Aseta tapit laikan lukkomutterin reikiin ohessa toimitetulla avaimella. Käännä avainta vastapäivään irrottaaksesi mutterin. Jos poistat aluslaatan, aseta se takaisin paikalleen oikeinpäin. Ks. sen oikea asetus karaan kuvasta 5.

**HUOM.** - Olemassa on eri tyypisiä laikkoja eri käyttötarkoituksiin. Valitse suoritettavalle työstölle sopivin laikka. Tarkista, että aluslaatan tasaiset osat asettuvat asianmukaisesti karaan. Hiomalaike tulee asettaa hiomakoneeseen, niin että kirjoitus on ylöspäin.

#### UUDEN LAIKAN ASENNUS (KUVAT 6 JA 7)

Aseta laikka karaan aluslaatan päälle. Laatassa on kohoreuna. Laikan reiän tulee vastata kohoreunan halkaisijaa asennettaessa laikka keskelle (kuva 6). Asenna lukkomutteri takaisin (kuva 6).

Kiristä sormillasi, kunnes laikka on lukittu. Etsi karalukko ja paina sitä alas päin. Kiristä aluslaattaa myötäpäivään sille tarkoitettulla avaimella (kuva 7), kunnes laikka on lukittu asianmukaisesti. Älä kiristä liikaa. Löysää karalukkoa ja kaada hiomakone kumoon. Sivukahva voidaan asentaa työkalun kummallekin puolelle (kuva 8); varmista, että se on kiinnitetty huolellisesti, mutta älä kiristä liikaa.

Kytke hiomakone sopivan pistorasiaan. Käytä hyväksyttyä vikavirtasuojaa (RCD). Ota tarvittaessa yhteys ammattitaitoiseen sähköasentajaan.

#### NOUDATA NÄITÄ OHJEITA TURVALLISUUTESI VUOKSI

Turvallisuussyyistä kulmahiomaonetta tulee aina käyttää sille tarkoitettuun työalueelle. Hionnan tai katkaisun aikana syntyy kipinöitä, jotka saattavat sytyttää lähellä olevat sytytystä materiaalit. Lue kaikki turvallisuusmääräykset ennen kulmahiomaoneen käyttöä.

#### KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS JA TAKAKAHVAN ASENNON SÄÄTÖ (KUVA 9).

Tämä työstöväline on varustettu varmuuslaitteella satunnaisten käynnistysten varalta. Työstövälineen käynnistämiseksi vedä etusormella taaksepäin varmuusliipasin (9.2), joka sijaitsee käynnistyspainikkeessa (9.1) ja paina painiketta samanaikaisesti. Laitteen käytön aikana on mahdollista päästä etusormi irti varmuusliipasimelta. Laitteen pysäyttämiseksi vapauta käynnistyspainike.

On mahdollista käääntää takakahvaa  $90^\circ$  vasempaan tai oikeaan suuntaan. Vedä taaksepäin pysäytyspainiketta (9.3) ja kierrä kahvaa haluttuun suuntaan. Vapauta pysäytyspainike ja varmistu, että se on mennyt täydellisesti paikalleen.

Jos laitteesta kuuluu tavallisuudesta poikkeavaa ääntä tai se tärisee liikaa, sammuta se välittömästi ja katkaise virta. Etsi syyt tai ota yhteys huoltokeskukseen.

Lukitse työkappale aina ruuvipuristimen tai -penkin avulla.

## HIOMAKONEEN KÄYTÄMINEN

**HUOMIOI:** Älä käynnistä hiomakonetta siten, että laikka koskettaa työstettävää kappaletta. Anna laikan saavuttaa täysi nopeus ennen hiomisen aloittamista.

Pidä kulmahiomakonetta toisella kädellä pääkahvasta ja toisella kädellä tukevasti apukahvan ympäriltä.

Aseta suojuus aina siten, että mahdollisimman suuri osa paljaasta laikasta osoittaa sinusta poispäin.

Valmistaudu kipinöintiin, kun laikka koskettaa metallia.

Parhaan tuloksen materiaalin poistosta mahdollisimman pienellä ylikuormituksella saat, kun pidät laikan ja työkappaleen välisen kulman noin 5°–15° hiomisen aikana, kuva 10.

Ole varovainen, kun työskentelet nurkissa, koska kosketus risteäviin pintoihin saattaa aiheuttaa hiomakoneen hyppäyksen tai kääntymisen.

Kun hiominen on valmis, anna työkappaleen jäähtyä. Älä koske kuumaa pintaa.

Käytön aikana on suositeltavaa tarkastaa ajoittain laikan kiinnitysmutterin, sivukahvan ja laikan suojuksen kiinnitys.

Huomioi, että metallin hiomisesta voi syntyä haitallisia pölyhiukkasia, jotka vaurioittavat hengityselimiä. Suosittelemme käyttämään hyväksyttyä pölysuojainta, jonka voi hankkia jälleenmyyjiltä.

ÄLÄ koskaan upota hiomalaikkaa minkäänlaiseen voiteluaineeseen, joka sisältää vettä. Kulmahiomakone on tarkoitettu kuivahiontaan. Tämän noudattamatta jättäminen aiheuttaa hengenvaarallisen sähköiskun.

Suojuus on säädettävissä erilaisiin työtehtäviin.

Kuvassa 11 näytetään, miten suojuus on säädetty estämään kipinöiden pääsy käyttäjän silmiin.

Katso lisäsuojavarusteiden turvallisuusohjeet.

Pidä virtajohto aina hiottavan työkappaleen takana.

## HUOLTO

Irrota pistoke pistorasiasta ennen kuin suoritat mitään säätojä, huoltoja tai kunnossapitoimenpiteitä.

Tässä sähkötyökalussa ei ole käyttäjän huollettavaksi tarkoitettuja osia. Älä käytä vettä tai kemiallisia puhdistusaineita sähkötyökalun puhdistamiseen. Pyyhi se puhtaaksi kuivalla liinalla. Säilytä sähkötyökalu aina kuivassa paikassa. Pidä moottorin tuuletusaukot puhtaina. Pidä kaikki säätimet pölyttöminä.

Joskus saatat nähdä kipinötä tuuletusaukkoista. Tämä on normaalista, eikä vaurioita sähkötyökalua.

Jos virtajohto on vaurioitunut, se täytyy viedä vaihdettavaksi valmistajalle, sen valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tai vastaavalle ammattitaitoiselle henkilölle vaarojen välttämiseksi.

## TEKNISET TIEDOT

Jännite	230V - 50Hz
Ottoteho teho	2000 W
Nopeus kuormittamattomana	6500 min <sup>-1</sup>
Laikan koko	230 x 22,2mm
Äänepainetaso	L <sub>pA</sub> 92,3 dB(A) K=3dB(A)
Äänitehotaso	L <sub>WA</sub> 103,3 dB(A) K=3dB(A)
Tärinätaso	10,521 m/s <sup>2</sup> , K=1,5m/s <sup>2</sup>
Paino	4,6 kg

Mitattut arvot on määritetty EN 60745 -standardin mukaan.

**VAROITUS:** Käytön aikana mitattu sähkötyökalun todellinen tärinäpäästöarvo voi poiketa ilmoitetusta arvosta johtuen työkalun erilaisista käyttötavoista, kuten seuraavissa esimerkeissä, sekä muusta vaihtelusta työkalun käytössä.

Työkalun käyttö ja katkaistavat materiaalit.

Työkalun on oltava hyvässä kunnossa ja hyvin huollettu.

Työkalussa on käytettävä oikeaa lisävarustetta, jonka terävyys ja hyvä kunto on varmistettava.

Kahvoista on pidettävä kunnolla kiinni ja käytettävä tärinäneristäviä lisävarusteita.

Työkalua tulee käyttää sille suunniteltuun käyttötarkoitukseen ja näiden ohjeiden mukaan.

Tämä työkalu voi aiheuttaa käden tärinäoireyhtymän, jos sen käyttöä ei riittävästi hallita.

**VAROITUS:** On arvioitava altistumistaso todellisissa käyttöolosuhteissa ottaen huomioon käyttöjakso kokonaisuudessaan sekä myös jaksot, joiden aikana työkalu on sammutettuna tai käy tyhjäkäynnillä. Tämä voi pienentää altistumistasoa merkittävästi kokonaistyöskentelyjakson aikana.

Tarinälle altistumisen minimoiminen.

Huolla työkalua ohjeiden mukaan ja huolehdi sen hyvästä voitelusta (mikäli sovellettavissa).

Jos työkalua käytetään säännöllisesti, hanki tarinänestolaitteet.

Vältä käytämistä alle 10 °C:n lämpötiloissa.

Sunnittele työaikataulusi siten, että voit jakaa tarisevällä työkalulla työskentelyn muutaman päivän jaksolle.

## SYMBOLIT

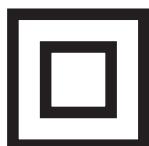
Työkalusi arvokilvessä voi olla symboleita. Ne näyttävät tärkeitä tietoja tuotteesta tai ohjeita sen käyttöön.



Käytä kuulosuojainta.

Käytä suojalaseja.

Käytä hengityssuojainta.



Kaksoiseristetty lisäsuojaa varten.



Yhdenmukainen asiaankuuluvien turvastandardien kanssa.



Lue käyttöopas.



Käytettyjä sähkötuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kierrätä mikäli mahdollisuudet siihen on olemassa. Tarkasta paikalliselta viranomaiselta tai vähittäismyyjältä kierrätysohjeet.



Tuote on yhdenmukainen RoHs-vaatimusten kanssa.



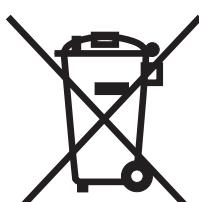
Varo sinkoutuvia esineitä



Käytä työkäsineitä

## YMPÄRISTÖNSUOJELU

Tietoja (yksityisten kotitalouksien) käytetyn sähkö- ja elektriikkalaitteiston (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) ympäristöllisestä vastuullisesta hävittämisestä.



Tämä symboli tuotteissa ja tai sen mukana tulevissa asiakirjoissa osoittaa, että käytettyjä ja loppuun kuluneita sähkö- ja elektriikkalaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Asianmukaista hävitystä, käsittelyä, uudelleenkäyttöä ja kierrätystä varten vie nämä tuotteet nimetyihin keräyspisteisiin, joihin ne hyväksytään ilmaiseksi. Vaihtoehtoisesti joissain maissa voit palauttaa ne vähittäismyyjällesi ostaessasi uutta vastaavaa tuotetta. Kun hävität tämän tuotteen asianmukaisesti, autat säilyttämään arvokkaita luonnonvaroja ja estämään sellaisia mahdollisia haitallisia vaikutuksia ihmisterveydelle ja ympäristölle, joita voisi muutoin ilmetä virheellisestä jätteenhävittämisestä ja -käsittelystä. Ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen saadaksesi lisätietoja lähimästä nimetystä keräyspisteestä. Tämän jätteen virheellisestä hävittämisestä voidaan määrätä rangaistuksia kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

## YRITYSKÄYTÄJILLE EUROOPAN UNIONISSA.

Jos haluat heittää pois sähkö- tai elektriikkalaitteisto, ota yhteyttä jälleenmyyjääsi tai tavarantoimittajaasi saadaksesi lisätietoja.

## Tietoja hävittämisestä muissa maissa Euroopan unionin ulkopuolella.

Tämä symboli on voimassa vain Euroopan unionissa.

Jos haluat hävittää tämän tuotteen, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjääsi ja kysy neuvoa asianmukaisesta hävitysmenetelmästä.

## ELEKTRISKA DATA

### VIKTIGT

Denna produkt är utrustad med en helgjuten kontakt som är kompatibel med redskapet och inspänningen i ditt hemland och uppfyller alla internationella normer. Apparaten ska anslutas til en nätspänning som överensstämmer med den som anges på märkplåten. Om kontakten eller strömkabeln är skadade skall de bytas ut mot en enhet som är identisk med den originala. Följ alltid föreskrifterna som gäller för elektriska nätanslutningar i ditt hemland. Vid tveksamhet, vänd dig till en kvalificerad elektriker.

### INLEDNING

Tack för att du köper denna produkt som har genomgått vår omfattande kvalitetssäkringsprocess. Stor noggrannhet har lagts på att säkerställa att den levereras i felfritt skick.

### SÄKERHETEN FRAMFÖR ALLT

Innan du börjar använda denna elektriska maskin bör följande säkerhetsåtgärder genomföras för att minska risken för bränder, elchocker och personskada. Det är viktigt att du läser bruksanvisningen för att förstå hur maskinen fungerar, dess begränsningar och vilka faror som kan förekomma med den.

### GARANTICERTIFIKAT

Denna produkt har en garanti på 2 år med början på köpdagen och gäller enbart den första köparen. Garantin täcker endast fel som uppstår på grund av defekta material och/eller tillverkningsfel som uppdagas under garantiperioden, och täcker inte förbrukningsmaterial. Tillverkaren åtar sig att reparera eller ersätta produkten enligt gottfinnande på följande premisser: Att produkten använts i enlighet med rekommendationerna i bruksanvisningen samt att den inte har missbrukats, hanterats med ovett eller använts för opassande ändamål, att den inte har plockats isär eller manipulerats på något sätt eller har reparerats av obehörig personal eller har hyrts ut. Transportskador täcks inte av garantin då dessa är transportföretagets ansvar. Garantifordringar måste göras omgående och till återförsäljaren under garantiperioden. Endast under mycket speciella omständigheter kan det bli aktuellt att returnera produkten till tillverkaren. I dessa fall ansvarar kunden för returkostnaden och att produkten förpackas med tillräckligt skydd mot transportskador. Returen måste innehålla en kort beskrivning av produktfelet samt en kopia på kvittot eller annat köpbevis. Tillverkaren ansvarar inte för några speciella, direkta, indirekta, oavsiktliga eller efterföljande förluster eller skador under denna garanti. Denna garanti är ett tillägg till, och påverkar inte på något sätt, konsumentens rättigheter i och med konsumentköplagen.

### LAGSTADGADE RÄTTIGHETER

Denna garanti är ett tillägg till, och påverkar på inget sätt, dina lagstadgade rättigheter.

### BORTSKAFFANDE AV PRODUKTEN

När produkten når slutet av sin livstid eller bortskaffas av någon annan anledning ska den inte slängas i hushållssoporna. För att bevara naturresurserna och minimera miljöpåverkan ber vi dig att göra dig av med produkten på ett miljövänligt sätt. Den ska återvinnas

på en återvinningsstation eller annan behörig insamlings- och sophanteringscentral.

Om du är osäker på hur produkten ska sorteras kan du kontakta den lokala sophanteringsstationen rörande återvinning och bortskaffande.

### SPECIFIKA SÄKERHETSANVISNINGAR

#### AVSEDD ANVÄNDNING

Slipa metall.

Använd endast verktyget för godkända tillämpningar.

Det rekommenderas inte att använda detta elverktyg för t.ex. kapning, sandpappring, stålborstning och polering.

#### VARNING!

Detta verktyg har konstruerats för att användas som slipmaskin. Läs uppmarksamt alla varningar, instruktioner och specifikationer som bifogas med detta verktyg och studera bilderna. Underlätenhet att respektera dessa föreskrifter kan leda till olyckor som brand, elektriska stötar och/eller allvarliga kroppsskador.

Underlätenhet att följa denna föreskrift kan förorsaka olyckor och allvarliga kroppsskador.

Använd inte tillbehör som inte speciellt konstruerats för detta verktyg och som inte rekommenderas av tillverkaren. Även om ett tillbehör kan monteras på ett verktyg är detta ingen garanti för att du kan använda verkyget helt tryggt.

### SPECIFIKA SÄKERHETSANVISNINGAR SOM SKALL EFTERFÖLJAS UNDER SLIPNING

- a) Det skall alltid användas slipskivor som är avsedda för det respektive elvertyget och skyddskåpor som är lämpliga för valda slipskivor.
- b) Skyddskåpan måste vara säkert fäst till elverktyget och inställt på högsta avståndet så att så liten del av slipskivan som möjligt är otäckt.
- c) Slipskivor får användas bara för föreskrivna operationer
- d) Man får använda bara oskadade flänsar i form och storlek som är lämplig för den valda slipskivan.
- e) Man får inte använda förslitna slipskivor från större elverktyg.

## HUR MAN ANVÄNDER VINKELSLIPMASKINENS SLIPSKIVOR PÅ ETT SÄKERT SÄTT

### Varning!

**Man får aldrig använda diamantklingor för metallslipning.**

Slipklingor är utsatta för skador och därför skall de användas med största försiktighet.

Användning av skadade klingor som är monterade på ett oriktigt sätt eller förslitna är farligt och kan leda till allvarliga olyckor.

Man skall hantera slipklingor mycket försiktigt och de skall transporteras och underhållas så att mekaniska skador och föroreningar med ämnen som kunde leda till försämring av bindematerial förhindras.

Alla upplysningar om slipklingor beträffande begränsningar i deras användning, alla säkerhetsanteckningar och övriga måste efterföljas. Ifall det råder tvivel om det riktiga valet av slipklingen är användaren ombedd att kontakta tillverkaren eller leverantörn för information.

Före deras montering och före varje användning skall klingor kontrolleras visuellt i syfte att försäkra sig om det inte finns sprickor, repor eller om de inte är för mycket förslitna, om det inte förekommer föroreningar eller vilken annan skada som helst som kunde leda till risk för deras användning.

Slipklingor bör monteras i enlighet med föreskrifter i de motsvarande bruksanvisningarna. Efter att de har monterats skall maskinen startas för en viss tid om man får höra något onormalt ljud eller om man märker omåttliga vibrationer skall maskinen genast stängas av för att fastställa orsaken.

Alla skyddskåpor måste vara monterade på ett riktigt sätt och de bör vara riktigt fästa.

Vinkelklingen får inte användas utan skyddskåpor.

Alla skyddsåtgärder bör vidtas genom att man använder personlig skyddsutrustning lämplig för arbetet som skall utföras. Denna skyddsutrustning skall omfatta lämpliga skyddskandskar, ljuddämpande öronproppar, skyddsglasögon, skyddsmask och skyddskor med förstärkta stålspetsar.

Bara slipklingor som är lämpliga för den motsvarande arbetstypen får användas. Användning av slipklingen av oriktig typ kan leda till allvarliga olyckor.

Under användning av slipklingen bör vinkeln mellan klingen och arbetsstycket vara mellan 5 och 15°.

Innan vinkelklingen placeras på verkstadsbordet eller på golvet skall man slå ifrån den och vänta till klingans rotationer helt och hållt upphör.

Vinkelklinpar får inte användas på en höjd som överskider armarnas höjd.

Slipklingor får inte användas vid en hastighet som överskider hastighet som anges på klingen.

Slipklingor bör användas torra; vattenanvändning är då mycket farlig och kan leda till elektrisk stöt.

Det får inte användas större slipskivor än de som anges i den tekniska specifikationen utan det bör användas bara slipskivor med dimensioner som är lämpliga för den beträffande maskinen.

Varvtalet (varv/minut) (Rpm) som anges på slipskivan bör alltid vara STÖRRE än maskinens varvtal (varv/minut) (Rpm).

### REKYLER OCH RELATERADE VARNINGAR

Rekyler är en plötslig reaktion när en roterande skiva, sliprondell, borste eller annan tillsats blivit klämd eller fastnat. När det klämts eller fastnat orsakas ett plötsligt motorstopp på den roterande tillsatsen som i sin tur tvingar det okontrollerade elverktyget i motsvarande rotationsriktning för tillsatsen.

Om exempelvis en slipskiva fastnar eller kläms av arbetsdelen kan hjulkanten som är på väg in i klämpunkten såga sig ner i ytan på materialet och resultera i att skivan klättrar ut eller en rekyl. Skivan kan antingen hoppa mot eller bort från användaren, beroende på skivans riktning vid tillfället som den kläms fast.

Slipskivorna kan även gå sönder vid dessa tillfällen.

Rekyler är ett resultat av missbruk och/eller felaktig användning av elverktyget och kan undvikas genom att vidta de lämpliga säkerhetsåtgärder som anges nedan.

1. Håll ett ordentligt tag om elverktyget och positionera din kropp och arm för att stå emot kraften från eventuella rekyler. Använd det extra handtaget, om det medföljer, för maximal kontroll över rekyler eller vridmomentsreaktioner vid maskinstart. Användaren kan kontrollera vridmomentsreaktioner och rekyler om korrekta försiktighetsåtgärder vidtas.
2. Placera aldrig din hand i närheten av den roterande tillsatsen. Det kan resultera i en rekyl över din hand.
3. Undvik att stå i det område som elverktyget hamnar vid en rekyl. En rekyl kommer att driva verktyget i skivans motsatta riktning när den fastnar.
4. Var extra försiktig vid användning i hörn, skarpa kanter osv. Undvik att tillsatsen studsar och fastnar. Hörn, skarpa kanter eller studsnings har en tendens att klämma fast den roterande tillsatsen och leda till tappad kontroll eller rekyler.
5. Montera inte på en sågkedja, ett sågblad för träsneri eller ett tandat sågblad. Dessa sågblad skapar ofta rekyler och tappad kontroll.

## ALLMÄNNA SÄKERHETSREGLER

### VARNING! Läs alla instruktioner.

Om instruktionerna nedan inte följs kan det resultera i elchocker, bränder och/eller allvarliga skador. Termen "elverktyg" i varningslistan nedan syftar på ett eldrivet (med sladd) elverktyg eller ett batteridrivet (utan sladd) elverktyg.

## SPARA SÄKERHETSINSTRUKTIONERNA

### 1) ARBETSUTRYMMET

- a) Håll arbetsutrymmet rent och väl upplyst. Röriga och mörka utrymmen kan orsaka olyckor.
- b) Använd inte elverktyg i explosiva miljöer som i närheten av lättantändliga vätskor, gaser eller damm. Elverktygen skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- c) Håll barn och åskådare på avstånd medan elverktyget är i drift. Om du distraheras kan du tappa kontrollen.

### 2) ELSÄKERHET

- a) Kontakten på elverktyget måste passa uttaget. Ändra aldrig på kontakten. Använd aldrig adapterkontakter med jordade elverktyg. Omodifierade kontakter och matchande uttag minskar risken för elchocker.
- b) Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, element, spisar och kylskåp. Risken för elchocker ökar om kroppen är jordad.
- c) Utsätt inte elverktyg för regn eller väta. Vatten inuti elverktyget ökar risken för elchocker.
- d) Skada inte sladden. Använd aldrig sladden för att lyfta, dra eller koppla ur elverktyget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadad eller trasslig sladd ökar risken för elchocker.
- e) Vid utomhus bruk ska du använda en förlängningssladd som är avsedd för bruk utomhus. Användning av sådan sladd minskar risken för elchocker.

### 3) PERSONSÄKERHET

- a) Var uppmärksam och titta på det du gör, och använd elverktyget förfuigt. Undvik att använda elverktyget om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicin. Ett ögonblicks avbruten uppmärksamhet kan leda till allvarliga personskador.
- b) Använd säkerhetsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon. Skyddsutrustning som munskydd, halkfria skor, hjälm och hörselskydd som anpassats efter omständigheterna minskar risken för personskador.
- c) Undvik att elverktyget startas oavsiktligt. Se till att strömbrytaren är inställd på "off" innan du sätter i kontakten. Att bära elverktyget med fingret på

strömbrytaren eller stoppa i kontakten medan strömbrytaren är på ökar också skaderisken.

- d) Avlägsna skiftnycklar och inställningsverktyg innan du sätter på elverktyget. En skiftnyckel eller annat verktyg i kontakt med en roterande del av elverktyget kan resultera i personskada.
- e) Sträck dig inte efter något. Stå alltid stådig och balanserat. Detta underlättar kontrollen av elverktyget i oförutsedda situationer.
- f) Bär ändamålsenliga kläder. Undvik att bära löst sittande kläder och smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- g) Om det finns uttag för dammsugare och uppsugningsanordningar ska du se till att dessa är anslutna och fungerar korrekt. Att använda sådana anordningar kan minska risken för dammrelaterad fara.

### 4) ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV ELVERKTYG

- a) Använd inte elverktyget med våld. Använd rätt elverktyg för det du ska utföra. Val av rätt elverktyg innebär att jobbet genomförs smidigare och säkrare.
- b) Använd inte elverktyget om strömbrytaren inte kan slå av eller sätta på det. Om ett elverktyg inte kan kontrolleras med strömbrytaren är det att betrakta som farligt och verktyget måste repareras.
- c) Dra ut kontakten från uttaget innan du justerar elverktyget, byter anordningar eller placerar elverktyget på förvaringsstället. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken att elverktyget startar oavsiktligt.
- d) Förvara elverktyg utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte är vana vid elverktyget eller som inte läst instruktionerna använda elverktyget. Elverktyg är farliga i händerna på ovana användare.
- e) Skötsel av elverktyg. Leta efter förskjutningar, kontakt mellan olika rörliga delar, trasiga delar och andra skador som kan påverka elverktygets prestation. Vid skador ska du se till att elverktyget repareras. Många skador beror på dåligt skötta elverktyg.
- f) Se till att skärverktygen är vassa och ren. Korrekt skötta skärverktyg med vassa blad är mindre benägna att fastna och lättare att kontrollera.
- g) Använd elverktyget, tillbehör och verktygsdelar i enlighet med dessa instruktioner och på sådant vis som avsetts för det aktuella verktyget, och beakta omständigheterna i arbetsmiljön och för det jobb som ska genomföras. Att använda elverktyget för andra ändamål än det verktyget är avsett för kan resultera i farliga situationer.

## 5) SERVICE

- a) Se till att elverktyget servas av en kvalificerad reparatör som använder identiska reservdelar. Detta garanterar att säkerheten hos elverktyget bibehålls.

### KOMPONENTER OCH KONTROLLER (BILD 1)

1. Hörnslip
2. Blockeringsanordning för axeln
3. Stödbricka
4. Låsmutter för skivan
5. Skydd
6. Fästpunkter för vänster och höger handtag
7. On/Off-brytare
8. Handtag
9. Fast nyckel

### DRIFTANVISNINGAR

#### VARNING! DENNA MASKIN ÄR ENDAST AVSEDD ATT ANVÄNDAS SOM EN SLIPMASKIN

Använd endast verktyget för godkända tillämpningar.

Det rekommenderas inte att använda detta elverktyg för t.ex. kapning, sandpappring, stålborstning och polering.

#### HÖRNSLIPENS KONTROLLER (BILD 2 OCH 3)

När man tittar på slipmaskinen uppifrån finns axelns låsanordning i mitten fram till på växellådan (Bild 2). Fästpunkterna för handtaget (för att det ska kunna användas både med höger och vänster hand) finns på båda sidorna om den grå växellådan på hörnslipens framdel. Framför den grå växellådan finns en pil som anger skivans rotationsriktning. On/Off-brytaren finns under det bakre handtaget. Placera slipmaskinen upp och ner och hitta skivans justerbara skydd (Bild 3). Man kan se drivaxeln och skivans låsmutter samt stödbrickan (se avsnittet som behandlar montering av slipskivan)

#### MONTERING AV SKIVSKYDDET (BILD 4)

OBS. - Under användningen av slipmaskinen bör skivskyddet alltid vara monterat.

Placera skyddet på dess monteringsstapp och fäst det genom att vrida åt sexkantsholken (Bild 4).

#### MONTERING AV SLIPSKIVOR (BILD 3 OCH 5)

Kontrollera att slipmaskinen har kopplats från eluttaget. Vänd slipmaskinen upp och ner (bild 3). Hitta och tryck ned axelns låsknapp. Genom att använda nyckeln som levereras med maskinen för in tapparna i hålen på skivans låsmutter. Vrid nyckeln motsols för att frigöra denna mutter.

Om stödbrickan avlägsnas, bör den sättas tillbaka åt rätt håll. Det rätta sättet att montera den på axeln anges på Bild 5.

**OBS.** - Det finns olika slags skivor för olika tillämpningar. Välj den mest lämpliga för arbetet som ska utföras. Kontrollera att stödbrickan och delarna har placerats korrekt på axeln. Slipskivan bör placeras på slipmaskinen med texten uppåt.

#### MONTERING AV EN NY SKIVA (BILD 6 OCH 7)

Placera skivan på axeln genom att placera den ovanpå stödbrickan. Man kan se att stödbrickan har en upplyft kant.

Hålet i skivan bör motsvara diametern på den upplyfta kanten när skivan monteras i mittläge (Bild 6). Montera låsmuttern (Bild 6). Dra åt med fingrarna tills skivan blockerar. Hitta och tryck ned axelns blockeringsanordning och dra åt stödbrickan medsols med den därtill avsedda nyckeln (Bild 7) tills skivan är ordentligt blockerad, men utan att dra åt för mycket. Lossa på axelns blockeringsanordning och vänd slipmaskinen upp och ner.

Sidohandtaget kan monteras på den ena eller den andra sidan om verktyget enligt operatörens behov (Bild 8); försäkra dig om att den är ordentligt fastspänd, men utan att dra åt för mycket.

Koppla slipmaskinen vid ett lämpligt eluttag. Det är tillrådligt att använda en godkänd anordning för restström (RCD). Om du tvekar, vänd dig till en kvalificerad eltekniker.

#### FÖR ATT GARANTERA SÄKERHETEN BÖR MAN FÖLJA FÖLJANDE ANVISNINGAR.

Av säkerhetsskäl ska hörnslipen alltid användas på ett arbetsområde som är ämnat därtill. Under slipningen eller skärningen uppstår glödande gnistor som kan tända eld på lätt antändligt material som finns i närheten. Innan man använder hörnslipen ska man läsa noggrant alla säkerhetsföreskrifter.

#### START/STOPP OCH JUSTERING AV DET BAKRE HANDTAGETS LÄGE (BILD 9).

Det här verktyget är utrustat med en säkerhetsanordning som skyddar mot oavsiktlig igångsättning. För att starta verktyget, dra tillbaka säkerhetsavtryckaren (9.2) på startknappen (9.1) med pekfingret och tryck samtidigt på startknappen. När du använder verktyget kan du släppa trycket med pekfingret på avtryckaren. För att stoppa verktyget, släpp startknappen.

Det bakre handtaget kan vridas till höger och vänster i 90°. Dra spärrknappen (9.3) bakåt och vrid handtaget i önskad riktning.

Släpp spärrknappen och kontrollera att den återgår till det ursprungliga läget.

Om apparaten för ett konstigt ljud eller vibrerar för mycket, koppla omedelbart ifrån den och främkoppla den från elnätet.

Sök orsaken eller vänd dig till en kundservice.

Lås alltid fast bearbetningsdetaljen med hjälp av klämskruvar eller en tving.

## ANVÄNTA SLIPMASKINEN

**VARNING!** Starta inte slipmaskinen när skivan är i kontakt med arbetsdelen. Låt skivan uppnå full hastighet innan slipningen startas.

Håll vinkelslipen med ena handen på huvudhandtaget och den andra handen ordentligt runt extrahandtaget.

Placera alltid skyddet så att så mycket som möjligt av den exponerade skivan är riktad bort från dig.

Var beredd på att det sprutar mycket gnistor när skivan vidrör metallen.

För bästa hantering av verktyget vid borttagning av material och minimal överbelastning, håll en vinkel mellan skivan och arbetsytan på cirka 5-15 grader vid slipning (bild 10).

Var försiktig vid användning i hörn eftersom kontakt med den korsade ytan kan leda till att slipmaskinen hoppar till eller vrids.

Låt arbetsdelen svalna när du har slipat klart. Vidrör inte den heta ytan.

Under användning så rekommenderas det att regelbundet kontrollera säkerheten hos slipskivans låsmutter, sidohandtag och skydd.

Var uppmärksam på att slipning av metall kan resultera i skadliga dammpartiklar som skadar dina andningsorgan, det rekommenderas därför att använda en godkänd dammmask som kan hittas i de flesta specialbutiker.

Sänk ALDRIG ner slipskivan i någon typ av smörjningsmedel eller vatten. Vinkelslipen är ett verktyg för torr slipning. Underlätenhet att observera detta kommer att resultera i dödliga elektriska stötar.

Skyddet kan justeras för olika typer av arbete.

Bild 11 visar hur skyddet kan justeras för att avleda gnistor från användarens ögon.

Se säkerhetsanvisningar för ytterligare skyddsutrustning.

Håll alltid strömkabeln bakom arbetsdelen som slipas.

## UNDERHÅLL

Dra ut strömkontakten ur eluttaget innan någon justering, service eller underhåll utförs.

Det finns inga delar på ditt elverktyg som användaren kan utföra service på. Använd aldrig vatten eller kemiska rengöringsmedel för att rengöra elverktyget. Torka ren med en torr trasa. Förvara alltid ditt elverktyg på en torr plats. Håll motorns ventilationshål rena. Håll alla kontroller rena från damm.

Ibland kan gnistor synas genom ventilationshålen. Detta är normalt och kommer inte att skada ditt elverktyg.

Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceverkstad eller liknande kvalificerad person, för att undvika fara.

## TEKNISK SPECIFIKATION

Spänning	230V - 50Hz
Motoreffekt	2000 W
Hastighet utan belastning	6500 min <sup>-1</sup>
Skivans storlek	230 x 22,2mm
Ljudtrycksnivå	$L_{pA}$ 92,3 dB(A) K=3dB(A)
Ljudeffektnivå	$L_{WA}$ 103,3 dB(A) K=3dB(A)
Vibrationsnivå	10,521 m/s <sup>2</sup> , K=1,5m/s <sup>2</sup>
Vikt	4,6 kg

Uppmätta värden har fastställts i enlighet med EN 60745

**VARNING!** Vibrationsemissionsvärdet vid elverktygets faktiska användningen kan skilja sig från det deklarerade värdet beroende på hur verktyget används och följande exempel och övriga variationer i hur verktyget används:

Hur verktyget används och materialet kapas.

Att verktyget är i ett bra skick och underhålls korrekt.

Användning av korrekta tillsatser för verktyget och säkerställning av att den är vass och i ett bra skick.

Handtagsgreppets hårdhet och om något antivibrationstillbehör används.

Och att verktyget används på sitt avsedda sätt och enligt dessa instruktioner.

Detta verktyg kan orsaka hand-arm-vibrationssyndrom om dess användning inte hanteras korrekt.

**VARNING!** För en exakt uppmätning bör en uppskattnings av exponeringsnivån i de faktiska användningsförhållandena också ta hänsyn till alla delar av driftscykeln, exempelvis tider som verktyget är avstängt och när det går på tomgång utan belastning. Detta kan avsevärt reducera exponeringsnivån för den totala arbetsperioden.

Hjälp till att minimera din risk för vibrationsexponering.

Underhåll verktyget i enlighet med dessa instruktioner och se till att den är insmörjd (på dess avsedda platser).

Köp antivibrationstillbehör om verktyget ska användas regelbundet.

Undvik att använda verktyget när temperaturen är 10 grader eller lägre.

Planera ditt arbetsschema för att sprida ut användningen av högvibratorerande verktyg över ett antal dagar.

## SYMBOLER

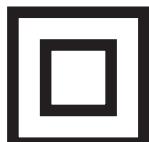
Märkskylten på verktyget kan ha vissa symboler. Dessa ger viktig information om produkten eller användarinstruktion.



Bär hörselskydd.

Bär skyddsglasögon.

Bär munskydd.



Dubbla lager för extra skydd.



Följ uppsatta säkerhetskrav.



Läs bruksanvisningen.



Överblivna elektriska produkter får inte slängas i det vanliga hushållsavfallet. Lämna dessa på återvinningsstationer. Hör med de lokala myndigheterna eller återförsäljare om råd rörande återvinning.



Produkten tillverkas i enlighet med RoHs-direktivet.



Risk för flisor



Bär skyddshandskar

## MILJÖSKYDD

Information (för privathushåll) om miljösäkert bortskaffande av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE)



Denna symbol på produkter eller medföljande dokument innebär att använd och konsumerad elektrisk och elektronisk utrustning inte får slängas bland de vanliga hushållssoporna. För korrekt bortskaffande, behandling, återställning och återvinning ska du lämna dessa produkter på särskilt avsedda uppsamlingsplatser där de tas omhand utan kostnad. I vissa länder kan ett alternativ vara att skicka tillbaks produkten till återförsäljaren mot köp av en liknande ny produkt. Korrekt bortskaffande av produkten innebär att viktiga resurser sparas och motverkar farliga konsekvenser för människor och miljön som annars kunnat uppstå på grund av felaktigt bortskaffande och hantering. Kontakta de lokala myndigheterna för mer information om närmaste uppsamlingsplats. Det kan vara straffbart att bortskaffa produkten på annat sätt än utfäst enligt nationell lag.

## FÖR FÖRETAGSANVÄNDARE INOM EU.

Om du vill bli av med elektrisk och elektronisk utrustning ska du kontakta din återförsäljare eller leverantör för ytterligare information.

## Information om bortskaffande i andra länder utanför EU.

Denna symbol gäller endast inom EU.

Om du önskar att bli av med denna produkt ska du kontakta de lokala myndigheterna och fråga efter korrekt bortskaffning.

## ELEKTRISKE DATA

### VIKTIG

Dette produktet er utstyrt med et tett elektrisk støpsel som er kompatibelt med verktøyet og strømmen i landet ditt og det tilfredsstiller kravene i de internasjonale standardene.

Dette apparatet må koples til en spenning lik den som er oppført på skiltet. Dersom støpselet eller strømledningen er skadet må de skiftes ut med en komplett enhet lik den originale.

Du må alltid følge lovene i landet ditt angående tilkoppling til strømnettet.

I tvilstilfeller, ta alltid kontakt med en kvalifisert elektriker.

### INNLEDNING

Takk for at du kjøpte dette produktet som har gjennomgått vår omfattende kvalitetssikringsprosess. Alt er gjort for å sikre at produktet leveres i perfekt stand.

### SIKKERHETEN FØRST

Før bruk av dette elektroverkøyet bør følgende sikkerhetsmessige forholdsregler tas for å begrense risiko for brann, elektrisk støt og skade på person. Det er viktig å lese brukermanualen for å forstå apparatet, begrensninger og potensielle farer knyttet til dette verktøyet.

### GARANTISERTIFIKAT

Dette produktet har en garanti på 2 år, som trer i kraft fra kjøpsdato og gjelder kun opprinnelig kjøper. Denne garantien gjelder bare skader som følge av defekte materialer og/eller utførelsesfeil som kommer for en dag kun i garantiperioden og inkluderer ikke rekvisita. Fabrikanten vil reparere eller bytte produktet etter sitt skjønn, underlagt følgende. At produktet har blitt brukt i henhold til veiledningen beskrevet i produktmanualen og at det ikke har blitt utsatt for misbruk, mishandling eller blitt brukt til noe det ikke er ment for.

At det ikke har blitt demontert eller klusset med på noen som helst måte eller har blitt reparert av uautorisert personell eller har blitt brukt til profesjonelle formål. Transportskader kommer ikke inn under denne garantien, da transportfirmaet er ansvarlig for slik skade. Krav rettet under denne garantien må i første omgang rettes direkte til forhandleren innenfor garantiperioden. Bare under eksepsjonelle forhold bør produktet returneres fabrikant. I slike tilfeller er det forbrukers ansvar å returnere produktet for egen kostnad og forsikre seg om at produktet er forsvarlig pakket for å unngå transportskade, og kort feilbeskrivelse samt kopi av kjøpskvittering eller annet kjøpsbevis må vedlegges. Fabrikanten kan ikke holdes ansvarlig for noen spesiell, eksemplarisk, direkte, indirekte tilfeldig, eller følgetap eller skade under denne garantien. Denne garantien er et tillegg og påvirker ikke noen rettigheter der forbrukeren kan ha hjemmel i kjøpsloven av 1973, med endringer 1975 og 1999.

### LOVPÅLAGTE RETTIGHETER

Denne garantien er et tillegg og påvirker ikke noen rettigheter.

### DEPONERING AV PRODUKTET

Når dette produktet er utbrukt eller av en eller annen grunn kastes, må det ikke kastes i husholdningsavfallet. For å bevare naturressurser og minske negative miljøkonsekvenser, vær vennlig å

resirkulere eller avhende produktet på en miljøvennlig måte. Det bør bringes til en lokal avfallsstasjon eller en annen autorisert innsamlingsinstans for håndtering av avfall.

Hvis du er i tvil, rådfør deg med ditt lokale renovasjonsfirma for informasjon vedrørende tilgjengelig resirkulering og/eller muligheter for avhending.

### SPESIFIKKE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

#### TILTENKT BRUK

Sliping av metall.

Verktøyet må bare brukes til det tiltenkte formålet.

Det anbefales ikke å bruke dette elektriske verktøyet til kapping, smerging, stålbørsting eller polering.

#### ADVARSEL!

Dette verktøyet er beregnet til å brukes som slipemaskin. Les nøye gjennom alle advarslene, instruksene og spesifikasjonene som følger med verktøyet, og se på tegningene. Hvis forskriftene nedenfor ikke overholdes, kan det forårsake ulykker som brann, elektrisk støt og/eller alvorlige personskader.

Hvis denne forskriften ikke overholdes, kan det forårsake ulykker og alvorlige personskader.

Bruk ikke tilbehør som ikke er spesialkonstruert for dette verktøyet og som ikke er anbefalt av produsenten. Selv om et tilbehør kan monteres på et verktøy, garanterer det ikke at du kan bruke det verktøyet på en sikker måte.

Du må under ingen omstendigheter bruke diamantbelagte skiver for skjæring og sliping av metall.

Slipe- og skjæreskiver kan brekke og må behandles med den største forsiktighet. Bruk av skadete, feil monterte eller slitte skjære- eller slipeskiver er farlig og kan forårsake alvorlig skade.

Skiver for skjæring og sliping bør håndteres og transportereres med omhu, skiver for skjæring og sliping må lagres på en måte som hindrer mekanisk skade og kontakt med stoffer som kan forårsake nedbryting av bindematerialet.

Informasjon om skjære- og slipeskiver som omhandler begrensninger i bruk, sikkerhetsindikasjoner eller annen informasjon må følges. Er du i tvil om valg av korrekt skive for skjæring eller sliping, bør du be om informasjon fra produsenten eller leverandøren.

Før du monterer og før hver bruk bør du inspisere skjære- og slipeskivene for sprekker, flising, om de er slitt, blitt ugunstig påvirket av et stoff eller andre skader som kan påvirke sikker bruk.

Skjære- eller slipeskiver skal monteres iht. instruksene i produkthåndboken. Etter at du har montert skjære- eller slipeskiven bør den kjøres en viss tid, dersom du hører en uvanlig lyd eller opplever overdreven vibrasjon er det åpenbart at maskinen må stoppes umiddelbart og problemet undersøkes.

Alle sikringsinnretninger må være korrekt montert og sikret. Vinkelsliperen må ikke brukes uten sikringen.

Bruk personlig sikkerhetsutstyr som er egnet for arbeidet som skal utføres. Personlig sikkerhetsutstyr bør inkludere egnede arbeidshansker, hørselvern, beskyttelse for øynene, åndedrettsbeskyttelse og sko eller støvler med hard tupp. Bruk bare skjære- og slipeskiver som er egnet for arbeidet som skal gjøres og følg alle instrukser og begrensninger for bruk. Bruk av feil skivetype kan resultere i alvorlig skade.

Når du bruker skjæreskive, bør du unngå at skiven setter seg fast under skjæringen ved påtrykk fra siden. Når du skjærer, bør skjæreskiven plasseres rett i en skjæreåpning.

Når du bruker en slipeskive må vinkelen mellom slipeskive og arbeidsstykket være mellom 5° og 15°.

Før du plasserer en vinkelslider på arbeidsbenken eller gulvet må den slås av og skjære- eller slipeskiven må ha sluttet å rotere.

Vinkelslipere må ikke brukes over skulderhøyde.

Skjære- ellers slipeskiver må ikke kjøres med en rotasjonshastighet høyere enn den som er vist på skiven.

Skjæreskiver må ikke brukes for rett- eller sidesliping.

Skjære- og slipeskiver må være tørre når de brukes. Bruk av vann er svært farlig og kan resultere i elektrisk støt.

Ikke bruk skiver som er større enn det som er angitt, bruk bare skiver som er beregnet for vinkelsliperen.

Rotasjonshastigheten (RPM) vist på skiven skal alltid være høyere enn rotasjonshastigheten (RPM) som er vist på vinkelsliperen.

## TILBAKESLAG OG RELATERTE ADVARSLER

Tilbakeslag er en plutselig reaksjon som oppstår dersom en roterende skive eller et annet tilbehør lugger eller klemmer seg fast. Fastklemmingen eller luggingen fører til at det roterende tilbehøret stanser brått, noe som igjen fører til at det elektriske verktøyet blir skjøvet i motsatt retning av tilbehørets rotasjonsretning på stedet der det klemte seg fast, og at brukeren dermed kan miste kontroll over verktøyet.

Hvis en slipeskive lugger eller klemmer seg fast i et arbeidsstykke, kan kanten på skiven som trenger inn i klempunktet, grave seg inn i overflaten på materialet,

slik at skiven klatter eller blir slått ut igjen. Skiven kan enten hoppe mot eller bort fra operatøren, avhengig av hvilken retning skiven roterte i da den klemte seg fast.

Slipeskiver kan også briste i slike situasjoner.

Tilbakeslag er et resultat av feil bruk av det elektriske verktøyet og/eller feil bruksforhold, og kan unngås ved å følge forholdsreglene som er beskrevet under.

1. Hold det elektriske verktøyet godt fast, og posisjoner kroppen og armen din slik at du kan stå imot kraften i tilbakeslaget. Dersom produktet ble levert med et hjelpehåndtak, må dette alltid brukes for å sikre maksimal kontroll over tilbakeslag eller motmoment som kan oppstå ved oppstart. Operatøren kan kontrollere motmoment- eller tilbakeslagskrefte ved å følge de riktige forholdsreglene.

2. Hold alltid hånden din på avstand fra det roterende tilbehøret. Ved tilbakeslag kan tilbehøret bli skjøvet mot hånden din.

3. Ikke posisjoner kroppen din i området der det elektriske verktøyet vil kunne bevege seg dersom tilbakeslag oppstår. Ved tilbakeslag vil verktøyet bli skjøvet i motsatt retning av skivens rotasjonsretning på fastklemmingsstedet.

4. Vær ekstra forsiktig når du arbeider rundt hjørner, skarpe kanter osv. Unngå at tilbehøret hopper eller henger seg fast. Hjørner, skarpe kanter eller hopping medfører risiko for at det roterende tilbehøret kan henge seg fast og forårsake tilbakeslag og tap av kontroll.

5. Ikke monter et sagkjede, et treskjæringsblad eller et tannet sagblad på verktøyet. Med slike blader vil det ofte oppstå tilbakeslag som kan føre til tap av kontroll.

## GENERELLE SIKKERHETSREGLER

### ADVARSEL! Les alle instruksjonene.

Mangel på å følge alle instruksjonene listet opp nedenfor kan resultere i elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade. Uttrykket "elektroverktøy" i alle advarslene listet opp nedenfor, refererer til ditt strømdrevne (med kabel) elektroverktøy eller batteridrevne (kabelfrie) elektroverktøy.

## TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSENE

### 1) ARBEIDSOMRÅDE

- Hold arbeidsområdet rent og godt belyst. Rotete og mørke steder kan føre til ulykker.
- Ikke bruk elektroverktøy i eksplasive miljø, som i nærheten av brennbare væsker, gasser eller stov. Elektroverktøy lager gnister som kan antenne stov eller røyk.
- Hold barn og tilskuere på avstand ved bruk av elektroverktøyet. Distraksjoner kan føre til at du mister kontroll.

## 2) ELEKTRISK SIKKERHET

- a) Elektroverktøyets støpsel må passe til strømmuttaket. Modifiser aldri støpselet på noen som helst måte. Ikke bruk adapter med jordede elektroverktøy. Umodifiserte støpsler og samstemmende uttak reduserer risikoen for elektrisk støt.
- b) Unngå kroppskontakt med jordede elementer som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Det er større fare for elektrisk støt hvis kroppen din er jordet.
- c) Ikke utsett elektroverktøy for regn eller fuktige forhold. Vann i elektroverktøyet vil øke faren for elektrisk støt.
- d) Ikke misbruk ledningen. Bruk aldri ledningen til å bære, dra eller koble fra elektroverktøyet. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler.
- e) Ved bruk av elektroverktøy utendørs, bruk en skjøteleddning beregnet for utendørs bruk. Bruk av ledning beregnet bruk ute reduserer risikoen for elektrisk støt.

## 3) PERSONLIG SIKKERHET

- a) Vær årvåken, se hva du gjør og bruk sunn fornuft ved bruk av et elektroverktøy. Ikke bruk et elektroverktøy når du er trøtt eller under påvirkning av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksamhet ved bruk av elektroverktøy kan resultere i alvorlig personskade.
- b) Bruk sikkerhetsutstyr. Bruk alltid vern for øynene. Sikkerhetsutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselsvern for passende forhold, vil redusere personskade.
- c) Unngå utilsiktet start. Forsikre deg om at bryteren er i off-posisjon før tilkobling. Å bære elektroverktøy med fingeren på bryteren eller å koble til elektroverktøy med bryteren på, forårsaker ulykker.
- d) Fjern eventuell justeringsnøkkelen eller fastnøkkelen før elektroverktøyet slås på. En fastnøkkelen eller nøkkelen som er igjen på en roterende del av elektroverktøyet kan resultere i personskade.
- e) Ikke overvurder. Behold en stødig stilling og balanse til enhver tid. Dette gir bedre kontroll over elektroverktøyet i uventede situasjoner.
- f) Kle deg riktig. Ha ikke på løs bekledning eller smykker. Hold håر, klær og hanske borte fra bevegelige deler.
- g) Hvis enheter er utstyrt med tilkobling for støvavslag og oppsamling, forsikre deg om at disse er koblet til og riktig brukt. Bruken av disse enhetene kan redusere støvrelaterte skader.

## 4) BRUK OG PLEIE AV ELEKTROVERKTØY

- a) Ikke tving elektroverktøyet. Bruk det korrekte elektroverktøyet for arbeidet. Det korrekte elektroverktøyet vil gjøre en bedre og sikrere jobb for det som det var laget for.

- b) Ikke bruk elektroverktøyet dersom det ikke slås på eller av med bryteren. Et elektroverktøy som ikke kan styres med bryteren er farlig og må repareres.
- c) Koble fra støpselet fra strømkilden før det gjøres justeringer, skifter deler eller før oppbevaring. Slike preventive sikkerhetstiltak minsker risikoen for utilsiktet start av elektroverktøyet.
- d) Oppbevar inaktive elektroverktøy utenfor barns rekkevidde og ikke tillat personer som ikke har kjennskap til elektroverktøyet eller disse instruksene å bruke elektroverktøyet. Elektroverktøy er farlig i hendene på utrente brukere.
- e) Vedlikehold elektroverktøy. Sjekk for misforhold i bevegelige deler, brudd i deler og andre ting som kan påvirke elektroverktøyets funksjon. Få elektroverktøyet reparert hvis det er ødelagt. Mange ulykker er forårsaket av dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.
- f) Hold skjæleverktøy skarpe og rene. Ordentlig vedlikeholdt skjæleverktøy med skarpe kniver har mindre sjanse for å henge seg opp og er lettere å kontrollere.
- g) Bruk elektroverktøyet, tilbehør og bits etc., i henhold til disse instruksene og på en måte som er ment for det bestemte elektroverktøyet, med tanke på arbeidsforhold og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøyet for annet bruk enn det det er ment for kan resultere i en farlig situasjon.

## 5) SERVICE

- a) La kvalifisert personell utføre service på ditt elektroverktøy, bruk bare identiske utskiftbare deler. Dette vil sikre at elektroverktøyets sikkerhet blir ivaretatt.

## DELER OG KONTROLLER (BILDE 1)

1. Vinkelclipper
2. Aksellås
3. Spennflens
4. Skivens låsemutter
5. Beskyttelseskappe
6. Festepunkt for venstre og høyre håndtak
7. PÅ/AV bryter
8. Håndtak
9. Fastnøkkelen

## BRUKSINSTRUKSER

### ADVARSEL! DENNE MASKINEN ER BARE MENT Å BRUKES SOM ET SLIPEVERKTØY

Verktøyet må bare brukes til det tiltenkte formålet.

Det anbefales ikke å bruke dette elektriske verktøyet til kapping, smergling, stålborsting eller polering.

## KONTROLLENE TIL VINKELSLIPEREN (BILDE 2 OG 3)

Sett ovenfra finner man aksellåsen fremme på midten i girhuset (bilde 2). Festepunktene til håndtaket (for bruk av høyre- og venstrehendte) er plassert på begge sider av den grå girkassen fremme på vinkelsliperen. Foran det grå girhuset er det en pil som viser skivens rotasjonsretning. PÅ/AV bryteren er plassert under håndtaket bak. Snu vinkelsliperen opp/ned for å lokalisere den justerbare beskyttelseskappen (bilde 3). Akselen kan ses ved skivens låsemutter og spennflens (se avsnittet som omhandler montering av kutteskiver).

## MONTERING AV BESKYTTELSESKAPPEN (BILDE 4)

**MERK:** Ved bruk av vinkelsliperen må beskyttelseskappen alltid være på plass.

Plasser beskyttelsen på festepunktet og stram til umbrakoskruen (bilde 4).

## MONTERING AV SLIPESKIVER (BILDE 3 OG 5)

Se til at vinkelsliperen ikke er koblet til strøm. Snu vinkelsliperen opp/ned (bilde 3). Skyv aksellåsen nedover. Bruk medfølgende nøkkelen og sett pinnene inn i hullene på skivens låsemutter. Drei nøkkelen mot klokken for å løsne mutteren. Hvis du fjerner spennflensen må du sette den riktig på plass igjen. Korrekt måte å sette den på akselen er vist på bilde 5.

**MERK:** Det finnes forskjellige typer skiver til forskjellig bruk. Velg den som er mest egnet til arbeidet som skal utføres. Se til at spennflensen er plassert korrekt på akselen. Slipeskiven må plasseres på vinkelsliperen med skriften vendt oppover.

## SETTE PÅ NY SKIVE (BILDE 6 OG 7)

Plasser skiven på akselen og mot spennflensen. Legg merke til at spennflensen har en hevet kant. Hullet i skiven må være lik diameteren til denne kanten når skiven er montert på midten (bilde 6). Sett låsemutteren på igjen (bilde 6). Stram til for hånd til skiven sitter fast. Skyv aksellåsen nedover. Bruk medfølgende nøkkelen (bilde 7) og stram låseskiven med klokken helt til skiven er sittet godt, men ikke stram til for mye. Slipp aksellåsen og snu vinkelsliperen.

Sidehåndtaket kan monteres på foretrukket side (bilde 8). Se til at det er godt festet. Ikke stram til for mye.

Koble vinkelsliperen til en egnert stikkontakt. Vi anbefaler å bruke en godkjent anordning for reststrøm (RCD). I tvilstilfeller, ta kontakt med en kvalifisert elektriker.

## FØLG DISSE INSTRUKSJONENE FOR EGEN SIKKERHET

Av sikkerhetsmessige årsaker bør vinkelsliperen kun brukes på et egnert arbeidsområde. Når du utfører slipe- eller kuttearbeid dannes det gnister som kan antenne brennbare materialer som finnes i nærheten. Les igjennom alle sikkerhetsinstrukser før bruk av vinkelsliperen.

## START/STOPP OG REGULERING AV STILLINGEN AV BAKRE GREP (BILDE 9).

Dette verktøyet er utstyrt med en sikkerhetsanordning

som hindrer tilfeldig start. For å starte verktøyet må sikkerhetsknappen (9.2) skyves bakover, som sitter på PÅ-/AV-bryteren (9.1), og samtidig trykke på startknappen.

Under bruk kan man slippe sikkerhetsknappen. For å stoppe, trykk PÅ-/AV-bryteren.

Det bakre håndgrepet kan vrис 90° mot venstre eller høyre. Skyv låsekappen (9.3) bakover og vri grepset i ønsket retning. Slipp låsekappen og se til at den har glidd på plass.

Dersom verktøyet lager uvanlige lyder eller vibrerer for mye, må det slås av med en gang og kobles fra strøm. Finn årsaken eller ta kontakt med et servicesenter.

Arbeidsstykket bør alltid sikres med stropper eller klemmer.

## SLIK BRUKER DU SLIPEMASKINEN

**NB:** Ikke slå slipemaskinen på mens skiven er i kontakt med arbeidsstykket. La skiven komme opp i full hastighet før du begynner å slipe.

Hold vinkelsliperen godt fast, med én hånd på hovedhåndtaket og den andre rundt hjelpehåndtaket.

Skjermen må alltid være posisjonert slik at så mye som mulig av den roterende skiven peker bort fra deg.

Vær forberedt på at det oppstår gnister når skiven berører metallet.

For at sikre best mulig verktøykontroll og fjerning av materiale og redusere risikoen for overbelastning bør du opprettholde en vinkel mellom skiven og arbeidsoverflaten på ca. 5–15° mens du sliper (fig. 10).

Vær forsiktig når du arbeider deg inn mot hjørner, for kontakt med den kryssende overflaten kan få slipemaskinen til å hoppe eller vri seg.

La arbeidsstykket kjøle seg ned når du er ferdig med slipingen. Ikke rør den varme overflaten.

Vi anbefaler at du med jevne mellomrom under bruk kontrollerer at skivelåsemutteren, sidehåndtaket og skjermen sitter som de skal.

Vær oppmerksom på at det ved sliping av metall kan frigjøres støvpartikler som er skadelige for åndedrettssystemet. Det anbefales derfor å anskaffe en godkjent støvmaske fra en vel ansett forhandler.

Slipeskiven må ALDRI senkes ned i vann eller noen form for smørevæske. Vinkelsliperen er bare ment for tørrsliping. Manglende etterlevelse av denne instruksjonen vil resultere i dødelig elektrisk støt.

Skjermen kan justeres til ulike typer arbeid.

Figur 11 viser hvordan skjermen er justert for å lede gnistene bort fra operatørens øyne.

Informasjon om ytterligere verneutstyr er gitt i sikkerhetsinstruksjonene.

Sørg for at strømledningen til enhver tid holder seg bakenfor arbeidsstykket du skal slipe.

#### VEDLIKEHOLD

Trekk ut støpselet fra stikkontakten før du utfører justeringer, service eller vedlikehold.

Ingen av delene i dette elektriske verktøyet kan repareres av brukeren. Bruk aldri vann eller kjemiske rengjøringsmidler til å rengjøre det elektriske verktøyet. Rengjør det ved bruk av en tørr klut. Det elektriske verktøyet må alltid oppbevares på et tørt sted. Hold motorventilasjonsåpningene rene. Hold alle kontrollinnretningene fri for støv.

Du kan komme til å se at det kommer gnister ut av ventilasjonsåpningene. Dette er normalt og vil ikke skade det elektriske verktøyet.

Dersom strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten eller av produsentens servicerepresentant eller en person med tilsvarende kvalifikasjoner, for å unngå fare.

#### TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Spennin	230V - 50Hz
Motoreffekt	2000 W
Hastighet uten belastning	6500 min <sup>-1</sup>
Skivedimensjon	230 x 22,2mm
Lydtrykknivå	L <sub>pA</sub> 92,3 dB(A) K=3dB(A)
Lydeffektnivå	L <sub>WA</sub> 103,3 dB(A) K=3dB(A)
Vibrasjonsnivå	10,521 m/s <sup>2</sup> , K=1,5m/s <sup>2</sup>
Vekt	4,6 kg

Målte verdier fastslått i henhold til EN 60745

**ADVARSEL:** Den reelle vibrasjonsintensiteten ved bruk av det elektriske verktøyet kan avvike fra den oppgitte verdien avhengig av måtene verktøyet brukes på, og av bruksforholdene, for eksempel:

Måten verktøyet brukes og materialet slipes på.

Om produktet er godt vedlikeholdt og i god stand.

Bruk av tilbehør som er egnet for verktøyet, skarpt og i god stand.

Hvor stramt grepet om håndtakene er, og eventuell bruk av vibrasjonsdempende tilbehør.

Om verktøyet brukes til de formål det er konstruert for, og i tråd med disse instruksjonene.

Dette verktøyet kan forårsake hånd-arm-vibrasjonssyndrom dersom hensiktsmessige forholdsregler ikke følges under bruk.

**ADVARSEL:** For å være nøyaktig må et estimat over nivået av eksponering under de faktiske bruksforholdene ta hensyn til alle stadiene i brukssyklusen, inkludert stadier der verktøyet er slått av, og der det går på tomgang uten at sliping pågår. Dette kan redusere nivået av eksponering betraktelig over den samlede arbeidsperioden.

Du kan bidra til å minimere risikoen forbundet med eksponering for vibrasjoner.

Vedlikehold dette verktøyet i samsvar med disse instruksjonene, og sørge for tilstrekkelig smøring (om relevant)

Hvis verktøyet skal brukes regelmessig, bør du investere i vibrasjonsdempende tilbehør.

Unngå å bruke verktøyet i temperaturer på 10 °C eller lavere.

Planlegg arbeidet slik at vibrasjonsintensiv bruk av verktøyet blir spredt over flere dager.

## SYMBOLER

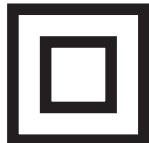
Merkeplaten på ditt verktøy kan vise symboler. Disse gir viktig informasjon vedrørende produktet eller instrukser for bruk.



Bruk hørselsvern

Bruk beskyttelsesbriller

Bruk beskyttelse for nese/munn



Dobbelisolert for ekstra beskyttelse



I overensstemmelse med aktuelle sikkerhetsstandarder.



Les brukermanualen.



Elektriske produkter må ikke kastes i husholdningsavfallet.

Vær vennlig å resirkulere der slike anlegg finnes. Sjekk med din kommune eller forhandler for råd om resirkulering.



Produktet er i overensstemmelse med RoHS sine krav.



Fare ved utbrudd fra splinter



Bruk vernehansker

## MILJØVERN

Informasjon for (private husholdninger) for miljømessig forsvarlig avhending av Avfall Elektrisk og Elektronisk Utstyr (Waste Electrical and Electronic Equipment) (WEEE)



Dette symbolet på produkter og/eller medfølgende dokumenter angir at brukt og utbrukt elektrisk og elektronisk utstyr ikke må kastes i husholdningsavfallet. For korrekt avhending, behandling, gjenbruk og resirkulering, vær vennlig å ta disse produktene til dedikerte oppsamlingspunkt, der de vil bli mottatt uten kostnad. Alternativt kan en i noen land ha mulighet til å returnere produktet til forhandler mot kjøp av et nytt tilsvarende produkt. Korrekt avhending av dette produktet vil bidra til å ivareta viktige ressurser og hindre potensielle negative effekter på menneskelig helse og miljøet, noe som kan oppstå ved feil avfallshåndtering og -behandling. Vær vennlig å kontakte lokal myndighet for flere detaljer om ditt nærmeste oppsamlingspunkt. Straff kan påregnes for feil avhending av dette avfallet, i henhold til nasjonal lovgivning.

## FOR BEDRIFTER INNENFOR EU.

Hvis du ønsker å kaste elektrisk og elektronisk utstyr, vær vennlig å kontakte din forhandler eller leverandør for mer informasjon.

## Informasjon for avhending i andre land utenfor EU.

Dette symbolet er kun gyldig innenfor EU.

Hvis du ønsker å kaste dette produktet, kontakt dine lokale myndigheter eller forhandler og be om den korrekten måten for avhending.

## ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ ИНСТРУМЕНТА

### ВНИМАНИЕ

Данный инструмент имеет неразборный электрический разъем который соответствует рабочему напряжению инструмента, отвечает требованиям страны импортирования и международным требованиям электробезопасности.

Напряжение сети электропитания должно соответствовать указанному на заводской табличке.

Поврежденные разъем или токоподводящий кабель необходимо немедленно заменить на новый блок от производителя. При подключении инструмента к сети электропитания руководствуйтесь требованиями и нормативами своей страны. При необходимости обращайтесь к квалифицированному электрику.

### ВВЕДЕНИЕ

Благодарим за приобретение данного изделия, прошедшего наш тщательный контроль качества. Мы позаботились о том, чтобы оно пришло к вам в отличном состоянии.

### БЕЗОПАСНОСТЬ – ПРЕЖДЕ ВСЕГО

Прежде чем эксплуатировать данный электроинструмент, следует предпринять элементарные меры предосторожности, чтобы не допустить пожара, поражения электрическим током или травм. Для понимания назначения, ограничений и потенциальной опасности инструмента важно прочитать инструкцию.

### ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

Гарантия на данное изделие действует в течение 2 лет с даты покупки и распространяется только на первоначального покупателя. Данная гарантия распространяется только на дефекты, возникшие по причине некачественного материала и/или производственного брака, обнаруженных только в течение гарантийного срока, и не покрывает расходные материалы. Изготовитель обязуется отремонтировать или заменить изделие по своему усмотрению при условии, что изделие использовалось согласно инструкции, приведенной в руководстве по эксплуатации изделия, и что оно не подвергалось неправильному использованию, злоупотреблению или использованию не по назначению; оно никаким образом не разбиралось, не вскрывалось с целью самостоятельного ремонта, не обслуживалось посторонними лицами и не сдавалось в аренду. Гарантия не покрывает повреждения в результате перевозки, поскольку за транспортировку отвечает транспортная компания. Претензии по этой гарантии должны подаваться в первую очередь непосредственно продавцу в течение гарантийного периода. Изделие возвращается производителю только в исключительных случаях. В таких ситуациях на покупателе лежит ответственность за возврат изделия за свой счет, за надлежащую упаковку изделия, предотвращающую повреждения при транспортировке. Изделие должно сопровождаться кратким описанием неисправности и копией чека или другого подтверждения покупки. Производитель не несет ответственности за любые особые, штрафные, прямые, непрямые, случайные или косвенные убытки или ущерб в соответствии с настоящей гарантией.

### ЗАКОННЫЕ ПРАВА

Данная гарантия лишь дополняет и никоим образом не влияет на ваши законные права.

### УТИЛИЗАЦИЯ ПРОДУКТА

По истечении срока службы изделия или при избавлении от него по какой-либо другой причине, продукт нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Во имя сохранения природных ресурсов и снижения вредного воздействия на окружающую среду данное изделие следует перерабатывать или утилизировать экологически безопасным образом. Его необходимо отвезти в местный центр переработки отходов или на другое предприятие, уполномоченное для сбора и утилизации.

Если у вас возникают сомнения по этому поводу, проконсультируйтесь с местными органами власти о допустимых вариантах переработки и/или утилизации.

### ОСОБЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

#### НАЗНАЧЕНИЕ

Шлифование металлов.

Используйте инструмент только в целях, для которых он предназначен.

Не рекомендуется использовать электроинструмент для резки, заточки, очистки и полировки.

#### ВНИМАНИЕ!

Ни в коем случае для резки или шлифовки металлов не должны применяться диски с алмазным напылением.

Отрезные и шлифовальные диски легко ломаются, обращаться с ними нужно очень осторожно. Эксплуатация поврежденных, неверно прикрепленных или изношенных отрезных и шлифовальных дисков опасна и может причинить серьезные травмы.

Отрезные и шлифовальные диски следует использовать и транспортировать осторожно. Хранить их нужно так, чтобы предотвратить механическое повреждение и загрязнение веществами, вызывающими разрушение вяжущего материала.

Следует выполнять ограничения применения отрезных и шлифовальных дисков, правила техники безопасности и прочие предписания.

В случае возникновения сомнений относительно правильности выбора отрезных и шлифовальных дисков, пользователю следует запросить данные у производителя или продавца.

Перед установкой и перед каждым использованием отрезного или шлифовального диска необходимо провести его осмотр на предмет наличия трещин сколов, признаков износа, загрязнения или другого повреждения, влияющего на безопасность эксплуатации.

Отрезной или шлифовальный диск следует крепить в соответствии с инструкциями в руководстве по эксплуатации. После прикрепления отрезного или шлифовального диска следует на некоторое время включить машину. Если ощущается посторонний шум, чрезмерная вибрация, машину следует остановить и исследовать причину.

Все защитные кожухи должны быть правильно установлены и закреплены. Углошлифовальной машиной нельзя пользоваться без прикрепленных защитных кожухов.

Следует надевать средства индивидуальной защиты, соответствующие выполняемой работе. Среди средств индивидуальной защиты должны быть подходящие для работы перчатки, защита органов слуха и зрения, защита органов дыхания, а также туфли или ботинки со стальным подносом. Используйте только отрезной или шлифовальный диск, соответствующий выполняемой работе. Соблюдайте правила техники безопасности и ограничения использования диска. Использование неверного типа отрезного или шлифовального диска может привести к серьезной травме.

При использовании отрезного диска, последний должен быть защищен от заклинивания в резе за счет использования бокового давления. При резке отрезной диск должен располагаться прямо в разрезе.

При использовании шлифовального диска угол между диском и заготовкой должен составлять 5 — 15°.

Перед отведением углошлифовальной машины на рабочее место или на пол, ее следует отключить, при этом следует подождать остановки отрезного или шлифовального диска.

Углошлифовальной машиной можно пользоваться на высоте, не превышающей высоты плеча.

Отрезные и шлифовальные диски могут использоваться на скорости, не превышающей той, которая указана на самом отрезном или шлифовальном диске.

Отрезные диски нельзя использовать для торцевого или бокового шлифования.

Отрезные и шлифовальные диски полежат использованию только в сухом виде.

Применение воды очень опасно, оно может привести к поражению электрическим током.

Не используйте диски большего диаметра, чем указано в инструкции. Применяйте диски, предназначенные специально для данной углошлифовальной машины.

Указанная на диске частота вращения всегда должна быть ВЫШЕ частоты вращения углошлифовальной машины.

## ОСОБЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Пыль некоторых изделий из древесины, особенно из МДФ (древесно-волокнистой плиты средней плотности) может быть опасна для здоровья. При использовании машины помимо пылеулавливающего приспособления рекомендуется применять проверенную защитную маску со сменными фильтрами.

Настоящая шлифовальная машина предназначена для обработки небольших участков и мест, которые трудно шлифовать другими шлифовальными машинами.

Использовать исключительно для сухой шлифовки! Запрещено использование с влажной или высушенней шлифшкуркой либо аналогичные операции.

Убедитесь, что отверстия в шлифшкурке совпадают с отверстиями на подошве шлифмашины.

Убедитесь, что шлифовальная шкурка надежно прикреплена к подошве шлифовальной головки.

Не запускайте машину, когда она касается обрабатываемой детали.

Проверьте обрабатываемую поверхность на наличие торчащих гвоздей, головок винтов или чего-либо, что могло бы порвать или повредить шлифовальный лист.

Машину следует держать двумя руками, находясь в устойчивом положении, проследив, чтобы шнур питания не коснулся машины, чтобы вокруг не было предметов, которые могли бы попасться по ходу шлифмашины и помешать завершению шлифования.

Как только на шлифовальном листе появятся следы износа или надрыва, его следует заменить. Надорванные шлифовальные листы могут оставлять глубокие царапины, избавиться от которых будет очень сложно.

Всегда начинайте шлифовку грубым листом, постепенно понижая его номер.

По возможности всегда выполняйте шлифовку по направлению зерна и между каждой сменой листа очищайте поверхность от пыли.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ОТДАЧИ И СВЯЗАННЫХ С НЕЮ УГРОЗ**

Отдача — это внезапная реакция в ответ на защемление или застревание вращающегося диска, диска-подошвы, щетки или иной насадки.

Защемление или застревание вызывает стремительную остановку вращения насадки, приводящую к неконтролируемому отбрасыванию электроинструмента в направлении, противоположном вращению насадки в точке защемления.

Например, если абразивный диск защемляется фрагментом рабочего материала, край диска в точке столкновения может врезаться в поверхность обрабатываемого материала и привести к отбрасыванию диска или отдаче. Диск может быть отброшен от оператора или в его сторону в зависимости от направления вращения диска в точке столкновения.

В этой ситуации абразивные диски могут разрушаться.

Отдача представляет собой результат неправильного использования электроинструмента и/или несоблюдения инструкций или условий работы. Приведенные ниже меры предосторожности позволяют предотвратить возникновение отдачи.

1. Крепко удерживайте электроинструмент и держите корпус тела и руки таким образом, чтобы иметь возможность противостоять силе отдачи. При наличии используйте дополнительную рукоятку для обеспечения максимального контроля в случае отдачи или реактивного момента при запуске. Оператор может противостоять силам реактивного момента или отдачи, если примет соответствующие меры.
2. Не подносите руку к вращающейся насадке. Насадка может быть отброшена в сторону руки.
3. Не размещайте тело в зоне, куда может быть отброшен электроинструмент в случае отдачи. Сила отдачи оттолкнет инструмент в направлении, противоположном вращению диска в точке столкновения.
4. Будьте предельно осторожны при работе на углах, острых краях и т. д. Избегайте отскока и застревания насадки. Работа на углах, острых краях или отскок устройства могут привести к застреванию насадки, потере контроля или отдаче.
5. Не используйте в качестве насадки диск по дереву от цепной пилы или зубчатый пильный диск. Такие диски зачастую становятся причиной отдачи и потери контроля.

## **ОБЩИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Прочтите все инструкции. Невыполнение инструкций, приведенных ниже, может стать причиной поражения электрическим током, пожара и/или серьезной травмы. Во всех предупреждениях ниже термин «электроинструмент» относится к вашему электрическому инструменту со шнуром или без него (батареей).

## **СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ**

### **1. РАБОЧАЯ ЗОНА**

- A. Рабочая зона должна быть чистой и хорошо освещенной. Захламленная и темная рабочая зона — причина несчастных случаев.
- B. Не эксплуатируйте электроинструменты во взрывоопасной атмосфере, в присутствии воспламеняющихся жидкостей, газов, пыли. От электроинструментов бывают искры, которые могут поджечь пыль или испарения.
- C. При эксплуатации электроинструмента не допускайте к себе детей и посторонних. Отвлечение может стоить вам потери контроля.

### **2. ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ**

- A. Штекеры электроинструментов должны соответствовать розеткам. Никогда никоим образом не изменяйте штекер. Не используйте переходники с заземляемыми электроинструментами. Риск поражения током будет ниже, если штекеры не изменялись, а розетки подходят к штекерам.
- B. Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, например с трубами, радиаторами, кухонными плитами и холодильниками. Для заземленного тела риск поражения электрическим током повышается.
- C. Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги. Вода, попавшая в электроинструмент, повышает риск поражения током.
- D. Аккуратно обращайтесь со шнуром. Не переносите и не тяните электроинструмент за шнур, не вытаскивайте за шнур штекер из розетки. Держите шнур подальше от тепла, масла, острых поверхностей и движущихся частей. Поврежденные или спутанные шнуры повышают риск поражения током.
- E. При эксплуатации электроинструмента на улице используйте удлинитель, предназначенный для наружной работы. Использование шнура для наружной работы снижает риск поражения электрическим током.

### **3. ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ**

- A. При работе с электроинструментом будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте электроинструмент, если вы устали, находитесь под воздействием наркотических веществ, алкоголя или медикаментов. Мгновение рассеянности при работе с электроинструментом может послужить причиной серьезной травмы.
- B. Используйте защитные средства. Всегда одевайте защитные очки. Средства защиты, такие как пылевая маска, нескользящие ботинки, каска, защита для ушей, в соответствующих условиях снижают риск травматизма.
- B. Избегайте случайных пусков. Перед включением в розетку убедитесь, что выключатель в положении «Выкл.». Перенос электроинструментов с пальцем, лежащим на кнопке, или подключение к розетке со включенным выключателем — причины несчастных случаев.
- G. Перед включением электроинструмента уберите все настроечные и гаечные ключи. Гаечный ключ, оставленный на вращающейся детали электроинструмента, может вызвать травму.
- D. Не тянитесь слишком далеко. Всегда устойчиво стойте на ногах. Так вы сможете лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- E. Одевайтесь должным образом. Не надевайте свободную одежду, украшения. Следите, чтобы волосы, одежда, перчатки не попали в движущиеся части. Свободная одежда, украшения, длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- Ж. Если предусмотрены присоединяемые устройства для извлечения и сбора пыли, убедитесь, что они подключены и эксплуатируются должным образом. Применение таких устройств снижает риск опасности, связанной с пылью.
- 4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД ЗА ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ**
- A. Не применяйте излишней силы. Используйте электроинструмент по назначению. Так работа будет производиться эффективнее и безопаснее, в том темпе, который предусмотрен для электроинструмента.
- B. Не используйте электроинструмент, если у него не работает выключатель. Электроинструмент с неработающим выключателем опасен и подлежит ремонту.
- B. Прежде чем выполнять какие-либо регулировки, замену принадлежностей или складывание электроинструментов для хранения, отключайте электроинструмент от источника питания. Данная мера безопасности снижает риск случайного включения электроинструмента.
- G. Неиспользуемый электроинструмент следует хранить вдали от детей, и не разрешать людям, не знакомым с электроинструментом или данными инструкциями, использовать его. Электроинструменты в руках необученного пользователя опасны.
- D. Электроинструмент требует ухода. Проверяйте его на наличие несовпадения или недостаточного крепления движущихся частей, поломки деталей или прочих условий, которые способны повлиять на работу электроинструмента. При обнаружении повреждений не используйте инструмент, пока его не починят. Многие несчастные случаи происходили из-за ненадлежащего ухода за электроинструментами.
- E. Режущие инструменты должны быть острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками меньше заедают, и ими проще управлять.
- Ж. Используйте электроинструменты, принадлежащности, вставные резцы и т. д. в соответствии с этими инструкциями и в порядке, предусмотренном для конкретного типа электрического инструмента, с учетом условий труда и выполняемой работы. Использование электрического инструмента не по назначению может привести к опасной ситуации.

### **5. ОБСЛУЖИВАНИЕ**

- A. Обслуживание электроинструмента следует поручить квалифицированному специалисту по ремонту, который использует только идентичные запасные части. Так вы обеспечите безопасность обслуживаемого электроинструмента.

### **КОМПОНЕНТЫ И ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ (РИС. 1)**

1	Угловая шлифовальная машина
2	Устройство блокировки вала
3	Шайба
4	Гайка блокирования диска
5	Защитный экран вокруг диска
6	Место крепления ручки для левого/правого захвата
7	Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ
8	Ручка
9	Монтажный ключ

## **ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ИНСТРУМЕНТ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КАЧЕСТВЕ ШЛИФОВАЛЬНОЙ МАШИНЫ**  
Используйте инструмент только в целях, для которых он предназначен.

Не рекомендуется использовать электроинструмент для резки, заточки, очистки и полировки.

### **КОМАНДЫ УГЛОВОЙ ШЛИФОВАЛЬНОЙ МАШИНЫ (ФОТО 2 И 3)**

Если смотреть на шлифовальную машину сверху, то устройство блокировки вала будет находиться в передней центральной части коробки зубчатой передачи (фото 2). Места крепления ручки для левого/правого захвата (т.е. для левшей и правшей) расположены по обеим сторонам коробки зубчатой передачи (находится в передней части шлифовальной машины, серого цвета). Перед коробкой зубчатой передачи серого цвета имеется стрелка, показывающая направление вращения диска. Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ находится под задней ручкой машины.

Переверните корпус шлифовальной машины и найдите узел крепления диска (фото 3): трансмиссионный вал, а также шайба и гайка, которыми диск крепится на него (см. также раздел «Установка режущего диска»).

### **КАК УСТАНОВИТЬ ЗАЩИТНЫЙ ЭКРАН (ФОТО 4)**

Примечание: на время работы машины защитный экран должен обязательно монтироваться.

Установите экран на предназначенному для этого выступе и, затянув шестиугольную гайку, зафиксируйте его в нужном положении (фото 4).

### **КАК СНЯТЬ ОТРЕЗНОЙ ДИСК (ФОТО 3 И 5)**

Убедитесь, что машина отключена от сети электропитания.

Переверните ее (фото 3), найдите рычаг блокирования трансмиссионного вала и передвиньте его вниз, зафиксировав таким образом вал неподвижно. При помощи монтажного ключа (входит в комплект поставки) вставьте в отверстия блокировочной гайки штифты. Теперь поверните ключ против часовой стрелки и разблокируйте гайку. Установливая новый диск, проверьте, чтобы шайба снова была на своем месте и в правильном положении. Правильное положение шайбы показано на фото 5.

Примечание: Для каждого вида операций на машину должен устанавливаться свой диск. Устанавливая диск, проверьте, чтобы шайба была правильно установлена.

Отрезной диск должен устанавливаться всегда этикеткой вверх.

### **КАК УСТАНОВИТЬ НОВЫЙ ДИСК (ФОТО 6 И 7)**

Наденьте диск на трансмиссионный вал, сверху шайбы. Шайба имеет выпуклый краевой бортик. Центральное отверстие диска должно соответствовать диаметру краевого бортика (фото 6). Снова поставьте блокировочную гайку (фото 6). Закручивайте ее, пока диск не встанет прочно на свое место. Теперь при помощи монтажного ключа опустите вниз устройство блокировки трансмиссионного вала (фото 7), поворачивайте шайбу по часовой стрелке, пока диск не окажется прочно заблокированным в своем положении, но не перетягивайте чрезмерно. Разблокируйте трансмиссионный вал (опустив устройство блокирования) и переверните машину снова в рабочее положение.

Боковая ручка может быть установлена как справа, так и слева, в зависимости от удобства работающего (фото 8). Убедитесь, что ручка прочно стоит, но не затягивайте винты чрезмерно.

Подключите шлифовальную машину к источнику питания.

Рекомендуем использовать только устройства дифференциальной защиты, отвечающие государственным нормативным требованиям. При необходимости проконсультируйтесь у квалифицированного электрика.

### **О НЕОБХОДИМОСТИ СТРОГО СОБЛЮДЕНИЯ ТРЕБОВАНИЙ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ**

Работать угловой шлифовальной машиной можно только в пределах специально оборудованных для этого участках.

Возникающие во время работы искры могут воспламенить горючие материалы, если они находятся слишком близко.

До начала работы со шлифовальной машиной внимательно ознакомьтесь со всеми требованиями ТБ.

### **ПУСК/ОСТАНОВКА И РЕГУЛИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ ЗАДНЕЙ РУКОЯТКИ (ФОТО 9)**

У машины имеется устройство, защищающее ее от случайного включения. Это блокировочный рычаг на кнопке включения (9.1). Чтобы включить машину, указательным пальцем оттяните на себя рычажок блокировки (9.2) и одновременно нажмите саму кнопку. После того, как машина включится, указательный палец можно отпустить. Чтобы выключить машину, нажмите кнопку включения еще раз.

Положение задней рукоятки можно изменить, повернув ее вправо или влево на 90°. Для этого: разблокируйте ручку, оттянув назад блокировочный рычажок положения (9.3) и переведите ручку в нужное положение. Отпустите рычажок, убедившись, что он полностью вошел в свое гнездо и что ручка прочно держится в найденном положении.

Если инструмент чрезмерно вибрирует или слышатся посторонние шумы, немедленно остановите его и отключите от сети питания. Выясните причины или обратитесь в центр технического обслуживания.

Обрабатываемая деталь должна быть зажата в тиски или неподвижно зафиксирована иным способом.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ШЛИФОВАЛЬНОЙ МАШИНЫ

**ВНИМАНИЕ!** Не запускайте шлифовальную машину, если диск контактирует с заготовкой. Дайте диску достичь полной скорости перед началом шлифования.

Прочно удерживайте угловую шлифовальную машину одной рукой за основную рукоятку, а другой — за вспомогательную.

Размещайте щиток таким образом, чтобы большая часть неприкрытого диска была направлена в сторону от вас.

Будьте готовы к брызгам искр при соприкосновении диска с металлом.

Для максимального контроля за устройством при снятии материала и минимальной перегрузки удерживайте инструмент таким образом, что между диском и заготовкой сохранялся угол прибл. 5°–15°, рис. 10.

Будьте осторожны при работе в углах, так как соприкосновение с пересекающимися поверхностями может привести к отскоку или скручиванию диска.

После завершения шлифования дайте заготовке остыть. Не касайтесь горячих поверхностей.

Во время использования рекомендуется периодически проверять надежность крепления зажимной гайки диска, боковой рукоятки и защитного кожуха.

Помните, что во время шлифования металла в воздух попадают вредные частицы пыли, которые наносят вред дыхательной системе, поэтому рекомендуется использовать противопылевую маску.

НИКОГДА не погружайте шлифовальные диски в какие-либо смазочные жидкости или воду. Угловая шлифовальная машина предназначена для сухой шлифовки. Несоблюдение данного требования приведет к смертельному поражению электрическим током.

Положение щитка может регулироваться для различных видов работ.

На рисунке 11 показан вариант регулировки щитка для отражения искр в сторону от глаз пользователя.

Сведения о дополнительных средствах защиты см. в инструкции по технике безопасности.

Держите кабель питания за заготовкой.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

При выполнении любых работ по обслуживанию отключайте инструмент от сети.

Электроинструмент не содержит деталей, которые могут обслуживаться пользователем. Не используйте воду или химические средства для чистки электроинструмента. Протирайте инструмент насухо чистой тканью. Храните электроинструмент в сухом месте. Следите за чистотой вентиляционных отверстий двигателя. Удаляйте пыль со всех органов управления.

Иногда через вентиляционные отверстия могут наблюдаваться искры. Это нормальное явление, оно не наносит вреда электроинструменту.

При повреждении шнура питания его замена во избежание опасности должна проводиться изготовителем, его сервисной службой или аналогичным квалифицированным специалистом.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания	230V - 50Hz
Мощность двигателя	2000 W
Скорость на свободном ходу	6500 min <sup>-1</sup>
Размеры диска	230 x 22,2mm
Уровень звукового давления	L <sub>pA</sub> 92,3 дБ (A) K=3 дБ (A)
Уровень звуковой мощности	L <sub>WA</sub> 103,3 дБ (A) K=3 дБ (A)
Уровень вибрации	10,521 м/с <sup>2</sup> K=1,5 м/с <sup>2</sup>
Масса	4,6 кг

Значения замерены согласно EN 60745

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Фактический уровень вибрации может отличаться от заявленного в зависимости от способа применения электроинструмента, а также в зависимости от следующих примеров и прочих отклонений в процедуре работы.

Процедура использования инструмента и тип обрабатываемых материалов.

Надлежащее состояние и своевременное обслуживание инструмента.

Использование правильных принадлежностей для инструмента, поддержание их остроты и исправности.

Прочность удерживания рукояток и применение антивибрационных принадлежностей.

Использование устройства исключительно по назначению в соответствии с его конструкцией и настоящими инструкциями.

В случае неправильного применения инструмент может стать причиной вибрационной болезни.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** В целях получения точных данных следует оценить уровень воздействия вибрации в реальных условиях работы, принимая во внимание все этапы рабочего цикла: время простоя, холостой ход и т. д. Это может значительно снизить общий уровень воздействия за весь период работы.

Помощь в минимизации воздействия вибрации.

Обслуживайте инструмент в соответствии с данными инструкциями и хорошо смазывайте (при необходимости).

Если предполагается использовать инструмент на регулярной основе, запланируйте приобретение антивибрационных принадлежностей.

Не пользуйтесь инструментом при температуре ниже 10°C.

Планируйте рабочий график таким образом, чтобы распределить использование инструментов с высокой вибрацией на несколько дней.

## ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Информация (для владельцев частных домов) об экологически ответственной утилизации отходов электрического и электронного оборудования (WEEE)



Данный символ на изделиях или сопроводительных документах свидетельствует о том, что использованное электрическое и электронное оборудование или такое с истекшим сроком службы нельзя утилизировать с бытовыми отходами. Для надлежащей утилизации, обработки, восстановления и переработки эти изделия следует сдавать в предназначенные для этого центры сбора, где их принимают бесплатно. В некоторых странах есть возможность вернуть изделие продавцу при покупке эквивалентного нового изделия. Правильная утилизация данного изделия поможет сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить вредное воздействие на здоровье людей и окружающую среду вследствие ненадлежащего обращения с отходами. Для получения информации о ближайшем центре сбора обращайтесь в местные органы власти. За неправильную утилизацию таких отходов может взиматься штраф согласно национальному законодательству.

## ДЛЯ БИЗНЕС-ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ В ЕВРОПЕЙСКОМ СОЮЗЕ.

Если вы хотите избавиться от электрического или электронного оборудования, обратитесь к продавцу или дилеру за информацией.

## Информация об утилизации в странах, не входящих в Европейский Союз.

Данный символ действителен только в Европейском Союзе.

При необходимости утилизировать изделие обратитесь в местные органы власти или к дилеру за информацией о том, как правильно это сделать.

## СИМВОЛЫ

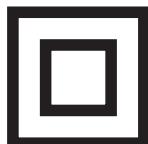
На табличке инструмента могут быть нанесены символы. Они несут важную информацию о продукте или способе его эксплуатации.



Применяйте средства защиты слуха.

Надевайте защитные очки.

Надевайте защитные респираторы.



Двойная изоляция для дополнительной защиты.



Удовлетворяет соответствующим стандартам безопасности.



Читайте инструкцию по эксплуатации.



Отходы электрических изделий нельзя утилизировать с бытовыми отходами. По возможности сдавайте их на переработку. По вопросам переработки обращайтесь в местные органы власти.



Изделие соответствует требованиям RoHS.



Опасность откола литья



Надевайте защитные рукавицы

**TÄHTIS**

Sellel tootel on plombeeritud elektripistik, mis vastab seadmele ja teie riigi elektrivoolu susteemile ning on kooskõlas rahvusvaheliste normatiividide nõudmistega.

Seade tuleb uhendada toitepingega, mis on võrdne tehnilises tabelis näidatuga. Kui pistik ja toitejuhe on riketega, tuleb need asendada detailidega, mis on identsed originaalile.

Pidage alati kinni oma riigi määrustest elektrivörku lülitamise kohta.  
Juhul, kui Teil tekib kahtlus, pöörduge kvalifitseeritud elektriku poole.

**SISSEJUHATUS**

Täname, et soetasite selle toote, mis on läbinud meie põhjaliku kvaliteedikontrolli. Oleme teinud kõik endast oleneva, et toode jõuaks teieni ideaalses seisukorras.

**OHUTUS ON KÕIGE OLULISEM**

Enne nurklihmasina kasutamist tutvuge allpool loetletud põhiliste ohutusnõuetega, mis aitavad vähendada tulekahju-, elektrilögi- ja vigastuseohtu.

Selleks et mõista seadme talitlust, kasutuspiiranguid ja tööriistaga seonduvaid võimalikke ohtusid, lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi.

**TOOTE KÕRVALDAMINE KASUTUSEST**

Kui toode on muutunud kasutuskõlbmatuks või kui see kõrvaldatakse kasutusest mingil muul põhjusel, ei tohi toodet ladustada tavaliste olmehäätmete hulka.

Loodusressursside hoidmiseks ja negatiivse keskonnamõju vähendamiseks võimaldage toote taaskasutamine või kõrvaldage see kasutusest keskkonnasäästlikul viisil. Viige toode kohalikku jäätmekätluskeskusesse või mõnda muusse volitatud kogumis- või jäätmekätluspunkti.

Kahtluste korral pöörduge kohaliku omavalitsuse poole, kust saate lisateavet taaskasutuse ja/või kasutusest kõrvaldamise erinevatest võimalustest

**KONKREETSED OHUTUSJUHISED****SIHTOTSTARVE**

Metallide lihvimine.

Kasutage tööriista ainult sihtotstarbeliselt.

Selle elektritööriistaga ei soovitata teostada toiminguid nagu lõikamine, lihpoleerimine, traatharjadega töötlemine, poleerimine.

**Hoiatus!**

See mehaaniline tööriist on ette nähtud kasutamiseks metalli abrasiivlihvimiseks. Lugege läbi kõik mehaanilise tööriista kohta esitatud ohuhoiatused ning tutvuge tööriista jooniste ja tehniliste andmetega. Allpool esitatud hoiatuste ja juhiste eiramise puhul on oht saada elektrilöök või raskeid kehavigastusi ning/või tekitada tulekahju.

Operatsioonid, milleks tööriist ei ole ette nähtud, võivad luua ohuolukorra ja põhjustada kehavigastusi.

Ärge kasutage mingeid kettaid ja kettasarnaseid tööorganeid (edaspidi:tarvikuid), mis ei ole tööriista tootja poolt spetsiaalselt välja töötatud ja soovitatud. Asjaolu, et tarvikut on võimalik mehaaniliselt tööriistale kinnitada, ei taga selle tarvikuga töötamisel ohutust.

Ärge kasutage metallide lõikamiseks või lihvimiseks mis tahes tüüpi teemantkattega kettaid.

Kuna lihv- ja lõikekettaga võivad puruneda, tuleb neid käsitseta väga hoolikalt. Kahjustatud, valesti kinnitatud või kulunud lihv- ja lõikeketaste kasutamine on ohtlik ja võib põhjustada raskeid vigastusi.

Olge lihv- ja lõikeketaste käsitsemisel ja transpordimisel väga tähelepanelik. Neid tuleb hoiustada nii, et oleks välisstatud mehaaniline kahjustumine ning kokkupuude ainetega, mis võivad kahjustada liimaineid.

Järgige lihv- ja lõikeketaste kasutuspiiranguid, ohutusjuhiseid jms. Kahtluse korral õige lihv- ja lõikeketta valimisel küsige nõu tootjalt või tarnijalt.

Enne lihv- või lõikeketta paigaldamist ja enne igat kasutamist kontrollige visuaalselt, et ketta ei oleks pragusid, murdekohti või et ketas ei oleks liiga kulunud või määrdunud, ning et ketta ei oleks muid kahjustusi, mis võivad mõjutada töö ohutust.

Paigaldage lihv- või lõikeketas vastavalt kasutusjuhendile. Pärast lihv- või lõikeketta paigaldamist laske mootoril mõnda aega töötada. Ebahariliku müra või liigse vibratsiooni tekkimisel jätkke seade kohe seisma ja selgitage probleemi põhjus.

Kõik kaitsmad peavad olema õigesti ja tugevalt paigaldatud ning õiges asendis. Ärge kasutage nurklihvijat, millele on kaitse paigaldamata.

Kasutage tööle vastavaid isikukaitsevahendeid, mille hulka kuuluvad sobivad töökindad, kuulmisorganite kaitsevahendid, kaitseprillid, hingamisteede kaitsmad ja terasest varbaosaga kingad või saapad. Kasutage ainult tehtava töö jaoks sobivaid lihv- või lõikekettaid ning järgige kõiki ohutusjuhiseid ning kasutuspiiranguid. Vale tüüpi lihv- või lõikeketta kasutamine võib põhjustada raskeid vigastusi.

Lõikeketta kasutamisel vältige külgsurvet, et ketas ei takerduks lõikesesse. Väljalöike tegemisel peab lõikeketas olema lõikevaos sirgelt.

Lihvketta kasutamisel peab ketta ja tooriku vaheline nurk olema vahemikus 5° kuni 15°.

Enne kui panete nurklihvija tööpingile või põrandale, lülitage see välja ja oodake, kuni lihv- või lõikeketas on seiskunud.

Nurklihvijat ei tohi kasutada õlgadest kõrgemal.

Lihv- või lõikeketas ei tohi töötada suurema pöörlemiskiirusega, kui kettale on märgitud.

Lõikekettaid ei tohi kasutada pinna või külje lihvimiseks.

Lihv- ja lõikekettaid tuleb kasutada kuivalt. Vee kasutamine on väga ohtlik ja selle tulemuseks võib olla elektrilöök.

Ärge kasutage lubatust suuremaid kettaid. Kasutage ainult sellele nurklihvijale sobivaid kettaid.

Kettale märgitud pöörlemiskiirus peab olema alati KÖRGEM nurklihvija enda pöörlemiskiirusest.

### **TAGASILÖÖK JA ASJAKOHASED HOIATUSED**

Tagasilöök on kinnikiiluvast tarvikust, näiteks lihvketast, lihvtallast, traatharjast jne tingitud järsk reaktsioon. Kinnikiilumine põhjustab pöörleva tarviku järsu seiskumise. Selle tagajärvel liigub seade kinnikiilumise kohast kontrollimatult tarviku pöörlemissuunale vastupidises suunas.

Kui näiteks lihvketas toorikus kinni külub, võib pinda kinnikiilunud ketta serv anda tagasilöögi. Lihvketas võib liikuda sõltuvalt ketta pöörlemissuunast kinnikiilumise hetkel, kas seadme kasutaja poole või kasutajast eemale.

Seejuures võivad lihvketad sellistes tingimustes ka murduda.

Tagasilöök on seadme ebaõige kasutamise ja/või valede töövõtete või -tingimuste tagajärg. Seda saab vältida, rakendades järgnevalt kirjeldatud sobivaid ettevaatusabinõusid.

1. Hoidke elektritööriista tugevasti ja viige oma keha ja käed asendisse, milles saate tagasilöögijöududele vastu astuda. Suurima kontrolli saavutamiseks kävitamisel esinevate tagasilöögijöudude või reaktsionimomentide üle kasutage alati lisakäepidet, kui see olemas on. Seadme kasutaja suudab kontrollida tagasilöögi- ja reaktsionijöudusid siis, kui rakendab sobivaid ettevaatusabinõusid.
2. Ärge kunagi pange kätt pöörleva tarviku lähedusse. Tagasilöögi puhul võib tarvik liikuda üle teie käe.
3. Vältige oma kehaga piirkonda, kuhu elektritööriist tagasilöögi esinemisel liigub. Kinnikiilumisel paiskab tagasilöök tööriista lihvketta liikumissuunale vastupidises suunas.
4. Eriti ettevaatlikult töötage nurkade, teravate servade jms piirkonnas. Vältige tarviku tagasipörkumist toorikult ja selle kinnikiilumist. Pöörlev tarvik kaldub nurkades, teravates servades ja tagasipörkumise korral kinni küluma. See põhjustab kontrolli kaotust seadme üle või tagasilööki.
5. Ärge kasutage kett- ega hammastatud saeketast. Sellised tarvikud põhjustavad tihti tagasilööki või kontrolli kaotamise seadme üle.

### **ÜLDISED OHUTUSNÖUDED**

**HOIATUS!** Lugege kõik juhised hoolikalt läbi.

Allpool loetletud nõuetega eiramise võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või raskeid vigastusi. Kõigis alljärgnevates hoiatustes loetletud möiste "elektrotööriist" tähendab toitekaabliga elektritööriista ja akuga (toitekaablit) tööriista.

### **HOIDKE KASUTUSJUHEND ALLES.**

#### **1) TÖÖALA**

- a) Tööala peab olema puhas ja hästi valgustatud. Segamini ja pime töökoht kutsub esile õnnetus.
- b) Ärge kasutage elektritööriista plahvatusohlikus keskkonnas, näiteks kohas, kus on kergestisüttivaid vedelikke, gaase või tolmu. Elektritööriistad võivad tekitada sädemeid, mis võivad süüdata tolmu või aurud.
- c) Elektritööriistaga töötamise ajal hoidke lapsed ja kõrvalised isikud eemal. Tähelepanu hajumisega võib kaduda ka kontroll tööriista üle.

#### **2) ELEKTRIOHUTUS**

- a) Elektritööriista pistik peab vastama seinakontaktile. Keelatud on pistiku muutmine ükskõik mil moel. Ärge kasutage adapterpistikuid koos maandatud elektritööriistadega. Muudatusteta pistikud ja sobivad seinakontaktid vähendavad elektrilöögiohu.
- b) Vältige kehakontakti selliste maandatud pindadega nagu torud, radiaatorid, pliidid ja külmikud. Elektrilöögioht suureneneb, kui teie keha on maandatud.
- c) Ärge jätke elektritööriista vihma kätte ega niisketesse tingimustesse. Elektritööriista sattunud vesi suurendab elektrilöögiohu.
- d) Ärge kasutage toitekaablit valesti. Ärge kasutage toitekaablit elektritööriista kandmiseks, tõmbamiseks ega vooluvõrgust lahti ühendamiseks. Vältige toitekaabli kontakti kuumaallikate, öli, teravate servade ja liikuvate osadega. Kahjustunud või keerdunud toitekaablid suurendavad elektrilöögiohu.
- e) Kui te töötate elektritööriistaga väljas, kasutage välistingimustes kasutamiseks möeldud pikenduskaablit. Välisingimustes kasutamiseks möeldud toitekaabel vähendab elektrilöögiohu.

#### **3) ISIKOHUTUS**

- a) Olge tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage tööriistaga töötamisel tervet möistust. Ärge kasutage elektritööriista, kui olete ravimite või alkoholi mõju all või kui teile on tehtud raviprotseduure. Kas või hetkeline tähelepanematus elektritööriista kasutamisel võib põhjustada raskeid kehavigastusi.

- b) Kasutage isikukaitsevahendeid. Kandke alati silmakaitsid. Selliste kaitsevahendite nagu tolmumask, libisemisvastaste taldadega turvajalatsid, tugev kiiver ja kuulmiskaitsed kasutamine õigetes tingimustes vähendab kehavigastuste ohtu.
- c) Vältige seadme juhuslikku käivitumist. Enne seadme ühendamist vooluvõrku veenduge, et lülit on väljalülitatud asendis. Tööriista hoidmine nii, et sõrm on lülitil, või tööriista ühendamine vooluvõrku, kui tööriista lülit on alla vajutatud, võib põhjustada õnnetusi.
- d) Enne tööriista ühendamist vooluvõrku eemaldage kõik reguleer- ja mutrivõtmed. Elektritööriista liikuvalle osale unustatud mutri- või reguleervõti võib põhjustada kehavigastusi.
- e) Ärge küünitage liialt ette. Jalgadel peab alati olema kindel toestus. Hoidke keha alati tasakaalus. Nii on tagatud parem kontroll elektritööriista üle ootamatutes olukordades.
- f) Rõivastuge asjakohaselt. Ärge kandke liialt avaraaid röivaid ega ehteid. Hoidke oma juksed, röivad ja kindad eemal seadme liikuvatest osadest. Avarad röivad, ehted ja pikad juksed võivad jäädä seadme liikuvate osade vahele.
- g) Kui seade on varustatud tolmueemaldus- ja kogumissüsteemide ühendustega, siis veenduge, et süsteemid on nõuetekohaselt ühendatud ja et neid kasutatakse õigesti. Nende seadmete kasutamine vähendab tolmuga seonduvaid ohte.

#### **4) ELEKTRITÖÖRIISTA KASUTAMINE JA HOOLDAMINE**

- a) Elektritööriistaga töötamisel ei tohi kasutada jõudu. Kasutage tööks sobivat elektritööriista. Töölö vastav elektritööriist teeb oma töö paremini ja ohutumalt kiirusel, milleks see tööriist on ette nähtud.
- b) Ärge kasutage elektritööriista, mille lülit ei lülitata seadet sisse ega välja. Kõik elektritööriistad, mida ei ole võimalik lülitist juhtida, on ohtlikud ja need tuleb ära parandada.
- c) Enne tööriista reguleerimist, lisatarvikute vahetamist või seadme hoiustamist tömmake pistik seinakontaktist välja. Sellised ennetavad ohutusmeetmed aitavad vältida elektritööriista juhuslikku käivitumist.
- d) Kui te elektritööriista ei kasuta, siis hoidke seda lastele kättesaamatus kohtas. Ärge lubage inimestel, kes ei ole enne elektritööriistaga töötanud või kes ei ole neid juhiseid läbi lugenud, tööriistaga töötada. Oskamatu inimese käes on elektritööriistad ohtlikud.
- e) Elektritööriistad vajavad hooldust. Kontrollige, et liikuvad osad ei oleks tasakaalust väljas ega paindes, et osad ei oleks purunenud ja et seadmel ei oleks muid tunnuseid, mis võiks mõjutada elektritööriista talitlust. Kui elektritööriist on

kahjustunud, siis laske see enne uuesti kasutamist korda teha. Paljuude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektritööriist.

- f) Lõiketerad peavad olema teravad ja puhtad. Nõuetekohaselt hooldatud lõiketeradel on teravad lõikeservad ja nende paindumine on ebatõenäolisem. Samuti on nendega lihtsam kontrollitult töötada.
- g) Kasutage elektritööriista, tarvikuid ja tööriistaotsakuid jne vastavalt käesolevatele juhistele ja vastavalt konkreetse tööriista kasutusotstarbele. Arvestage tööttingimuste ja töö olemusega. Elektritööriistade mittesihipärane kasutamine võib põhjustada ohtlikke olukordi.

#### **5) HOOLDAMINE**

- a) Elektritööriista võib hooldada kvalifitseeritud remondipersonal, kes kasutab ainult originaalosi. Nii säilib elektritööriista algne ohutus.

#### **OSAD JA JUHIKUD (JOONIS 1)**

1. Nurklihvmasin
2. Völlilukk
3. Tugiseib
4. Ketta kinnitusmutter
5. Kaitse
6. Vasaku ja parema käepideme kinnituskohad
7. Sisse/välja
8. Käepide
9. Mutrivõti

#### **KASUTUSJUHEND**

##### **HOIATUS! SEE SEADE ON MÕELDUD KASUTAMISEKS AINULT NURKLIHVIJANA**

Kasutage tööriista ainult sihtotstarbeliselt.

Selle elektritööriistaga ei soovitata teostada toiminguid nagu lõikamine, lihvoleerimine, traatharjadega töötlemine, poleerimine.

##### **NURKLIHVIJA JUHTNUPUD (JOON. 2 ja 3)**

Nurklihvijat ülalt vaadates on völlilukk ülekandemehhanismi korpu ees keskel (joonis 2).

Käepideme kinnituskohad (nii vasaku- kui paremakäelistele kasutajatele) asuvad nurklihvija ülekandemehhanismi halli värvि korpu mõlemaal küljel. Ketta pöörlemissuunda näitav suunanol asub ülekandemehhanismi korpu esiosal. Sisse/välja lülit on tagumise käepideme all. Reguleeritava kaitsekatte (joonis 3) nägemiseks keerake nurklihvija tagurpidi. Ajami võll on ketta lukustusmutri ja tugiseibi juures (vt lõikeketaste paigaldamist).

## KETTAKAITSE PAIGALDAMINE (JOONIS 4)

**MÄRKUS:** nurklihvijaga töötamisel peab kettakaitse olema alati oma kohal.

Paigaldage kettakaitse vastavale kinnitustihvtile ja kinnitage see kuuskantkruviga (joonis 4).

## LIHVKETASTE PAIGALDAMINE (JOONISED 3 JA 5)

Veenduge, et nurklihvija pistik on seinakontaktist välja tõmmatud. Keerake nurklihvija tagurpidi (joonis 3).

Leidke võlli lukustusnupp ja vajutage see alla. Sisestage komplekti kuuluva mutrivõtme tihtid ketta kinnitusmutri aukudesse.

Ketta kinnitusmutri vabastamiseks keerake mutrivõtit vastupäeva.

Kui ketta tugiseib eemaldatakse, siis tuleb see õigetpidi tagasi panna. Vaadake jooniselt 5, kuidas seibi õigesti võllile paigaldada.

**MÄRKUS:** erinevaks otstarbeks kasutatakse erinevat tüüpi kettaid. Valige töö jaoks sobiv ketas.

Veenduge, et ketta tugiseibi profiil paikneb korralikult vastu võlli profiili. Lihvketas tuleb paigaldada nurklihvijale nii, et kirjadega pool jäääb üles.

## UUE KETTA PAIGALDAMINE (JOONISED 6 ja 7)

Pange ketas võllile ketta tugiseibi peale. Nagu näete, on tugiseibi serv kõrgem.

Ketta tsentreerimiseks peab ketta ava sobima selle kõrgendatud serva läbimõõduga (joonis 6). Paigaldage ketta kinnitusmutter (joonis 6) tagasi.

Keerake sõrmedega, kuni ketas on kinni. Leidke völlilukk, vajutage see alla ning keerake komplektis oleva mutrivõtmega (joonis 7) lukustusmutrit päripäeva, kuni ketas on tugevalt fikseeritud. Ärge keerake liiga palju. Vabastage völlilukk ja keerake nurklihvija ümber.

Külgmise käepideme võib kinnitada seadme ükskõik kummale küljele vastavalt kasutaja vajadusele (joonis 8). Veenduge, et külgmine käepide on tugevalt kinni, kuid ärge pingutage üle.

Pange nurklihvija pistik sobivasse seinakontakti. Soovitame kasutada sertifitseeritud rikkevoolukaitse seadist.

Kahtluste korral konsulteerige pifage nõu elektrikuga.

## ENDA OHUTUSE TAGAMISEKS JÄRGIGE ALLPOOL TOODUD JUHISEID

Ohutuse tagamiseks töötage nurklihvijaga ainult selleks sobivas kohas. Lihvimisel või lõikamisel tekib hõõguvaid sädemeid. Läheduses olev prügi võib süttida ja põhjustada tulekahju. Enne nurklihvija kasutamist lugege ohutusjuhised põhjalikult läbi.

## KÄIVITAMINE/SEISKAMINE JA TAGUMISE KÄEPIDEME ASENDI REGULEERIMINE (JOONIS 9).

See tööriist on varustatud turvaseadisega, mis takistab tööriista juhuslikku käivitumist. Tööriista käivitamiseks

tõmmake nimetissõrmega SISSE/VÄLJA nupul (9.1) olev turvapäästik (9.2) taha ja vajutage samaaegselt SISSE/VÄLJA nupule. Tööriista kasutamisel võite nimetissõrme toetada turvapäästikule. Tööriista seisamiseks vajutage SISSE/VÄLJA nupule.

Tagumist käepidet saab pöörata 90° vasakule või paremale. Tõmmake lukustusnupp (9.3) tagasi ja pöörake käepidet soovitud suunas. Vabastage lukustusnupp ja veenduge, et see läheb korpusesse täielikult tagasi.

Kui seadmost kostub ebaharilikku häält või see vibreerib liiga palju, siis lülitage seade kohe välja ning ühendage toitevõrgust lahti.

Selgitage põhjus või pöörduge hoolduskeskuse poole.

Võimalusel kasutage tooriku paigal hoidmiseks alati klambit või kruustange.

## NURKLIHVIJA KASUTAMISEKS

**TÄHELEPANU:** Ärge lülitage nurklihvijat tööle, kui ketas puutub vastu toorikut. Enne lihvimise alustamist laske kettal täiskiirusele jõuda.

Hoidke nurklihvijat ühe käega põhikäepidemest ja teise käega kindlalt lisakäepidemest.

Paigutage kaitse alati nii, et võimalikult suur osa väljaulatuvast kettast on suunatud teist eemale.

Olge valmis sädemeteks, kui ketas vastu metalli puutub.

Parimaks tööriista kontrollimiseks, materjal eemaldamiseks ja minimaalseks ülekoormuseks hoidke ketta ja tööpinna vahelist nurka lihvimise ajal vahemikus 5°-15°, joonis 10.

Olge nurkade töötlemisel ettevaatlik, sest kokkupuude lõikuva materjaliga võib põhjustada lihvija tagasilööki või pöördumist.

Lihvimise lõpetamisel laske toorikul jahtuda. Ärge katsuge kuuma pinda.

Kasutamise ajal soovitame regulaarselt kontrollida ketta kinnitusmutri, külgmise käepideme ja kettakaitse pingutust.

Pidage meeles, et metalli lihvamine võib tekitada kahjulikke tolmuosakesi, mis võivad kahjustada teie hingamiselndeid ja soovituslik on kasutada tunnustatud edasimüüjalt ostetud heaksiidetud tolmukaitsemaski.

Ärge MITTE KUNAGI pange lihvimisketast mingi määrdaine, kaasa arvatud vee sisesse. Nurklihvija on kuivlihvija. Selle reegli eiramise võib põhjustada surmava elektrilöögi.

Kaitse on reguleeritav erinevat tüüpi tööde jaoks.

Joonisel 11 on näidatud, kuidas reguleerida kaitset nii, et sädedmed kasutaja silmadest eemale suunatakse.

Informatsiooni täiendava kaitsevarustuse kohta leiate ohutusjuhistest.

Jälgige alati, et elektrijuhe jäädiks lihvitavast toorikust tahapoole.

## HOOLDUS

Enne seadme reguleerimist, seadistamist või hooldamist eemaldage pistik pesast.

Sellel elektritööriistal ei ole ühtegi osa, mida võiks hooldada kasutaja. Ärge kunagi kasutage oma elektritööriista puhastamiseks vett või keemilisi puhastusvahendeid. Puhastage seadet kuiva lapiga. Hoiustage elektritööriista alati kuivas kohas. Ärge blokeerige mootori ventilatsiooniavasid. Hoidke kõik juhtseadised tolmuvabad.

Aeg-ajalt võib ventilatsiooniavadest sädemeid näha. See on normaalne ja ei kahjusta teie elektritööriista.

Kui toitejuhe on kahjustunud, tuleb lasta see ohu ennetamiseks tootja, selle teeninduse või sarnase kvalifikatsiooniga inimese poolt välja vahetada.

Toitepinge	230 V - 50 Hz
Mootor	2000 W
Tühikäigu kiirus	6500 min <sup>-1</sup>
Ketta suurus	230 x 22,2 mm
Helirõhutase	L <sub>pA</sub> 92,3 dB(A) K=3dB(A)
Helivõimsustase	L <sub>WA</sub> 103,3 dB(A) K=3dB(A)
Vibratsioonitase	10,521 m/s <sup>2</sup> , K=1,5m/s <sup>2</sup>
Mass	4,6 kg

Mõõdetud väärused, mis vastavad standardile EN 60745.

**HOIATUS:** Vibratsiooni emissiooni väärus elektritööriista tegelikul kasutamisel võib erineda nimiväärtusest, sõltuvalt sellest, kuidas tööriista kasutatakse ja kas järgitakse järgnevaid tingimusi:

Kuidas tööriista kasutatakse ja milliseid materjale lõigatakse.

Kasutatav seade on heas korras ja korrektelt hooldatud.

Tööriistaga kasutatakse õiget tarvikut ja jälgitakse, et see on terav ja heas korras.

Käepidemetest kinnihoidmisse tugevus ja see, kas kasutatakse vibratsioonivastaseid tarvikuid.

Tööriista kasutatakse ainult selleks, milleks see oma olemuselt ja nende kasutusjuhiste kohaselt mõeldud on.

Kui tööriista ei kasutata õigesti, võib see põhjustada käte vibratsioonisündroomi.

**HOIATUS:** Täpsuse huvides peaks tegelikes kasutustingimustes esineva kokkupuute taseme määramisel arvestama kõiki töötsükli osi, näiteks aega, mil tööriist on välja lülitatud või tühikäigul, st. mitte tegelikult kasutuses. See võib kokkupuute taset kogu tööperioodi jooksul oluliselt vähendada.

Vibratsiooni kokkupuute riski minimeerimiseks.

Lähtuge tööriista hooldamisel sellest juhendist ja määridge toodet nõuetekohaselt (kui vaja)

Kui tööriista kasutatakse regulaarselt, investeerige vibratsioonivastastesse tarvikutesse.

Ärge kasutage tööriista temperatuuril alla 10oC

Planeerige oma graafik selliselt, et suure vibratsiooniga tööriistakasutust saab jaotada mitme päeva peale.

## SÜMBOLID

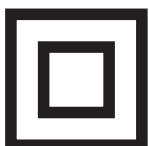
Tööriista andmeplaadil on erinevad sümbolid, mis annavad olulist teavet toote või selle kasutamise kohta.



Kasutage kuulmekaitseid.

Kasutage silmakaitseid.

Kasutage hingamisteede kaitsevahendeid.



Topeltisolatsioon tagab lisakaitse.



Vastab asjakohastele ohutusstandarditele.



Lugege kasutusjuhendit.



Elektritoode jäätmeid ei tohi visata olmeprügi hulka. Kus võimalik, viige toode vastavatesse kogumispunktidesse, mis tagavad toote taaskasutamise. Teavet taaskasutamise kohta saate kohalikult omavalitsuselt või edasimüüjalt.



See toode vastab RoHs'i nõuetele.



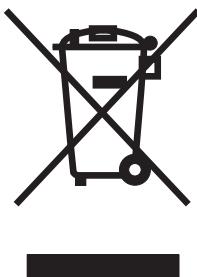
Õhku paiskuda võivatest laastudest tulenev oht



Kandke kaitsekindaid

## KESKKONNAKAITSE

Teave (seadme koduses majapidamises kasutajatele) elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete keskkonnasäästlikuks kasutusest kõrvaldamiseks (WEEE)



Kui toodetel ja/või kaasasolevatel dokumentidel on see sümbol, siis ei tohi kasutuskõlbmatuks muutunud elektri- ja elektroonikaseadmeid ladustada olmeprügi hulka. Toote nõuetekohaseks kasutusest kõrvaldamiseks, töötlemiseks, taastamiseks ja taaskasutamiseks viige toode vastavasse jäätmekogumispunkti. See teenus on tasuta. Mõnedes riikides on võimalus viia toode tagasi edasimüüjale tingimusel, et ostate sealte sarnase uue toote. Selle toote keskkonnasäästlik kasutusest kõrvaldamine aitab säasta väärtsilike ressursse ja ennetada võimalikku negatiivset mõju inimtervisele ja keskkonnale, mida võib põhjustada jäätmete väär kahjutustamine ja käitlemine. Täpsema teabe lähimast jäätmekogumiskeskusest saate kohalikult omavalitsuselt. Riiklike eeskirjade eiramisel selliste jäätmete kahjutamisel võidakse karistada trahviga.

## ETTEVÕTETELE EUROOPA LIIDUS

Elektri- ja elektroonikaseadmete kasutusest kõrvaldamisel pöörduge lisateabe saamiseks edasimüüja või tarnija poole.

**Teave kasutusest kõrvaldamise kohta teistes riikides väljaspool Euroopa Liitu.**

See sümbol kehtib ainult Euroopa Liidus.

Kui soovite seda toodet kasutusest kõrvaldada, pöörduge kohaliku omavalitsuse või edasimüüja poole ja küsige teavet kasutusest kõrvaldamise õigete meetodite kohta.

## ELEKTRĪBAS DATI

### SVARĪGS

Šīm ražojumam ir elektriskā plombēta kontaktdakšiņa, kas piemērota ierīcei jūsu valsts barošanas strāvai, un atbilst starptautiskām normatīvām prasībām. Šai iekārtai jābūt pieslēgtai pie barošanas sprieguma, kurš atbilst norādītajam uz tehniskas tabulas. Ja kontaktdakšiņa vai barošanas vads ir bojāti obligāti jānomaina detaļas, kas ir indentiskas oriģinālām detaļām. Vienmēr ievērojiet savas valsts lēmumus par pieslēgšanas pie elektrības barošanas tīkla. Tādā gadījumā, kad šaubāties, vienmēr griezieties pie kvalificēta elektriķa.

### IEVADS

Paldies, ka iegādājāties šo produktu, kas ir izgājis mūsu daudzpusīgo kvalitātes apliecinājuma procesu. Mēs parūpējāmies, lai nodrošinātu to, ka saņemāt instrumentu ideālā stāvoklī.

### DROŠĪBAS PASĀKUMI

Pirms šī instrumenta lietošanas vienmēr ir jāievēro turpmāk minētie vispārīgie drošības pasākumi, lai samazinātu ugunsgrēka, elektrošoka un miesas bojājumu risku. Lai saprastu lietošanu, ierobežojumus un iespējamo ar šo instrumentu saistīto bīstamību, svarīgi izlasīt lietošanas instrukciju.

### GARANTIJAS SERTIFIKĀTS

Šā produkta garantija darbojas divus gadus, stājas spēkā no iegādāšanās datuma un attiecas tikai uz sākotnējo pirceju. Šī garantija attiecas tikai uz defektiem, kas radušies bojātu materiālu vai apdares dēļ un kas atklāti tikai garantijas periodā; neiekļauj patēriņa produktus. Izgatavotājs saremontēs vai mainīs produktu pēc saviem ieskatiem saskaņā ar turpmāk minēto. Produkts ir jāizmanto atbilstoši instrukcijām, un to nedrīkst nepareizi ekspluatēt vai izmantot neparedzētiem nolūkiem. To nedrīkst izjaukt vai kā citādi pārveidot, apkopi nedrīkst veikt nesertificētas personas un to nedrīkst iznomāt.

Pārvadāšanas bojājumi nav iekļauti šajā garantijā, jo par tiem ir atbildīgs transportēšanas uzņēmums. Prasības attiecībā uz šo garantiju vispirms garantijas perioda ietvaros ir jāveic tieši pie mazumtirgotāja. Produkts ir jānogādā atpakaļ pie izgatavotāja tikai izņēmumu gadījumos. Šādā gadījumā klienta pienākums ir nogādāt produktu atpakaļ par saviem līdzekļiem, nodrošinot, ka produkts ir atbilstoši iepakots, lai novērstu pārvadājumu bojājumus, un tiek pievienots ūss bojājuma apraksts un kvīts kopija vai cits iegādāšanās pierādījums. Izgatavotājs saskaņā ar šo garantiju nav atbildīgs par jebkādiem specifiskiem, tipveida, tiešiem, netiešiem, nejaušiem vai izrietošiem zudumiem vai bojājumiem.

### LIKUMĪGĀS TIESĪBAS

Šī garantija ir kā pielikums un nekādi neietekmē jūsu likumīgās tiesības.

### PRODUKTA UTILIZĀCIJA

Ja produkts vairs nav izmantojams nolietojuma vai kādu citu iemeslu dēļ, to nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai pasargātu dabas resursus un minimizētu nelabvēlīgu ietekmi uz vidi, produktu otrreizēji izmantojiet vai utilizējiet videi draudzīgā veidā. Nogādājiet to savā vietējā atkritumu otrreizējās pārstrādes centrā vai kādā citā autorizētā savākšanas vai utilizēšanas instancei.

Ja neesat pārliecināti un nepieciešama informācija par pieejamām otrreizējās pārstrādes un/vai utilizācijas iespējām, sazinieties ar savu vietējo atkritumu apsaimniekošanas iestādi.

### SPECIĀLIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI

#### PAREDZĒTĀ LIETOŠANA

Metāla slīpēšana.

Izmantojiet instrumentu tikai apstiprinātiem lietošanas veidiem.

Ar šo elektroinstrumentu nav ieteicams, piemēram, griezt, slīpēt ar smilšu ripu, slīpēt ar stiepļu suku vai pulēt.

#### Uzmanību!

Šo elektroinstrumentu var lietot slīpēšanai. Izlasiet visus drošības brīdinājumus, instrukcijas, specifikācijas un apskatiet attēlus šī elektroinstrumenta dokumentācijā. Visu uzskaitīto instrukciju neievērošana ir bīstama; tā var izraisīt elektrisko triecienu, aizdegšanos un/vai nopietnas traumas.

Veikt darbus, kuriem šis elektroinstrumenti nav paredzēts, ir bīstami, un tas var izraisīt traumas.

Neizmantojiet griezēj-/slīpinstrumentus, kas nav speciāli paredzēti un ražotāja ieteikti šim instrumentam. Tas, ka griezēj-/slīpinstrumentu var piestiprināt jūsu elektroinstrumentam, nenozīmē, ka tā lietošana ir droša.

### SPECIĀLIE GRIEŠANAS DARBU DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

- Izmantojiet tikai slīpripas, kas ir paredzētas jūsu elektroinstrumentam un speciālo sargu, kas paredzēts izvēlētajai slīpripai.
- Sargam jābūt droši piestiprinātam elektroinstrumentam, lai sniegtu maksimālu drošību un pret operatoru būtu vērsta pēc iespējas mazākā slīpripas daļa.
- Slīpripas drīkst izmantot tikai paredzētajiem darbiem.
- Vienmēr izmantojiet nebojātus slīpripu atlokus, kas atbilst izvēlētās ripas izmēram un formai.
- Neizmantojiet nodilušas slīpripas no lielākiem elektroinstrumentiem.

## **UZMANĪBU**

**Kategoriski aizliegts lietot jebkura tipa diskus ar dimanta noklājumu metāлизstrādājumu slīpēšanai.**

Slīpēšanas diskī ir diezgan trauslas detaļas un ar tiem ir uzmanīgi jāstrādā. Bojātu, nepareizi uzstādītu vai nodilušu slīpēšanas diskū lietošana ir bīstama un pastāv risks saņemt nopietnu traumu.

Slīpēšanas diskū ekspluatācija un transportēšana ir jāveic ļoti uzmanīgi. Slīpēšanas diskū glabāšanai ir jānodrošina mehānisko bojājumu novēršanu un saglabāšanu tūrībā, to piesārņošana var izraisīt diskā pildvielas bojāšanu.

Nepieciešams ar pienācīgu uzmanību ķemt vērā informāciju par slīpēšanas diskiem, kas attiecās uz to pielietošanas ierobežojumiem, ekspluatācijas drošības tehniku un kā arī uz citu informāciju par šiem izstrādājumiem. Ja ir radušās šaubas par pareizu slīpēšanas diskū izvēli, lietotājam ir jāgriežas pēc paskaidrojumiem pie ražotāja vai pie piegādātāja.

Pirms slīpēšanas diskā uzstādīšanas nepieciešams to apskatīt, lai uz tā nebūtu plaisu, atnadžu, lai tas nebūtu pārāk nodilis, piesārņots vai ar cita veida bojājumiem, kuri var ietekmēt ekspluatācijas drošību.

Slīpēšanas diskū nepieciešams uzstādīt saskaņā ar ekspluatācijas instrukciju. Pēc tā, kad būs uzstādīts slīpēšanas disks, nepieciešams ieslēgt slīpmašīnu uz nelielu laiku darba režīmā. Ja radīsies neparasti trokšņi vai pārāk liela vibrācija, slīpmašīna ir jāizslēdz un jānoskaidro iemesli, kuru dēl tas notiek.

Visiem slīpmašīnas aizsargkomponentiem ir jābūt pareizi uzstādītiem un droši nostiprinātiem. Nav pieļaujama lenķa slīpmašīnas ekspluatācija bez uzstādītiem aizsargelementiem.

Strādājot, nepieciešams lietot individuālos aizsardzības līdzekļus, kuri atbilst veicamo darbu raksturam un veidam. Individuālo aizsardzības līdzekļu komplektā ir jāiekļauj atbilstošie darba cimdi, redzes, dzirdes, elpošanas orgānu aizsardzības līdzekļi, kā arī apavi ar metāliskiem ielikumiem kāju pirkstu aizsardzībai.

Lietojiet tikai atbilstošu veicamam darbam slīpēšanas diskū un ievērojet drošības noteikumus. Gadījumā, ja tiek izmantoti neatbilstoša tipa slīpēšanas diskī, tas var izraisīt nopietnas traumas.

Lietojot slīpēšanas diskū, lenķim starp diskā virsmu un apstrādājamo izstrādājumu ir jābūt no 5° līdz 15°.

Pirms tā, kad jūs noliksiet lenķa slīpmašīnu uz grīdas vai uz darba galda, izslēdziet to un pārliecinieties par to, ka slīpēšanas disks ir apstājies.

Aizliegts strādājot ar lenķa slīpmašīnu pacelt to augstāk par plecu līmeni.

Aizliegts lietot slīpēšanas diskus ar rotācijas ātrumu lielāku par ātrumu, kurš ir uzrādīts uz paša diskā.

Nepielaujiet mitruma tikšanu uz slīpēšanas diskiem darba laikā. Tas ir ļoti bīstami un var izraisīt strāvas triecienu.

Neizmantojet diskus lielākus nekā norādīts. Izmantojet tikai mašīnai atbilstošā izmēra diskus.

Riņķošanas ātrumam (apgr./min)(Rmp), kas norādīts uz diskā ir vienmēr JĀPĀRSNIEDZ mašīnas riņķošanas ātrumu (apgr./min)(Rmp).

## **ATSITIENS UN AR TO SAISTĪTIE BRĪDINĀJUMI**

Atsitiens ir pēkšņa reakcija uz iesprūdušu vai aizķerušos rotējošo slīppripi, atbalsta diskū, stieplū suku vai jebkuru citu piederumu. Iesprūšana vai aizķeršanās izraisa pēkšņu rotējošā piederuma apstāšanos, kas saskares brīdī izraisa nevadāmu elektroinstrumenta grūdienu pretēji piederuma rotācijas virzienam.

Piemēram, ja abrazīvā slīppipa aizķeras vai iesprūst apstrādājamā materiālā, slīppripas mala, kas nokļūst iesprūšanas punktā, var iespiesties materiāla virsmā, liekot slīppripai izvirzīties vai atlēkt. Slīppipa saskares brīdī var izlēkt operatora virzienā vai prom no viņa atkarībā no slīppripas kustības virziena.

Šādos gadījumos abrazīvās slīppripas var arī salūzt.

Atsitiens rodas elektroinstrumenta nepareizas lietošanas un/vai nepareizas darbības vai apstākļu rezultātā, un no tā var izvairīties, veicot piemērotus drošības pasākumus, kā norādīts tālāk.

1. Saglabājiet ciešu elektroinstrumenta tvērienu un nostājieties un novietojiet rokas tā, lai pretotos atsitienu spēkam. Lai maksimāli kontrolētu atsitienu iedarbināšanas laikā vai griezes momentu, vienmēr lietojet paīgrotkuri, ja tāds ir. Operators var savaldīt griezes momenta reakciju vai atsitienu spēku, ja veic atbilstošus piesardzības pasākumus.
2. Nekad nelieciņiet roku rotējoša piederuma tuvumā. Piederums var radīt atsitienu, trāpot rokai.
3. Nenostājieties rotējošas slīppripas kustības zonā, kur var rasties atsitiens. Atsitiens saskares brīdī pārvieto darbarīku slīppripas kustībai pretējā virzienā.
4. Rīkojieties ar īpašu piesardzību, apstrādājot stūrus, asas malas u.tml. virsmas. Neļaujiet piederumam atlēkt un aizķerties. Stūri, asas malas vai atlēcieni mēdz saķert rotējošo piederumu un izraisīt vadības zaudēšanu pār instrumentu vai atsitienu.
5. Nepiestipriniet instrumentam zāga ķedi, kokgriešanas asmeni vai robainu zāga asmeni. Šādi asmeni izraisa bležus atsitienus un vadības zaudēšanu.

## VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOTEIKUMI

**BRĪDINĀJUMS!** Izlasiet visas instrukcijas.

Ja visas turpmāk minētās instrukcijas netiek ievērotas, var rasties elektrošoks, uzliesmojums un/vai nopietni miesas bojājumi. Terms "elektroinstruments" visos turpmāk minētajos brīdinājumos attiecas uz jūsu elektrotīkla padeves (ar vadu) elektroinstrumentu vai akumulatora (beзвада) elektroinstrumentu.

## SAGLABĀJIET ŠĪS INSTRUKCIJAS

### 1) DARBA VIETA

- a) Uzturiet darba vietu tīru un labi apgaismotu. Pārbīvētās un tumšās vietās rodas vairāk negadījumu.
- b) Nedarbiniet elektroinstrumentu sprādzienbīstamā atmosfērā, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē. Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumus.
- c) Darbinot elektroinstrumentu, turiet bērnus un skatītājus drošā attālumā. Uzmanības novēršana var radīt kontroles zaudēšanu.

### 2) ELEKTRISKĀ DROŠĪBA

- a) Elektroinstrumenta spraudkontaktam ir jāatbilst kontaktligzdai. Neveiciet nekādus spraudkontakta pārveidojumus. Neizmantojet ar izezemētu elektroinstrumentu nekādus adaptera spraudkontakts. Nepārveidotи spraudkontakti un atbilstošas kontaktligzdas samazina elektrošoka risku.
- b) Izvairieties no saskares ar izezemētām virsmām, piemēram, cauruļvadiem, radiatoriem, plītīm un ledusskapjiem. Ja jūsu kermenis ir izezemēts, pastāv paaugstināts elektrošoka risks.
- c) Nepakļaujiet elektroinstrumentu lietum vai mitriem apstākļiem. Ja ūdens iekļūst elektroinstrumentā, paaugstinās elektrošoka risks.
- d) Neveiciet nepareizas darbības ar vadu. Neizmantojet vadu elektroinstrumenta nešanai, vilkšanai vai atvienošanai no kontaktligzdas. Turiet vadu drošā attālumā no karstuma, eļļas, asām malām vai kustīgām detaļām. Bojāti vai samezgloti vadi palielina elektrošoka risku.
- e) Ja elektroinstrumentu izmanto ārtelpās, lietojet ārtelpu lietošanai piemērotu pagarinātāju. Ja izmanto ārtelpu lietošanai piemērotu vadu, samazinās elektrošoka risks.

### 3) PERSONĪGĀ DROŠĪBA

- a) Lietojot elektroinstrumentu, esiet piesardzīgi, kontrolējiet savu rīcību un pieņemiet saprātīgus lēmumus. Neizmantojet elektroinstrumentu, ja esat piekusuši vai narkotiku, alkohola vai medikamentu iedarbībā. Neuzmanība, lietojot elektroinstrumentu, var radīt nopietnus miesas bojājumus.

- b) Lietojiet drošības aprīkojumu. Vienmēr izmantojiet acu aizsargus. Ja piemērotos apstākļos izmanto tādu drošības aprīkojumu kā putekļu masku, nesīdošus aizsargapavus, ķiveri vai ausu aizsargus, tiek samazināts miesas bojājumu risks.
- c) Novērsiet nejaušu ieslēgšanu. Pirms pieslēgšanas kontaktligzdai pārliecinieties, vai slēdzis ir izslēgtā stāvoklī. Ja elektroinstrumentu pārnēsā ar pirkstu uz slēdža vai pieslēdz kontaktligzda, slēdzim esot ieslēgtā stāvoklī, paaugstinās negadījumu iespējamība.
- d) Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas nonemiet jebkuru pielāgošanas atslēgu vai uzgriežnatslēgu. Ja uzgriežnatslēga vai pielāgošanas atslēga ir atstāta pie kādas instrumenta rotējošās daļas, var rasties miesas bojājumi.
- e) Nesniedzieties pāri. Vienmēr ievērojet stabilu un līdzsvarotu stāvokli. Līdz ar to negaidītās situācijās var labāk kontrolēt instrumentu.
- f) Velciet piemērotu apgērbu. Nevelciet valīgu apgērbu vai juvelieru izstrādājumus. Turiet savus matus, apgērbu un cimdus drošā attālumā no kustīgajām daļām. Valīgu apgērbu, juvelieru izstrādājumus vai garus matus var ieraut kustīgajās daļās.
- g) Ja ierīces ir paredzētas pieslēgšanai putekļu ekstrakcijas un savākšanas ierīcēm, pārliecinieties, lai tās būtu pieslēgtas un pareizi izmantotas. Šo ierīču izmantošana var samazināt ar putekļiem saistītu bīstamību.

### 4) ELEKTROINSTRUMENTA IZMANTOŠANA UN APKOPĒ

- a) Darbojoties ar elektroierīci, nepielietojiet pārmērīgu spēku. Izmantojet savām vajadzībām piemērotu elektroinstrumentu. Piemērotas klasses elektroinstruments efektīvāk un drošāk paveiks darbu.
- b) Neizmantojet instrumentu, ja slēdzis to neieslēdz vai neizslēdz. Jebkurš elektroinstruments, ko nevar kontrolēt ar slēdzi, ir bīstams, un to nepieciešams remontēt.
- c) Pirms jebkuru pielāgojumu veikšanas, piederumu maiņas vai instrumenta novietošanas glabāšanā atvienojet spraudkontaktu no strāvas avota. Šādi piesardzības pasākumi samazina instrumenta nejaušas ieslēgšanās risku.
- d) Glabājiet tukšgaitas darbarīkus drošā attālumā no bērniem un neļaujiet personām, kuras nepārzina šo elektroinstrumentu vai šīs instrukcijas, to darbināt. Elektroinstrumenti neinstruētu personu rokās ir bīstami.
- e) Veiciet elektroinstrumentu apkopi. Pārbaudiet, vai kustīgās daļas ir piemēroti centrētas un sastiprinātas, daļas nav bojātas vai jebkuru citu stāvokli, kas var ieteikt elektroinstrumenta darbību. Ja tas ir bojāts, pirms izmantošanas

nodrošiniet instrumenta remontu. Daudzi negadījumi rodas nepietiekamas instrumenta apkopes dēļ.

- f) Griešanas darbarīkus uzturiet asus un tīrus. Piemēroti apkopti griešanas darbarīki ar asām griešanas malām retāk sapinas un ir vieglāk kontrolējami.
- g) Lietojiet elektroinstrumentu, piederumus, daļas utt. saskaņā ar šīm instrukcijām un attiecīgā instrumenta tipa paredzēto lietojumu, neskatot vērā darba apstākļus un veicamā darba veidu. Ja instrumentu izmanto neparedzētiem nolūkiem, var rasties bīstamas situācijas.

## 5) APKOPĒ

- a) Nodrošiniet, ka elektroinstrumenta apkopi veic kvalificēta persona, izmantojot tikai identiskas rezerves detaļas. Līdz ar to instrumenta drošība tiek uzturēta.

## SASTĀVDAĻAS UN VADĪBA (FOTOGRĀFIJA 1)

1. Leņķa slīpmašīna
2. Bloķēšanas ierīce
3. Fiksētās atslēgas
4. Diska turētāja uzgrieznis
5. Diska aizsargs
6. Roktura labās un kreisās pusēs savienojums
7. Slēdzis On/Off
8. Rokturis
9. Slēdzis slīpmašīnas nepārtrauktai darbībai

## DARBĪBAS INSTRUKCIJAS

### BRĪDINĀJUMS! ŠĪ MAŠĪNA IR PAREDZĒTA VIENĪGI SLĪPĒŠANAI

Izmantojiet instrumentu tikai apstiprinātiem lietošanas veidiem.

Ar šo elektroinstrumentu nav ieteicams, piemēram, griezt, slīpēt ar smilšu ripu, slīpēt ar stieplu suku vai pulēt.

### LEŅĶA SLĪPMAŠĪNAS VADĪBA (FOTOGRĀFIJA 2 UN 3)

Skatoties uz leņķa slīpmašīnu no augšas, bloķēšanas poga atrodas korpusa priekšējā, centrālajā daļā (fotogrāfija 2).

Lai slīpmašīnu varētu izmantot gan ar labo, gan kreiso roku, nonemamā roktura atveres atrodas korpusa abās pusēs. Korpusa priekšpusē atrodas bultiņa, kas norāda diskas griešanās virzienu.

Slēdzis On/Off ir novietots zem aizmugurējā roktura.

Apgrieziet slīpmašīnu otrādi un atrodiet regulējamo diskas aizsargu (fotogrāfija 3). Jūs redzēsiet slīpmašīnas

rotējošo asi kopā ar uzgriezni un flanci diska nostiprināšanai (skatiet paragrāfu par slīpēšanas disku montāžu).

### SLĪPĒŠANAS DISKU MONTĀŽA (FOTOGRĀFIJA 3 UN 5)

Pārliecinieties, ka slīpmašīna nav piesēgta pie kontakta. Apgrieziet to otrādāk (fotogrāfija 3). Nostipriniet un spiediet uz leju ass bloķēšanas taustīju. Izmantojot sastāvā ietilpstotās atslēgas, ievietojiet tās serdeņa caurumā uz diska turētāja uzgriežņa. Grieziet atslēgu pretēji pulksteņa rādītāja virzienā, lai atskrūvētu turētāja uzgriezni. Ja nostiprinājuma flancis tiek noņemts, ir nepieciešams atlīkt to atpakaļ savā vietā pareizā stāvoklī. Pareizais montēšanas veids uz ass ir attēlots fotogrāfijā 5.

**UZMANĪBU-** Eksistē dažāda tipa diskī, dažādai to pielietošanai.

Izvēlieties vispiemērotāko darbam, ko vēlaties veikt. Pārbaudiet, ka nostiprinājuma flanča gludā virsma ir novietota pareizi uz ass. Slīpēšanas diskam ir jābūt nostiprinātam uz slīpmašīnas ar uzrakstu uz augšu.

### JAUNA DISKA MONTĀŽA (FOTOGRĀFIJA 6 UN 7)

Uzlieciet disku uz ass, novietojot to uz nostiprinājuma flanča.

Jūs redzēsiet, ka nostiprinājuma flanča apmale ir pacelta. Diska cauruma diametram ir jāatbilst nostiprinājuma flanča paceltajai apmalei, turot uzlikto disku centrālajā pozīcijā (fotogrāfija 6).

Uzskrūvējiet turētāja uzgriezni (fotogrāfija 7) ar pirkstu, kamēr disks nobloķējas. Lokalizējiet ass bloķēšanas ierīci un spiediet to uz leju. Izmantojot atslēgas (fotogrāfija 7) grieziet nostiprinājuma flanci pulksteņa rādītāja virzienā, līdz disks labi nobloķējies, nepielietojot pārmērīgu spēku. Atslābiniet ass bloķēšanas ierīci un apgāziet slīpmašīnu.

Sānu rokturis var tikt montēts mašīnas kreisajā vai labajā pusē, pēc operatora izvēles (fotogrāfija 8); pārliecinieties, ka tas ir labi nostiprināts, nepielietojot pārmērīgu spēku. Pieslēdziet slīpmašīnu kontaktam. Ir ieteicams izmantot ratificēto elektrības ierīci (RCD). Šaubu gadījumā griezieties pie kvalificēta elektriķa.

### SEKOJIET ŠAI INSTRUKCIJA JŪSU DROŠĪBAI

Drošības iemeslu dēļ, leņķa slīpmašīnai vajadzētu tikt izmantotai tikai speciālā, darbam piemērotā zonā. Slīpēšanas vai griešanas laikā rodas kvēlojosas dzirksteles, kas sabojā uguns nedrošus materiālus, kuri atrodas tuvumā. Pirms slīpmašīnas lietošanas izlasiet visus drošības noteikumus.

### IEDARBINĀŠANA/APSTĀDINĀŠANA UN AIZMUGURĒJĀ ROKTURA STĀVOKLĀ REGULĒŠANA (9. ATTĒLS).

Šis instruments ir aprīkots ar drošības ierīci, kura aizsargā pret nejaušu ieslēgšanu. Lai instrumentu iedarbinātu, ar rādītājpirkstu atvelciet atpakaļ drošības mēlīti (9.2) pie ieslēgšanas/izslēgšanas pogas (9.1) un vienlaicīgi piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

Instrumenta lietošanas laikā pirksta spiedienu uz drošības mēlītes var atslābināt. Lai apturētu instrumentu, vēlreiz pies piediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

Aizmugurējo rokturi iespējams pagriezt par  $90^\circ$  pa labi vai pa kreisi. Pavelciet uz aizmuguri fiksatoru (9.3) un grieziet rokturi vajadzīgajā virzienā. Atlaidiet fiksatoru un sekojet, lai tas pilnībā ieslīd atpakaļ korpusā.

Ja šī mašīna strādā radot neparastu skaņu vai pārmērīgu vibrāciju, steidzami to izslēdziet, izvelkot slīpmašīnas vadu no rozetes. Atrodiet šīs parādības cēloni vai griezieties pie kvalificētas personas.

Vienmēr nobloķējet detaļu, ko apstrādājiet skrūvspīlēs.

### SLĪPMAŠĪNAS LIETOŠANA

**UZMANĪBU!** Neieslēdziet slīpmašīnu, ja tās ripa ir saskārusies ar apstrādājamo materiālu. Pirms sākat slīpēt, uzgaidiet, kamēr ripa sāk griezties ar pilnu ātrumu.

Turiet leņķa slīpmašīnu ar vienu roku aiz galvenā roktura, bet ar otru — stingri aiz pašgrotkura.

Vienmēr uzlieciet aizsargu tā, lai lielākā daļa ripas būtu vērsta pēc iespējas tālāk no Jums.

Ripai saskaroties ar metālu, rodas dzirksteles, esiet tam gatavs.

Lai ar instrumentu, slīpējot apstrādājamo materiālu, varētu strādāt labāk un samazināt pārslodzi līdz minimumam, slīpēšanas laikā saglabājiet apmēram  $5^\circ - 15^\circ$  lielu leņķi starp ripu un darba virsmu, 10. att.

Apstrādājot stūrus, rīkojieties piesardzīgi, jo, saskaroties ar virsmas krustojosī līniju, slīpmašīna var atlēkt vai pagriezties.

Kad slīpēšana ir galā, pagaidiet, kamēr atdziest apstrādātais materiāls. Nepieskarieties karstajai virsmai.

Lietošanas laikā ieteicams periodiski pārbaudīt ripas iespīlēšanas uzgriezni, sānu rokturi un ripas aizsargu.

Nemiet vērā, ka, slīpējot metālu, var rasties kaitīgas putekļu daļīnas, kas kaitē Jūsu elpošanas orgānu sistēmai, tādēļ iesakām iegādāties apstiprinātu putekļu masku pie tirgotāja ar labu reputāciju.

NEKAD neiemērciet slīpripu nekāda veida smērvielā, tai skaitā ūdeni. Leņķa slīpmašīna ir sausais slīpētājs. Cita veida izmantošana var izraisīt letālu elektriskās strāvas triecienu.

Aizsargu var pielāgot dažādiem materiāla apstrādes veidiem.

11. attēlā ir parādīts aizsargs, kas ir noregulēts tā, lai pasargātu lietotāja acis no dzirkstelēm.

Izlasiet drošības norādījumus par papildu aizsardzības līdzekļiem.

Strāvas vadam vienmēr jāatrodas aiz apstrādājamā materiāla.

### APKOPE

Pirms instrumenta regulēšanas, apkopes vai labošanas darbu veikšanas kontaktdakša ir jāizvelk no kontaktligzdas.

Jūsu elektroinstrumenti nesatur detaļas, kurām lietotājs var veikt apkopi. Nekad elektroinstrumenta tīrīšanai neizmantojiet ūdeni vai ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus. Tīriet ar sausu lupatiņu. Vienmēr uzglabājiet elektroinstrumentu sausā vietā. Motora ventilācijas atverēm jābūt tīrām. Visām vadības ierīcēm jābūt tīrām un bez putekļiem.

Dažkārt caur ventilācijas atverēm var pamanīt dzirksteles. Tā ir normāla parādība, kas nerada bojājumus Jūsu elektroinstrumentam.

Ja ir bojāts strāvas vads, drošības nolūkos ražotājam, tā pilnvarotam servisa darbiniekam vai līdzvērtīgi kvalificēti personai to ir jānomaina.

### TEHNISKĀS RAKSTUROJUMS

Spriegums	230V - 50Hz
Dzinēja jauda	2000 W
Griezes moments	6500 min <sup>-1</sup>
Diska izmērs	230 x 22,2mm
Skaņas spiediena līmenis:	$L_{pA}$ 92,3 dB(A) K=3dB(A)
Skaņas jaudas līmenis:	$L_{WA}$ 103,3 dB(A) K=3dB(A)
Vibrāciju līmenis:	10,521 m/s <sup>2</sup> , K=1,5m/s <sup>2</sup>
Svars:	4,6 kg

Mēritās vērtības, kas noteiktas atbilstoši EN 60745 standartam

**BRĪDINĀJUMS!** Vibrācijas emisijas vērtība elektroinstrumenta faktiskās izmantošanas laikā var atšķirties no deklarētās vērtības attkarībā no turpmāk norādītajos piemēros minētajiem instrumenta izmantošanas veidiem un apstākļiem:

kā tiek izmantots instruments un griezts materiāls;

vai instruments ir labā darba stāvoklī un vai tam tiek rūpīgi veikta apkope;

vai instrumentam tiek izmantots piemērots piederums, un vai tas ir uzasināts un ir labā darba stāvoklī;

vai instruments tiek stingri turēts aiz rokturiem un vai tiek izmantoti pretvibrācijas piederumi;

un vai instruments tiek izmantots atbilstoši tam paredzētajam mērķim un šiem norādījumiem.

Šis instruments var izraisīt plaukstas-rokas vibrācijas sindromu, ja netiek ievēroti tā lietošanas norādījumi.

**BRĪDINĀJUMS!** Skaidrības labad, veicot iedarbības līmeņa novērtējumu faktiskajos lietošanas apstākļos, jāņem vērā arī visas darbības cikla daļas, piemēram, laiks, kad instruments tiek izslēgts un kad tas darbojas tukšgaitā, bet ar to faktiski netiek veikts darbs. Tas var ievērojami samazināt iedarbības līmeni visā kopējā darbības periodā.

Pašām samazināt vibrācijas iedarbības radīto risku.

## SIMBOLI

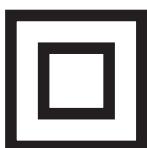
Uz jūsu darbarīka datu plāksnītēs var būt simboli. Tie attiecas uz svarīgu informāciju par produktu vai lietošanas instrukcijām.



Izmantojiet ausu aizsargus.

Izmantojiet acu aizsargus.

Izmantojiet elpošanas aizsardzību.



Dubultās izolācijas papildu drošībai.



Atbilst piemērotajiem drošības standartiem.



Izlasiet lietošanas instrukcijas.

Veiciet instrumenta apkopi saskaņā ar šiem norādījumiem un rūpējieties, lai tas būtu pietiekami labi ielūčots (kur nepieciešams).

Ja instruments tiek regulāri lietots, ieteicams izmantot pretvibrācijas piederumus.

Neizmantojiet instrumentu 10 °C vai zemākā temperatūrā.

Plānojiet savu darbu tā, lai instrumenta ar lielu vibrāciju līmeni lietošanu varētu sadalīt vairākās dienās.



Elektriskos produktus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Utilizējiet attiecīgajos centros. Informācijai par utilizācijas iespējām sazinieties ar vietējo iestādi vai mazumtirgotāju.



Produkts atbilst RoHs prasībām.



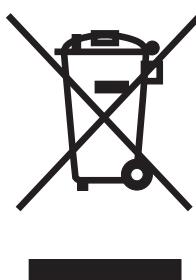
Šķembu trāpījuma briesmas



Valkāt darba aizsargcimdus

## VIDES AIZSARDZĪBA

Informācija par (privāto mājsaimniecību) videi nekaitīgu Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (WEEE) utilizāciju



Šis simbols uz produktiem un/vai saistītajiem dokumentiem norāda, ka nolietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai pareizi utilizētu, apstrādātu, atjaunotu un otrreizejīgi pārstrādātu, nogādājiet šos produktus piemērotos savākšanas centros, kur tos pieņem bez maksas. Dažās valstīs, iegādājoties līdzvērtīgu jauno produktu, vecos var atdot atpakaļ arī savam mazumtirgotājam. Ja šo produktu pareizi utilizē, tiek aizsargāti vērtīgi resursi un novērsta iespējama nelabvēlīga iedarbība uz cilvēku veselību un apkārtējo vidi, kas rodas, atkritumus nepareizi utilizējot un apstrādājot. Papildu informācijai par tuvākajiem savākšanas centriem sazinieties ar savu vietējo iestādi. Par nepareizu atkritumu utilizēšanu soda naudas tiek piemērotas saskaņā ar valsts likumdošanu.

## UZNĒMUMIEM EIROPAS SAVIENĪBĀ

Ja vēlaties utilizēt elektriskās un elektroniskās iekārtas, papildu informācijai sazinieties ar savu izplatītāju vai piegādātāju.

### Informācija par utilizāciju citās valstīs ārpus Eiropas Savienības

Šis simbols ir derīgs tikai Eiropas Savienībā.

Ja vēlaties utilizēt šo produktu, sazinieties ar savu vietējo iestādi vai izplatītāju un noskaidrojet piemērotu utilizācijas veidu.

## ELEKTROS DUOMENYS

### SVARBU

Šis gaminys turi elektinį plombuotą kištuką tinkantį prietaisui ir jūsų šalies maitinimo srovei, bei atitinka tarptautinių normatyvų reikalavimus.

Šis įrenginys turi būti prijungtas prie maitinimo įtampos, kuri yra lygi nurodytajai ant techninės lentelės. Jei kištukas ar maitinimo laidas yra pažeisti turi būti pakeisti detalėmis, identiškomis originaliosioms.

Visada laikykite savo šalies nutarimų dėl prijungimo prie elektros maitinimo tinklo.

Tuo atveju kai dvejojate, visada kreiskite į kvalifikuotą elektriką.

### ŽANGA

Dėkojame, kad įsigijote mūsų produktą. Šio produkto kokybę patikrinta naudojant mūsų specialią produkto kokybės užtikrinimo programą. Mes pasirūpinote, kad šis produktas jus pasiekętų puikios būklės.

### SVARBIAUSIA – SAUGUMAS

Prieš pradedant naudotis šiuo elektros prietaisu visuomet laikykite toliau išvardintų esminių saugos taisyklių, taip iš esmės sumažinsite gaisro, elektros smūgio ar kitų avarinių situacijų riziką. Būtina pilnai perskaityti naudojimo instrukcijas ir suprasti šio prietaiso paskirtį, naudojimo sąlygas ir jo keliamus pavojus.

### GARANTINIS LIUDIJIMAS

Šiam produktui suteikiama 2 metų garantija, skaičiuojama nuo produkto įsigijimo datos ir taikomai tik pirminiams produkto savininkui. Ši garantija galioja tais atvejais, kai garantinio laikotarpio metu prietaisas sugenda dėl defektinių medžiagų ar gamybinio broko, garantija netaikoma greitai besidévinčioms dalims. Gamintojas pasirinktinai sutaisys arba pakeis produkta, jei nebus pažeista nei viena iš toliau išvardintų sąlygų. Produktas buvo naudojamas laikantis produkto instrukcijose pateiktų nurodymų,

nebuvo naudojamas kitais nei instrukcijoje numatyta tikslais. Produktas nebuvo ardomas, modifikuotas, prižiūrėtas/remontuotas neįgaliotų tai daryti asmenų ir nebuvo nuomojamas. Garantija taip pat netaikoma pažeidimams atsiradusiems produkto transportavimo metu, už tokius pažeidimus atsako transportavimo kompanija. Garantiniai skundai turi būti pateikiami nedelsiant aptikus produkto defektą, kreipiantis tiesiogiai į produkta pardavusį platintoją, nesibaigus garantiniams laikotarpiui. Tik išskirtiniais atvejais produktas gali būti grąžinamas tiesiai gamintojui. Tokiais atvejais produkto savininkas turi pasirūpinti produkto grąžinimu, tinkamu jo įpakavimu apsaugant produkta nuo kitų pažeidimų, pateikiant trumpą defekto aprašymą bei pirkimo čekio kopiją ar kitą produkto įsigijimo įrodymą. Gamintojas negali būti atsakingas už bet kokius specialius, išskirtinius, tiesioginius, netiesioginius, atsikitkinius ar kitokius nuostolius ar žalą, susijusias su šia garantija. Ši garantija yra priedas prie vartotojo teisių, kurios aprašytos 1973 metais prekių pardavimo rezoliucijoje, papildytoje 1975 ir 1999 metais, ir niekaip kitaip jų neįtakoja.

### ISTATYMINĖS TEISĖS

Ši garantija papildo ir niekaip kitaip neįtakoja jūsų įstatymais numatyti teisių.

### PRODUKTO UTILIZACIJA

Kai produktas nebetinkamas ekspluatacijai arba yra išmetamas dėl kitų priežasčių, jo negalima išmesti kartu su butinėmis atliekomis. Siekiant išsaugoti natūralius resursus ir sumažinti neigiamą įtaką aplinkai, prašome jūsų pasirūpinti, kad produktas būtų perdirbamas arba utilizuojamas aplinkai saugiu būdu. Produktą reikia pristatyti į vietinį atliekų perdirbimo centrą ar kitą įgaliotą atliekų surinkimo ir utilizavimo punktą.

Jei kiltų kokių nors neaiškumų, pasikonsultuokite su vietiniais atliekų tvarkymo specialistais dėl galimų tokio produkto perdirbimo ir (arba) utilizavimo būdų.

### SPECIALIOS APSAUGOS TAISYKLĖS

#### PASKIRTIS

Metalų šlifavimas.

Įrankį naudokite tik nurodytiems darbams.

Šiuo elektriniu įrankiu nerekomenduojama pjaustyti, šveisti švitriiniu popieriumi ar vieliniu šepečiu ir poliruoti.

#### Dėmesio!

Šis elektrinis įrankis skirtas naudoti kaip šlifuoklis. Perskaitykite visus saugos įspėjimus, visas instrukcijas, paveikslėlius ir techninius reikalavimus, pateikiamus su šiuo elektriniu įrankiu. Apačioje išdėstyty instrukcijų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgi, gaisrą ir (ar) sunkius sužeidimus.

Atliekant veiksmus, kuriems elektrinis įrankis nėra skirtas, galima sudaryti pavojų ir sukelti sunkius sužeidimus.

Nenaudokite tokį priedų, kurie šiam darbui specialiai nėra skirti ir įrankio gamintojo nerekomenduoti. Vien tik tai, kad priedą galima pritvirtinti prie Jūsų elektrinio įrankio, saugaus darbo neužtikrina.

### SPECIFINIAI SAUGOS PERSPĒJIMAI ŠLIFAVIMO OPERACIJOMS

- a) Naudokite tik ratų rūsis, kurios atitinka jūsų įrankio galingumą ir specifinį pasirinkto šlifavimo rato apsauginės detalės dizainą.
- b) Apsauginė detalė turi būti saugiai pritvirtinta prie elektrinio įrankio ir sumontuota maksimalaus saugumo padėtyje taip, kad prie operatoriaus būtų kuo mažesnis šlifavimo rato plotas.
- c) Šlifavimo ratai turi būti naudojami tik gamintojo nurodytiems tikslams.

- d) Visada naudokite nepažeistus šlifavimo ratų flanšus, kurie savo dydžiu ir forma turi atitikti jūsų pasirinktą šlifavimo ratą.
- e) Nenaudokite dėvėtų šlifavimo ratų, nuimtų nuo didesnių elektros įrankių.

## DĖMESIO!

### Kategoriskai draudžiamas naudotis visų tipų ratais su deimantiniu padengimu metalo dirbinių šlifavimui.

Šlifuojamieji ratai-labai trapios detalės ir su jomis reikia labai atsargiai elgtis. Pavojinga naudotis sugadintais, netinkamai įrengtais arba susidėvėjusiais šlifuojamaisiais ratais. Tai gali baigtis rimtomis traumomis.

Su šlifuojamaisiais ratais reikia saugiai elgtis ir juos saugiai pervežti.

Šlifuojamieji ratai neturi būti mechaniskai pažeidžiami arba užteršiami medžiagomis, kurios gali pažeisti adgezyvą.

Reikia labai atidžiai prisilaikyti šlifuojamųjų ratų naudojimo apribojimo ir saugumo technikos taisyklių.

Iškilus abejonėms dėl tinkamo šlifuojamųjų ratų pasirinkimo, naudotojas turi kreiptis pagalbos į gamintoją arba tiekėją.

Prieš kiekvieną šlifuojamąjį ratą įtvirtinimą ir panaudojimą būtina apžiūrėti, ar néra įtrūkimų, atplaišų, didelio nusidėvėjimo, užterštumo arba kitų pažeidimų, kurie gali turėti įtakos panaudojimo saugumui.

Šlifuojamajį diską reikia įtvirtinti pagal instrukcijas. Po šlifuojamojo rato įtvirtinimo šlifuoklį kuriam laikui reikia i Jungti į darbo režimą. Esant neįprastam triukšmui arba per didelei vibracijai, šlifuoklį būtina tuo pat sustabdyti ir nustatyti priežastį: visus šlifuoklio apsauginius komponentus reikia tinkamai įtvirtinti ir saugiai užsuktti. Kampinio šlifuoklio negalima naudoti be nustatytų apsauginių elementų.

Atliekant darbus, reikia naudotis individualiomis apsaugos priemonėmis, kurios atitinka atliekamu darbų pobūdį. Į individualių apsaugos priemonių komplektą turi įeiti atitinkamos darbo pirštinės, klausos ir kvėpavimo organų, akių apsaugos priemonės ir avalynė su metaliniais įstatais kojų pirštų apsaugojimui.

Naudokitės tik atitinkamu darbui šlifuojamuoju ratu ir laikykiteatsargos priemonių ir naudojimosi taisyklių. Naudojimasis netinkamo tipo šlifuojamaisiais arba išgalastais ratais gali baigtis rimtomis traumomis.

Naudojantis šlifuojamuoju ratu, turi susidaryti nuo 5 iki 15 laipsnių kampus tarp rato paviršiaus ir apdirbamajo gaminio. Prieš kampinio šlifuoklio pastatymą ant grindų arba ant darbo stalo išunkite jį ir įsitikinkite, kad nustojo suktis šlifuojamasis ratas.

Draudžiamas kampinių šlifuoklių naudojimosi metu juos pakelti virš pečių.

Draudžiamas šlifuojamuosius ratus sukti greičiau, negu nurodyta ant pačio rato.

Šlifuojamųjų ratų naudojimo metu jie negali sudrėgti. Tai labai pavojinga ir gali nutrenkti elektros srovę.

Nenaudokite didesnių nei numatyta diskų, naudokite tik mašinai tinkamo dydžio diskus.

Sukimosi greitis (apsisuk/min)(Rpm) parodytas ant disko turi visada būti DIDESNIS už mašinos sukimosi greitį (apsisuk/ min) (Rpm).

## ATATRANKA IR SU JAU SUSIJĘ PAVOJAI

Atatranka yra staigi reakcija į sugnybtą ar įstrigusį su kamajį diską, atraminę plokštelię, šepetį ar bet kurį kitą priedą. Sugnybtas ar įstrigęs su kamasis priedas staiga netenka greičio ir dėl to nevaldomas elektrinis įrankis įstrigimo vietoje atšoka į priešingą priedo sukimosi kryptį pusę.

Pavyzdžiu, jeigu šlifavimo diskas sugnybiamas ar įstringa ruošinyje, įstrigęs disko kraštas gali įsipjauti į medžiagos paviršių, ir tuomet diskas atšoks atgal. Diskas gali atšokti pirmyn arba atgal į operatorių, priklausomai nuo jo sukimosi krypties įstrigimo vietoje.

Tokiomis aplinkybėmis šlifavimo diskai gali ir sutrūkti.

Atatranka įvyksta dėl netinkamo elektrinio įrankio naudojimo ir (ar) netaisyklingo valdymo ar darbo sąlygų; jos galima išvengti imantis toliau nurodytų atsargumo priemonių.

1. Elektrinį įrankį tvirtai sugriebkite ir atsistokite taip, kad kūnu ir rankomis galėtumėte pasipriešinti galimai atatrankai. Visada laikykite ir sugriebę už papildomos rankenos, jei ji yra, kad galėtumėte tinkamai valdyti atatrankos jėgas ar sukimo momento reakciją įrankio paleidimo metu. Operatorius gali suvaldyti sukimo momento reakciją ar atatrankos jėgas, jeigu jis tinkamai saugosi.
2. Niekada nelaikykite rankų šalia sukamojo priedo. Priedas gali atšokti į jūsų ranką.
3. Niekada nestovėkite vietoje, į kurią atatrankos metu gali atšokti elektrinis įrankis. Atatrankos jėgos įrankį sviedžia kryptimi, kuri yra priešinga disko sukimosi kryptį jo įstrigimo vietoje.
4. Būkite ypač atsargūs šlifuodami kampus, aštrias briaunas ir pan. Stenkite, kad įrankis nešokinėtu ir nestrigtu. Kampus, aštriose briaunose ir įrankiui šokinėjant su kamasis priedas lengviau įstringa, gali įvykti atatranka ir įrankio galite nesuvaldyti.
5. Prie įrankio nejunkite grandininio pjūklo medžio drožinėjimo pjūklelio ar dantyto pjūklelio. Tokie pjūkleliai dažnai atšoka ir galite nesuvaldyti įrankio.

## **BENDROSIOS SAUGAUS DARBO TAISYKLĖS DĖMESIO!** Perskaitykite pilnai visas instrukcijas.

Jei nesilaikysite žemiau pateiktų nurodymų, gali sukelti elektros smūgio, gaisro ir (arba) rūptų sužeidimų pavojų. Visuose toliau pateikiamuose įspėjimuose naudojamas terminas „elektros prietaisas“, nurodo jūsų prietaisą jungiamą prie elektros maitinimo tinklo (laidinis) arba prietaisą, kuris maitinamas elektros akumulatoriaus (belaidis).

### **ĮŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS**

#### **1) DARBO ZONA**

- a) Palaikykite darbo zonoje švarą ir užtikrinkite tinkamą apšvietimą. Betvarkę, ar šviesos trūkumas sukelia avarines situacijas.
- b) Nenaudokite elektros prietaiso sprogiose aplinkose, pavyzdžiu patalpose, kuriose laikomi degus skysčiai, dujos ar dulkės. Elektros prietaisai sukelia kibirkštis, kurios gali sukelti tokį medžiagų degimą.
- c) Užtikrinkite, kad dirbant su elektros prietaisu, šalia nebūtų vaikų ir kitų pašalinių. Dėmesio nukreipimas gali sukelti avarines situacijas.

#### **2) ELEKTROSAUGA**

- a) Elektros prietaiso kištukas turi atitikti elektros tinklo lizdą. Jokiais atvejais nemodifikuokite elektros kištuko. Naudodami elektros prietaisą su įžeminimą užtikrinančiu kištuku, nenaudokite jokių adapterių. Nemodifikuoti kištukai ir tinkami elektros tinklo lizdai sumažins elektros smūgio riziką.
- b) Venkite kūno kontakto su įžemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, radiatoriai, šaldytuvai ir kt. Jei jūsų kūnas liejis su įžemintais paviršiais, padidės elektros smūgio pavojus.
- c) Nenaudokite elektros prietaiso lietuje ar šlapioje aplinkoje. Vanduo patekės į elektros prietaisą padidins elektros smūgio pavojų.
- d) Nenaudokite elektros laidą netinkamai. Niekuomet neneškite, netraukite ir neišjunginėkite elektros prietaiso iš elektros tinklo laikydami už elektros laidą. Saugokite elektros laidą nuo kaitros, alyvos, aštrių briaunų ar judančių dalių. Pažeisti ar susiraizgę laidai sukelia elektros smūgio pavojų.
- e) Dirbdami su elektros prietaisu lauko sąlygomis, naudokite tik lauko sąlygoms pritaikytą prailginimo laidą. Laido, tinkamo naudojimui lauko sąlygomis, naudojimas sumažina elektros smūgio pavojų.

#### **3) ASMENINĖ SAUGA**

- a) Dirbdami su elektros prietaisu visuomet būkite budrūs, stebékite ką darote ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite elektros prietaiso jei esate pavargęs arba paveiktas vaistų, alkoholio ar narkotinių medžiagų. Akimirkai į šalį nukreiptas dėmesys gali sukelti rimtų sužeidimų.

- b) Naudokitės apsauginėmis priemonėmis. Visuomet dėvėkite akių apsaugą. Apsaugos priemonės, tokios kaip nuo dulkių apsaugančios kaukės, neslystantys batai, pakietinta kepurė ar šalmas, ausų apsauga, tam tikromis situacijomis apsaugos jus nuo sužeidimų.
- c) Užtikrinkite, kad prietaisas negalėtų įsijungti per klaidą. Prieš jungiant prietaisą prie elektros tinklo įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungtas. Nešiodami elektros prietaisą su pirštu padėtu ant jungiklio arba prietaiso jungimas prie elektros tinklo, kai jungiklis yra įjungtas, gali sukelti pavojingas situacijas.
- d) Prieš įjungiant elektros prietaisą, pašalinkite bet kokį reguliavimo raktą ar kitą įrankį. Raktas ar kitas įrankis pridėtas prie besisukančių elektros prietaiso dalių, gali sukelti rūptų sužeidimų.
- e) Išlaikykite stabilią stovėseną. Darbo su elektros prietaisu metu visą laiką išlaikykite stabilią pozą ir balansą. Taip netikėtose situacijose geriau suvaldysite elektros prietaisą.
- f) Tinkamai apsirenkite. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Saugokite, kad šalia judančių dalių nepakliūtų plaukai, drabužiai ar pirštinės. Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali pakliuti ir užstrigti tarp judančių dalių.
- g) Jei tiekiama dulkių surinkimo ir pašalinimo įrangą, būtinai ją pajunkite ir tinkamai naudokite. Šios įrangos naudojimas iš esmės sumažins dulkių keliamus pavojus.

#### **4) ELEKTROS PRIETAISO NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA**

- a) Nespauskite elektros prietaiso per stipriai. Pasirinkite tinkamą elektros prietaisą darbui atlikti. Su tinkamai parinktu elektros prietaisu ir dirbdami jam numatytu greičiu, darbą atliksite geriau ir saugiau.
- b) Nenaudokite prietaiso jei jungikli neįsijungia arba neišsijungia. Bet kuris elektros prietaisas, kurio negalima valdyti jungiklių, kelia pavojų ir prieš naudojimą turi būti pataisytas.
- c) Prieš atliekant bet kokius elektros prietaiso reguliavimo ar priedų keitimo veiksnius ar paliekant elektros prietaisą darbo pabaigoje, visuomet atjunkite jį nuo elektros maitinimo tinklo. Tokie prevenciniai veiksmai sumažins atsitiktinio elektros prietaiso įsijungimo tikimybę.
- d) Elektros prietaisus laikykite vaikams nepasiekiamose vietose ir neleiskite asmenims, kurie nėra susipažinę su elektros prietaiso naudojimo taisyklėmis, naudotis prietaisu. Elektros prietaisai, naudojami nekvalifikuotų asmenų, kelią rūptų pavojų.

- e) Prižiūrėkite elektros prietaisus. Tikrinkite, ar elektros prietaisas nėra išsibalansavęs, ar nestringa prietaiso judančios dalys, ar nėra prietaiso ar jo dalių pažeidimų ir bet kokių kitokijų situacijų, kurios gali paveikti elektros prietaiso darbą. Jei elektros prietaisas pažeistas, perduokite jį remontui. Didelę nelaimingų atsitikimų dalį sukelia netinkamai prižiūrimi elektros prietaisai.
- f) Užtikrinkite, kad priedai skirti pjovimui visuomet būtų aštrūs ir švarūs. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai, aštriomis briaunomis, rečiau stringa ir yra žymiai lengviau valdomi.
- g) Elektros prietaisą, priedus ir įrankius naudokite tik laikydami šiose instrukcijose pateiktų nurodymų ir ivertinant naudojamo elektros prietaiso tipą, darbines sąlygas bei darbą, kurį reikia atlikti. Elektros prietaiso naudojimas užduotims, kurios nėra numatytos, gali sukelti pavojų.

## 5) APTARNAVIMAS

- a) Elektros prietaiso priežiūrą ir remontą patikėkite tik kvalifikuotiems specialistams, dalių pakeitimui naudokite tik identiškas dalis. Taip užtikrinsite elektros prietaiso saugumą.

## SUDEDAMOSIOS DALYS IR VALDYMO KOMANDOS (FOTO 1)

1. Kampinės šlifavimo staklės
2. Veleno blokavimo dalis
3. Pritvirtinimo poveržlė
4. Disko blokavimo veržlė
5. Apsauga
6. Rankenos pritvirtinimo taškai kairėje ir dešinėje
7. On/Off jungiklis
8. Rankena
9. Veržliaraktis

## VEIKIMO INSTRUKCIJOS

### ĮSPĖJIMAS! ŠIS ELEKTRINIS ĮRANKIS SKIRTAS NAUDOTI TIK KAIP ŠLIFAVIMO ĮRANKIS Įrankį naudokite tik nurodytiems darbams.

Šiuo elektriniu įrankiu nerekomenduojama pjaustyti, šveisti švitriiniu popieriumi ar vieliniu šepečiu ir poliruoti.

### KAMPINIŲ ŠLIFAVIMO STAKLIŲ VALDYMO KOMANDOS (FOTO 2 IR 3)

Žiūrint į šlifavimo stakles iš viršaus, veleno blokavimo dalis yra viršutinės krumpliaračių dėžės dalies centre (foto 2). Rankenos pritvirtinimo taškai (tam, kad būtų galima dirbti tiek su dešine, tiek su kaire ranka) yra ant kiekvieno pilkos krumpliaračių dėžės šono, priešakinėje kampinių šlifavimo staklių dalyje.

Priešais pilką krumpliaračių dėžę matoma krypties strėlė, nurodanti diskų sukimosi kryptį. Jungiklis On/Off yra įtaisytas po galine rankena. Šlifavimo stakles

paverskite ant nugaras ir suraskite reguliuojamą diską apsaugą (foto 3). Galima pamatyti transmisijos veleną kartu su diskų blokavimo veržle ir su pritvirtinimo poveržle (žiūrėkite paragrafą, kuriame kalbama apie pjovimo diskų montavimą).

### ŠLIFAVIMO DISKŲ MONTAVIMAS (FOTO 3 IR 5)

Patikrinkite, kad šlifavimo staklės būtų išjungtos iš rozetės.

Paverskite ant nugaras (Foto 3). Suraskite ir paspauskite žemyn veleno blokavimo mygtuką. Naudodami įpakavime pridėtą raktą įkiškite kaiščius į diskų blokavimo veržlės angas.

Sukite raktą prieš laikrodžio rodyklę tam, kad atblokuotumėte šią veržlę. Jei pritvirtinimo poveržlė nuimama, reikia įdėti ją į vietą tinkama puse. Tinkamas būdas kaip ją sumontuoti ant veleno yra nurodytas Foto 5.

**N.B.** – Yra skirtinių diskų tipai, skirti atitinkamam taikymui.

Pasirinkite tą, kuris labiausiai tinkta atliekamam darbui.

Patikrinkite, kad pritvirtinimo poveržlėje lygiosios dalys būtų teisingai sudėtos ant veleno. Šlifavimo diskai turi būti uždėti ant šlifavimo staklių raštuota dalimi į viršų.

### NAUJO DISKO MONTAVIMAS (FOTO 6 IR 7)

Uždékite diską ant veleno, įstatydam i virš pritvirtinimo poveržlės. Pamatysite, kad poveržlė turi pakeltą kraštą. Disko anda turi atitikti pakeltojo krašto diametrą tada kai diskas

sumontuotas centrinėje padėtyje (foto 6). Prisukite blokavimo veržlę (foto 6). Pirštais ją sukite tol, kol diskas bus pritvirtintas.

Suraskite ir paspauskite žemyn veleno blokavimo įtaisą ir, naudodamiesi atitinkamu raktu (foto 7), prisukite pritvirtinimo poveržlę pagal laikrodžio rodyklę tol, kol diskas bus gerai pritvirtintas, bet nesukant per jėgą. Atleiskite veleno blokavimo įtaisą ir atverskite šlifavimo stakles.

Šoninė rankena gali būti sumontuota ant vieno ar kito šono pagal vartotojo norą (foto 8); įsitikinkite, kad ji gerai pritvirtinta, bet per daug nepersukite.

Prijunkite šlifavimo stakles prie tinkamos elektros rozetės.

Patariama naudoti įrenginį su patvirtinta pastovia įtampa (RCD).

Tuo atveju kai dvejote, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.

### DĖL JŪSŲ PAČIŲ SAUGUMO PRAŠOME SEKTI ŠIOMIS INSTRUKCIJOMIS

Saugumo sumetimais kampinės šlifavimo staklės turėtų būti visada naudojamos tam numatytoje darbo vietoje. Šlifavimo ar pjovimo metu išsiskiria karštos kibirkštys, kurios gali uždegti aplinkui esančias degias medžiagas. Prieš pradėdami naudoti šlifavimo stakles, perskaitykite visas saugumo taisykles.

## PALEIDIMAS/SUSTABDYMAS IR UŽPAKALINĖS RANKENOS POZICIJOS REGULIAVIMAS (PAV. 9).

Šis įrankis turi apsauginį įrenginį, neleidžiantį jam įjunginti savaime. Kad įjungti įrankį, smiliumi patraukti atgal apsauginį mygtuką (9.2), esantį ant įjungimo klavišo (9.1) ir kartu nuspausti įjungimo klavišą. Naudojimosi metu galima nebespausti smiliumi apsauginio mygtuko. Tam, kad sustabdyti, reikia atlaisvinti įjungimo klavišą.

Užpakalinę rankeną galima pasukti  $90^{\circ}$  kampu į kairę arba į dešinę. Patraukti atgal blokavimo klavišą (9.3) ir pasukti rankeną reikiama kryptimi. Atleisti blokavimo mygtuką ir patikrinti, ar jis pilnai sugrįžo į savo vietą.

Jei iš prietaiso girdimas keistas garsas arba jei jis per daug vibruoja, tuoj pat jį išjunkite ir ištraukite iš rozetės. Išsiaiškinkite priežastis arba kreipkitės į paslaugų teikimo centrą.

Visada pritvirtinkite dirbamą medžiagą spaustuvais ar veržtuvais.

## ŠLIFUOKLIO NAUDOJIMAS

**DÉMESIO:** nebandykite įjungti įrankio, kai jo diskas prispaustas prie ruošinio. Prieš pradédami šlifuoti leiskite diskui įsisuktį iki maksimalaus greičio.

Savo kampinį šlifuoklį tvirtai laikykite viena ranka suėmę už pagrindinės rankenos, o kita ranka – už papildomos rankenos.

Disko apsaugą visada nustatykite taip, kad kuo didesnė neuždengto disko dalis būtų nukreipta tolyn nuo jūsų.

Būkite pasiruošę kibirkščių srautui, kai diskas palies metalą.

Kad įrankį patikimiau valdytumėte, mažiau ji apkrautumėte ir geriau šveistumėte medžiagos paviršiu, tarp šlifavimo disko ir darbinio paviršiaus išlaikykite maždaug 5–15 laipsnių kampą, žr. 10 pav.

Būkite atsargūs šveisdami kampus, nes susikertančiuose paviršiuose šlifuoklis gali atšokti ar nukrypti.

Pabaigę šlifuoti palikite ruošinį, kad atvėstų. Nelieskite įkaitusio paviršiaus.

Rekomenduojama dirbant reguliarai tikrinti, ar neatnileidusi disko prispaudžiamoji veržlė, šoninė rankena ir disko apsauga.

Šlifuojant metalą kyla kenksmingos dulkės, kurios gali pažeisti jūsų kvėpavimo takus, todėl rekomenduojama dėvėti patikimo gamintojo patvirtintą apsauginę kaukę nuo dulkių.

Griežtai DRAUDŽIAMA šlifavimo diską merkti į bet kokią tepimo priemonę, išskaitant vandenį. Kampinis šlifuoklis skirtas tik sausiesiems šlifavimo darbams. Nepaisydam išo nurodymo galite patirti mirtiną elektros smūgį.

Apsaugą galima pritaikyti įvairių tipų darbams.

11 paveiksle parodyta, kaip apsauga sureguliuota operatoriaus akims apsaugoti nuo kibirkščių.

Žr. papildomos apsauginės įrangos saugos instrukcijas.

Maitinimo laidą visada laikykite už šlifuojamo ruošinio.

## TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Prieš įrankį reguliuodami, tvarkydami ar techniškai prižiūrēdami, visada atjunkite jį nuo elektros lizdo.

Jūsų elektriniame įrankyje nėra techniškai prižiūrimų dalių. Savo elektrinio įrankio niekada nevalykite vandeniu ar cheminėmis valymo priemonėmis. Švarai nuvalykite sausa šluoste. Savo elektrinį įrankį visada laikykite sausoje vietoje. Variklio védinimo angos visada turi būti švarios. Visi įrankio valdymo įtaisai turi būti švarūs.

Retkarčiais védinimo angose gali pasirodyti kibirkštys. Tai normalus reiškinys, kuris įrankiui nekenkia.

Siekiant išvengti pavojaus, pažeistą maitinimo laidą turi keisti tik gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas ar panašios kvalifikacijos specialistas.

## TECHNINIS APRAŠYMAS

Įtampa	230V - 50Hz
Variklio pajėgumas	2000 W
Greitis be krūvio	6500 min <sup>-1</sup>
Peilio dydžiai	230 x 22,2mm
Garso slėgio lygis	$L_{pA}$ 92,3 dB(A) K=3dB(A)
Garso galios lygis	$L_{WA}$ 103,3 dB(A) K=3dB(A)
Vibracijos lygis	10,521 m/s <sup>2</sup> , K=1,5m/s <sup>2</sup>
Svoris	4,6 kg

Išmatuotos vertės nustatytos pagal EN 60745.

**ISPĖJIMAS:** vibracijos vertės įrankio naudojimo metu gali skirtis nuo pateiktų verčių, nes jos priklauso nuo toliau pateiktų įrankio naudojimo būdų pavyzdžių ir kitų aplinkybių:

Kaip naudojamas įrankis ir kaip apdrojami ruošiniai.

Įrankis turi būti geros būklės ir tinkamai techniškai prižiūrimas.

Reikia naudoti tinkamus, aštrius ir geros būklės įrankio piedus.

Įrankį reikia tvirtai laikyti ir naudoti apsaugos nuo vibracijos priemonės.

Įrankį reikia naudoti pagal jo paskirtį ir laikantis šių instrukcijų.

Įrankį netinkamai naudojant ir tinkamai neprižiūrint jis gali sukelti rankų vibracijos sindromą.

**ISPĖJIMAS:** siekiant vibracijos matavimų tikslumo realiose sąlygose, taip pat būtina atsižvelgti į visas darbo ciklo dalis, pavyzdžiu, kai juo nešlifuojama, o jis yra išjungtas arba dirba tuščiaja eiga. Tokiu būdu bendras vibracijos poveikis viso darbo laikotarpio metu gerokai sumažėja.

Kaip iki minimumo sumažinti vibracijos poveikio pavoju.

Įrankį techniškai prižiūrėkite ir tepkite (dalis, kurias reikia tepti) pagal šioje instrukcijoje pateiktus nurodymus.

Jeigu įrankį planuojate naudoti reguliarai, investuokite į apsaugos nuo vibracijos priemones.

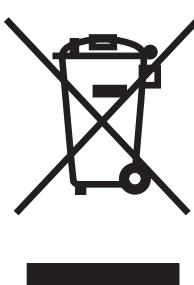
Nenaudokite įrankio žemesnėje nei 10 laipsnių temperatūroje.

Planuokite savo darbo grafiką taip, kad bet kokie darbai su didelės vibracijos įrankiu būtų paskirstyti per ilgesnį laikotarpį.

## APLINKOSAUGA

Informacija dėl elektros ir elektronikos prietaisų utilizavimo apsaugant aplinką nuo kenksmingų veiksnių (WEEE direktyva).

Šis simbolis matomas ant produkto arba jį lydinčios dokumentacijos nurodo, kad panaudoti ir nebeeksploatuojami elektriniai ir elektroniniai prietaisai neturi būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis. Siekiant tinkamai utilizuoti,



pakeisti, atstatyti arba perdirbti elektros prietaisus, juos būtina pristatyti į specialius surinkimo punktus, kur jie priimami nemokamai. Tam tikrose šalyse, tokius prietaisus galima grąžinti prietaisą pardavusiai kompanijai, jei įsigyjamas analogiškas naujas prietaisai. Tinkamas elektros prietaisų utilizavimas padeda išsaugoti vertingus resursus ir apsaugo žmonių sveikatą ir aplinką nuo bet kokios potencialios neigiamos įtakos, kuri gali atsirasti jei prietaisai bus netinkamai naudojamas arba utilizuojamas. Prašome susisiekti su vietiniais specialistais, kurie jums nurodys artimiausio specialiojo surinkimo punkto koordinates. Už netinkamą ir šalyje galiojančių taisyklių neatitinkantį elektros prietaisų utilizavimą taikomos nuobaudos.

## KLIENTAMS EUROPOS SĄJUNGOS RIBOSE.

Jei pageidaujate išmesti elektrinę arba elektroninę įrangą, prašome susisiekti su mūsų įrangos platintoja ar tiekėja dėl platesnės informacijos.

### Informacija dėl įrangos utilizavimo šalyse, nepriklausančiose Europos Sąjungai.

Šis simbolis galioja tik Europos Sajungos šalių ribose.

Jei pageidaujate atsikratyti šio prietaiso, prašome susisiekti su vietinėmis institucijomis arba prekių pardavimo kompanija ir sužinoti legalų prietaiso utilizavimo būdą.

## SIMBOLIAI

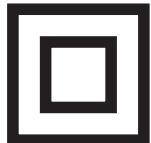
Vardinėje prietaiso lentelėje gali būti nurodyti tam tikti simboliai. Jie gali reikšti svarbią informaciją susijusią su prietaisu ar jo naudojimu.



Dėvėkite ausų apsaugą.

Dėvėkite akių apsaugą.

Dėvėkite kvėpavimo takų apsaugą.



Dviguba izoliacija papildomai apsaugai.



Atitinka galiojančius saugumo  
reikalavimus.



Perskaitykite naudojimo instrukcijas.



Nenaudojami elektros prietaisai neturi būti išmetami kartu su buitinėmis atliekomis. Prašome priduoti prietaisą į specialų surinkimo punktą. Jei kyla abejonių, pasitarkite su vietiniais specialistais arba prietaisą pardavusia kompanija dėl prietaiso utilizavimo.



Produktas atitinka RoHs reikalavimus.



Skeveldrų pavojas



Dėvėti darbo pirštines







# EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Product model • Tuotteen malli • Produktmodell • Produktmodell: FXABGAG-2000-ZSII

2. Name and address of the manufacturer or his authorised representative:

Valmistajan tai valtuutetun edustajan nimi ja osoite:

Tillverkarens eller dess auktoriserade representants namn och adress:

Navn og adresse til produsenten eller dennes autoriserte representant:

NAP BRANDS LTD. Napier House, Unit 7, Corunna Court, Warwick, United Kingdom CV34 5HQ

Tel: +44(0)1926 482880. Email: sales@napbrands.co.uk

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on julkaistu yksinomaan valmistajan vastuulla.

Denna deklaration om överensstämmelse utfärdas på eget ansvar av tillverkaren.

Produsenten står fullt og helt ansvarlig for denne samsvarserklæringen.

4. Object of the declaration • Vakuutuksen kohde • Målet med deklarationen • Erklæringen gjelder

Equipment • Laite • Utrustning • Utstyr: Angle Grinder

Brand name • Tuotemerkki • Namn på varumärke • Merkenavn: FXA

Model/type • Malli/tyyppi • Modell/typ • Modell/type: FXABGAG-2000-ZSII

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Yllä kuvatun vakuutuksen kohde on olenнаisten Unionin harmonisaatiolainsääntövaatimusten mukainen:

Målet med ovanstående deklaration är överensstämmelse med relevant unionslagstiftning om harmonisering:

Gjenstanden som erklæringen over gjelder for, er i samsvar med relevante harmoniseringsregler innenfor EU:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

Viitteet olenнаisiin käytössä oleviin harmonisoituihin standardeihin tai viitteet muihin teknisiin tietoihin, jotka liittyyt vakuutuksen ilmoitukseen:

Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som används eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilken överensstämmelse försäkras:

Henvisninger til relevante harmoniseringsstandarder som er brukt, eller henvisninger til andre tekniske spesifikasjoner der samsvarserklæring er gitt:

EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; EN 60745-1; EN 60745-2-3

7. The person authorized to compile the technical file • Henkilö, joka on valtuutettu teknisen tiedoston kokoamiseen  
Den person som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen • Person med autorisasjon til å sette sammen teknisk fil

Name • Nimi • Namn • Navn: Robert Redfern

Address • Osoite • Adress • Adresse: Nap Brands Ltd. Napier House, Unit 7, Corunna Court, Warwick, UK CV34 5HQ

Signed for and on behalf of • Allekirjoitus ja allekirjoittaja • Signerad och ombud för • Undertegnet for/på vegne av

Authorised Representative • Valtuutettu edustaja • Auktoriserad representant • Autorisert representant



Robert Redfern, Technical Manager  
11/01/2018

# EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Toote mudel • Izstrādājuma modelis • Gaminio modelis: FXABGAG-2000-ZSII

2. Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress:

Ražotāja vai tā pilnvarotā pārstāvja vārds / nosaukums un adrese:  
Gamintojo arba jo īgalioto atstovo pavadinimas ir adresas:

NAP BRANDS LTD. Napier House, Unit 7, Corunna Court, Warwick, United Kingdom CV34 5HQ  
Tel: +44(0)1926 482880. Email: sales@napbrands.co.uk

3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību:  
Visa atsakomybē už šią atitikties deklaraciju tenka gamintojui.

4. Deklareeritav toode • Deklarācijas priekšmets • Deklaracijos dalykas

Seadmed • Aprīkojums • Iraga: Angle Grinder

Kaubamärk • Zīmola nosaukums • Prekių ženklas: FXA

Mudel/tüüp • Modelis / tips • Modelis ir (arba) tipas: FXABGAG-2000-ZSII

5. Eelkirjeldatud deklareeritav toode on kooskōlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega:

Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņotajiem tiesību aktiem:  
Šīs deklaracijos dalykas yra atitiktis atitinkamiem Sājungos derinamiesiems teisēs aktams:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU

6. Viited asjaomastele kasutatud harmoneeritud standarditele või viited muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse:

Atsauces uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai atsauces uz citām tehniskajām specifikācijām, saistībā ar kurām ir deklarēta atbilstība:

Nuorodos į atitinkamus taikomus derinamuosius standartus arba nuorodos į kitas technines specifikacijas, kurių atžvilgiu deklaruojama atitiktis:

EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3; EN 60745-1; EN 60745-2-3

7. Tehnilise dokumentatsiooni koostamiseks volitatud isik • Persona, kura pilnvarota sastādīt tehnisko lietu  
Techninē byļa parengti īgaliotas asmuo

Nimi • Vārds / nosaukums • Pavadinimas: Robert Redfern

Adress • Adreses: Nap Brands Ltd. Napier House, Unit 7, Corunna Court, Warwick, UK CV34 5HQ

Alla kirjutanud (kelle poolt ja nimel) • Parakstīts šādas personas vārdā • Už kā ir kieno vardu pasirašoma

Volitatud esindaja • Pilnvarotais pārstāvis • īgaliotas atstovas



Robert Redfern, Technical Manager  
11/01/2017

Manufactured for • Valmistuttaja • Tillverkad för • Produsert for • Toodetud • Ražošanas pasutitajs  
• Kieno uzsakymu pagaminta • Kesko Corporation Group Companies,  
Kesco Oyj PL 50, 00016 Kesko © Kesko 2018. Made in China  
Изготовлено для Компаний КЕСКО ГРУП, Финляндия, Kesko Oyj PL 50,  
ФИ-00016 кеско 2018. Изготовлено в Китае.



CE18